



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
18 June 2012  
Russian  
Original: French

---

**Комитет по экономическим, социальным  
и культурным правам**

**Осуществление Международного пакта  
об экономических, социальных  
и культурных правах**

**Четвертые периодические доклады, представленные  
государствами-участниками в соответствии  
со статьями 16 и 17 Пакта**

**Бельгия\***

[9 июля 2010 года]

---

\* В соответствии с информацией, препровожденной государствам-участникам относительно обработки их докладов, настоящий документ перед его отправлением в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Ответы на замечания, не относящиеся к тематике какой-либо из статей Пакта .....	5–26	3
II. Статья 2 .....	27–53	7
III. Статья 3 .....	54–86	15
IV. Статья 6 .....	87–111	23
V. Статья 7 .....	112–133	32
VI. Статья 8 .....	134–148	37
VII. Статья 9 .....	149–171	41
VIII. Статья 10 .....	172–234	45
IX. Статья 11 .....	235–262	60
X. Статья 12 .....	263–322	66
XI. Статья 13 .....	323–374	78
XII. Статья 15 .....	375–409	91

## Введение

1. В соответствии со статьей 16 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах Бельгия подготовила четвертый доклад, в котором излагается ход выполнения на национальном уровне международных обязательств, взятых ею при ратификации Пакта, за период с 2006 года.
2. Содержание настоящего документа свидетельствует также о решимости Бельгии обеспечивать защиту и поощрение прав человека в мире и о том важном значении, которое она придает работе различных договорных механизмов Организации Объединенных Наций, вносящих весомый вклад в достижение этих целей.
3. В рамках реализации замечаний, сформулированных Комитетом по итогам устного представления третьего доклада Бельгии, в новый доклад включена подробная информация в ответ на эти замечания по соответствующим статьям Пакта.
4. Настоящий доклад составлен с учетом руководящих принципов подготовки документов по конкретным договорам, подлежащих представлению государствами-участниками в соответствии с Пактом (E/C.12/2008/2), а также принятых Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам замечаний общего порядка по отдельным статьям Пакта.

## I. Ответы на замечания, не относящиеся к тематике какой-либо из статей Пакта

### 1. Замечание № 24 Осуществление Пакта

5. Подготовка настоящего доклада послужила поводом для многочисленных консультаций с участием федеральных органов, а также органов сообществ и регионов на основе заключительных замечаний Комитета.
6. Бельгия приветствовала открытие в марте 2009 года процедуры ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах для суверенных государств. Эта процедура имеет важное значение, поскольку одного лишь принятия Протокола Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций недостаточно для того, чтобы он стал обязательным. Только ратификация указанного документа государствами может сделать этот механизм юридически обязательным.
7. Бельгия одной из первых стран подписала этот Факультативный протокол 24 сентября 2009 года. Теперь правительство Бельгии приступило к реализации парламентской процедуры (на федеральном уровне, а также на уровне регионов и сообществ, поскольку она предполагает наличие совместного соглашения) ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

### 2. Замечание № 25 Возможность прямого применения положений Пакта

8. Положения Пакта были включены во внутреннюю правовую систему Бельгии Законом об утверждении от 15 мая 1981 года, Указом о присоединении Франкоязычного сообщества от 8 июня 1982 года и Указом о присоединении

Фламандского сообщества от 25 января 1983 года. Этот Закон и эти Указы были опубликованы в "Бельгийском вестнике" во исполнение статьи 167 Конституции. Сама Конституция также была опубликована в "Бельгийском вестнике".

9. Прямое действие того или иного положения международного права означает, что на него можно непосредственно ссылаться в судебных инстанциях Бельгии. Для того чтобы положение международного права имело прямое действие в бельгийском праве, необходимо соблюсти два условия. Во-первых, стороны должны стремиться наделить правами частных лиц. Во-вторых, положение, о котором идет речь, должно быть достаточно четким и полным, для того чтобы оно могло напрямую применяться в рамках внутренней правовой системы без необходимости принятия мер по обеспечению его осуществления. Эти вопросы, как правило, решаются на основе судебной практики.

10. Изучение судебной практики Бельгии может создать впечатление того, что положения Пакта редко применяются ее судебными органами. В отсутствие судебных решений, а также с учетом расхождений теоретического характера, трудно определить, имеют ли положения Пакта прямое действие в бельгийском праве. Действительно, по своему стилю они сформулированы, скорее, как заявления программного характера: обязывают государства принимать меры, но не провозглашают напрямую субъективные права применительно к отдельным лицам. Исключением является постановление Государственного совета от 6 сентября 1987 года, в котором признается действие моратория в отношении применения пункта 2 а) статьи 13, касающегося права на начальное образование.

### 3. Замечание № 26 Национальное правозащитное учреждение

11. Политические дискуссии по вопросу о создании национального правозащитного учреждения проводились при предыдущем правительстве. Этот проект затрагивает многочисленные вопросы институционального характера в связи с тем, что в Бельгии уже существует несколько учреждений, наделенных полномочиями в области прав человека. Этот вопрос по-прежнему обсуждается, и продолжается рассмотрение нескольких вариантов. В документе, содержащем конкретные предложения по созданию Федеральной комиссии по основным правам, свое мнение высказала также коалиция НПО. В 2006 году Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) было предложено дать развернутое заключение по двум конкретным вариантам (либо расширение мандата Центра по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом, либо предложение, сформулированное коалицией НПО).

12. Хотя национальное правозащитное учреждение до сих пор не создано, следует подчеркнуть, что существуют другие учреждения, конкретно занимающиеся вопросами прав человека, среди которых можно упомянуть следующие:

а) *Институт по вопросам равенства женщин и мужчин*, созданный в 2002 году, задача которого заключается в том, чтобы следить за соблюдением гендерного равенства и с этой целью бороться со всеми формами дискриминации и неравенства по признаку пола;

б) *Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом*, созданный в 1993 году для содействия обеспечению равных возможностей и борьбы со всеми формами различий, исключений, ограничений или предпочтений, основанных на определенных критериях; в его задачи входит также

обеспечение соблюдения основных прав иностранцев, поощрение борьбы с торговлей людьми и информирование органов власти о характере и масштабах миграционных потоков. Он был признан национальным правозащитным учреждением категории В;

с) *Служба по борьбе с нищетой, неустроенностью и социальной отчужденностью*, созданная в 1998 году, является общегосударственной службой, задачи которой в деле борьбы с нищетой определяются в контексте прав человека;

d) *Национальная комиссия по правам ребенка*, созданная в 2007 году, представляет собой платформу для согласования позиций и характеризуется широким представительством всех органов власти и гражданского общества;

e) в Бельгии существует также *Межведомственная комиссия по гуманитарному праву*, задача которой заключается в координации национальных действий по осуществлению Женевских конвенций и протоколов к ним и рассмотрению вопросов, касающихся международного гуманитарного права.

#### 4. Замечание № 38

##### Гласность

13. Настоящий новый доклад является результатом интенсивных и длительных консультаций с участием различных государственных органов Бельгии, которые с учетом возложенных на них Конституцией Бельгии полномочий внесли различный вклад в его составление. К участию в этом процессе привлекались НПО.

#### 5. Замечание № 39

##### Конвенция Организации Объединенных Наций о правах инвалидов от 13 декабря 2006 года и Факультативный протокол к ней

14. Бельгия ратифицировала этот документ 2 июля 2009 года<sup>1</sup>.

#### 6. Замечание № 42

##### Базовый документ

15. Бельгия приняла к сведению новые руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся представления докладов государствами-участниками, согласно которым национальные доклады должны сопровождаться базовым документом.

16. Ввиду загруженности, связанной с подготовкой Бельгии к Председательству в ЕС, которое начнется 1 июля 2010 года и продлится 6 месяцев, она не сможет представить базовый документ в установленный срок (30 июня 2010 года). Этот общий базовый документ, который должен быть подготовлен на основе совместного участия и с одобрения многочисленных субъектов, призванных делать это в федеративном государстве, каким является Бельгия, будет направлен в секретариат Комитета по возможности в кратчайшие сроки.

17. Ниже для информации дается описание структуры бельгийского федеративного государства.

18. Бельгия является конституционной монархией и парламентской демократией. Со времени обретения независимости в 1830 году до 1970 года по своей

<sup>1</sup> См. Закон о присоединении от 13 мая 2009 года, "Бельгийский вестник" от 22 июля 2009 года – Doc. parl., Sénat, № 4-1069/1-4 et Chambre, № 52-1752/1-2.

структуре бельгийское государство носило характер децентрализованного унитарного государства. В Бельгии существовал классический порядок распределения властных полномочий между тремя ветвями власти: исполнительной, законодательной и судебной.

19. С 1970-х годов структура бельгийского государства изменилась: оно перестало быть унитарным, став федеративным. Конституция Бельгии пересматривалась пять раз (в 1970, 1980, 1988, 1993 и 2001 годах), в результате чего были созданы структуры федеративного государства, однако этот процесс еще не завершился в полной мере. На федеральном уровне существуют регионы и сообщества, которые с точки зрения сферы их компетенции обладают полномочиями, идентичными тем, которыми наделены федеральные органы.

20. Федеральная исполнительная власть осуществляется совместно Королем и министрами. Король назначает и отзывает министров, но вопросы политики не входят в сферу его компетенции. Ни один из его актов не имеет силы без удостоверяющей подписи министра, отвечающего за данный конкретный вопрос.

21. Федеральная законодательная власть реформировалась по мере изменения структуры страны. Палата представителей через своих депутатов, избираемых по пропорциональной системе, по-прежнему является органом выражения мнения бельгийского народа. Что касается Сената, то в его состав входят представители субъектов федерации. Нормативные акты федерального уровня имеют форму законов.

22. Согласно статье 2 Конституции в состав Бельгии входят три сообщества: Франкоязычное сообщество, Фламандское сообщество и Германоязычное сообщество, в сферу полномочий которых входят социальные, лингвистические и культурные вопросы, такие как образование, здравоохранение и культура.

23. В соответствии со статьей 3 Конституции созданы также три региона: Валлония, Фландрия и Брюссельский столичный регион. В сферу компетенции регионов входят вопросы, связанные с данной территорией, такие как сельское хозяйство, экономика, общественные работы и жилье.

24. В этих государственных образованиях действуют политические учреждения, обладающие законодательной властью, которую осуществляет ассамблея депутатов, и исполнительной властью, которую осуществляет правительство. В регионах и сообществах нормативные акты имеют форму указов (за исключением Брюссельского столичного региона, где управление осуществляется на основе ордонансов). Между нормами федерального уровня и нормами субъектов федерации не существует иерархических различий. Арбитражный суд правомочен выносить решения по возможным случаям юрисдикционных коллизий между федеративным государством, сообществами и регионами и между отдельными законодательными органами, а также в отношении соблюдения определенных положений Конституции.

25. Бельгийский федерализм позволяет созданным на его основе учреждениям менять свою организацию и порядок работы, и, поскольку субъекты федерации обладают одинаковыми полномочиями, они могут менять свою структуру без консультаций с другими субъектами. Так, Фландрия и Фламандское сообщество объединили свои парламенты, с одной стороны, и свои правительства – с другой, и теперь там действуют общие институты. Между тем Валлония и Франкоязычное сообщество сохранили отдельные институты. Внутренние структуры Брюссельского столичного региона адаптированы с учетом совмест-

ного проживания на его территории нидерландскоязычного и франкоязычного населения.

26. Субъекты федерации, в соответствующем случае совместно с федеральными органами, могут сотрудничать в определенных областях, и это сотрудничество может быть формально закреплено официальными соглашениями.

## II. Статья 2

### Влияние международной помощи и экономического и технического сотрудничества

#### 1. Замечание № 27

##### Официальная помощь в целях развития

27. Бельгии удалось увеличить объем своей официальной помощи в целях развития (ОПР) до 0,55% (2009 год) своего валового национального продукта (ВНП), и в течение 2010 года она намерена выполнить свое обязательство довести этот показатель до 0,7%. Усилия по достижению этой цели направлены на укрепление деятельности Бельгии в области сотрудничества в целях развития, в частности в интересах соблюдения экономических, социальных и культурных прав.

28. На международной арене Бельгия стремится обеспечить соблюдение и развитие экономических, социальных и культурных прав<sup>2</sup>: деятельность Бельгии по линии сотрудничества в целях развития вписывается в рамки достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Бельгия считает, что их достижение напрямую связано с поощрением и соблюдением прав человека в странах-партнерах. Исходя из этого убеждения, Бельгия в рамках своего сотрудничества поощряла интеграцию правозащитного аспекта во все составляющие ее деятельности по борьбе с нищетой. Эта интеграция применяется как в отношении мероприятий, осуществляемых с помощью соответствующих учреждений (институциональная и бюджетная поддержка, основное финансирование многосторонних учреждений), так и в отношении конкретных мероприятий на местах (посредством проектов и программ).

29. Бельгийское агентство по сотрудничеству рассматривает вопросы *равенства прав и возможностей женщин и мужчин* в качестве сквозной темы и преисполнено решимости активизировать прогресс в этом направлении путем поддержки усилий своих партнеров по достижению реальных результатов в данной области. С этой целью Бельгийское агентство по сотрудничеству осуществляет стратегию, предусматривающую, с одной стороны, учет в своей политике, стратегиях и действиях задачи обеспечения равенства между женщинами и мужчинами, причем речь идет о прогрессивном и долгосрочном подходе, и, с другой стороны, финансирование конкретных действий по борьбе против дискриминации в отношении женщин и гарантии их прав и их доступа к возможностям в области развития. На этом уровне Бельгийское агентство по сотрудничеству по-прежнему уделяет приоритетное внимание следующим четырем областям: 1) охрана сексуального и репродуктивного здоровья и гарантия сексуальных и репродуктивных прав; 2) осуществление резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (2000) "Женщины, мир и безопасность", включая борьбу с сексуальным насилием в отношении женщин; 3) образование

<sup>2</sup> При том понимании, что соблюдение культурных прав относится к сфере компетенции сообщества.

девочек и обучение женщин (распространение грамотности, профессиональная подготовка) и 4) поощрение экономической независимости женщин.

30. Бельгийское агентство по сотрудничеству в целях развития поддерживает международные исследования, *информационно-пропагандистскую и нормативную работу в области прав человека*, главным образом через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также через другие многосторонние партнерские организации, такие как ЮНИСЕФ и ЮНФПА, и в рамках дипломатических отношений.

31. *Поощрение и защита прав ребенка* в течение уже длительного времени являются приоритетами и сквозной темой Бельгийского агентства по сотрудничеству. Бельгия участвует в некоторых международных форумах по защите этих прав. Вопросы, касающиеся положения в области прав ребенка, также регулярно затрагиваются в рамках двусторонних контактов со странами – партнерами Агентства. При осуществлении такого двустороннего сотрудничества учитывается анализ ситуации с правами ребенка, и эта проблематика находит отражение в конкретных областях. Что касается многостороннего сотрудничества, то в 2009 году Бельгия в четыре раза увеличила свой взнос в регулярные ресурсы ЮНИСЕФ. Свои обязательства Бельгия выполняет также путем финансирования многочисленных проектов на местах.

32. Бельгийское агентство по сотрудничеству оказывает поддержку в деле *консолидации уязвимых обществ* и предупреждения конфликтов. Предоставляемая им поддержка, в частности женским и фермерским ассоциациям и профсоюзам стран Юга, содействует поощрению и соблюдению социальных и экономических прав. Служба по укреплению мира оказывает поддержку в осуществлении проектов, которые могут содействовать укреплению правового государства, возмещению ущерба, разоружению, а также демобилизации и реинтеграции членов действующих повстанческих группировок (в частности, детей, вовлеченных в конфликты), соблюдению прав человека и т.д.

33. Аспект, касающийся права на *доступ к услугам*, является важнейшей и неизменной составляющей деятельности Бельгийского агентства по сотрудничеству, в частности в таких сферах, как образование и подготовка кадров, а также первичное медико-санитарное обслуживание.

34. Бельгия через посредство Службы по укреплению мира в рамках ФГС (Федеральной государственной службы) разработала долгосрочные проекты, призванные *содействовать функционированию социально-экономических и культурных* (и политических) учреждений. Бельгия считает это неотъемлемым элементом поддержания прочного мира и стабильности.

#### *Результаты*

35. В отсутствие сводных количественных данных о полученных результатах по секторам ниже приводится ряд примеров проектов/инициатив, которые финансировались или осуществлялись бельгийскими участниками процесса развития и которые связаны с приверженностью Бельгии содействию осуществлению экономических, социальных и культурных прав. Итоги реализации проектов/программ/инициатив проверяются и оцениваются, естественно, в каждом конкретном случае, а их успех способствует прогрессу в деле соблюдения социальных, экономических и культурных прав в странах-партнерах и во всем мире, хотя данный аспект деятельности с трудом поддается количественной оценке.



36. Примеры направленности ряда проектов, которые разрабатывались совместно или осуществлялись при поддержке инициатив или при финансовом обеспечении бельгийских политических структур:

- a) "Community health & development program for the upliftment & empowerment of tribal poor families" (Программа общинного здравоохранения и развития в целях улучшения положения и расширения прав и возможностей нуждающихся семей, ведущих племенной образ жизни) (Индия);
- b) в Бенине предпринимаются усилия по обеспечению информированности населения в вопросах дискриминации в отношении инвалидов;
- c) ряд проектов, связанных с доступом к различным уровням образования, например охват школьным образованием молодежи Шатшикумбы (ДРК);
- d) проекты/программы, связанные с пренатальным и перинатальным уходом, профилактикой заболеваний (санитарное просвещение), планированием семьи, медицинским страхованием и т.д.;
- e) водоснабжение и санитарные услуги, охрана водных ресурсов и рациональное управление ими, удаление отходов;
- f) поддержка сельскохозяйственных кооперативов, улучшение условий труда и продовольственная безопасность камбоджийских рыбаков;
- g) Бельгия участвует в экономическом, социальном и экологическом развитии населения Юга, с 2005 года поддерживая справедливую торговлю путем создания Trade for Development Centre (Центр торговли в целях развития) (бывший Fair Trade Centre (Центр справедливой торговли));
- h) укрепление институционального потенциала в области социальных услуг, социального обеспечения и других социальных программ;
- i) поддержка культурных инфраструктур (музеев, библиотек) и творческой деятельности.

## 2. Замечание № 28

### Конкретные меры по борьбе с дискриминацией

37. Во исполнение директив Совета Европы<sup>3</sup> в Бельгии был осуществлен процесс согласования законодательства о мерах по борьбе с дискриминацией на уровне как федеративного государства, так и субъектов федерации<sup>4</sup>. Различные

<sup>3</sup> Директива 2000/43/СЕ Совета от 29 июня 2000 года о применении принципа равенства лиц независимо от расовой или этнической принадлежности и директива 2000/78/СЕ Совета от 27 ноября 2000 года, устанавливающая общую систему равного обращения в сфере занятости и профессиональной деятельности.

<sup>4</sup> Результатом этого стало принятие следующих документов: Закона от 30 июля 1981 года, предусматривающего наказание за совершение определенных деяний, мотивированных расизмом и ксенофобией, в который были внесены изменения законом от 10 мая 2007 года; Указа Фламандского сообщества от 8 мая 2002 года (с изменениями, внесенными в него в 2004, 2007 и 2009 годах) о пропорциональном участии на рынке труда; Указа Германоязычного сообщества от 17 мая 2004 года (с изменениями, внесенными в него в 2007 году) о гарантии равного обращения на рынке труда; Указа Франкоязычного сообщества от 22 марта 2007 года о равноправии в области профессиональной подготовки; Закона от 10 мая 2007 года о борьбе с определенными формами дискриминации; Указа Фламандского сообщества от 10 июля 2008 года, устанавливающего основу для равенства возможностей и равноправия во Фландрии; Ордонанса Брюссельского столичного региона от 4 сентября 2008 года о

законодательные органы приняли весьма схожие с ними механизмы, что облегчает понимание документов, посвященных этим вопросам, несмотря на их большое количество<sup>5</sup>. Следует, однако, отметить, что Брюссельский столичный регион решил включить положения о борьбе с дискриминацией в разбивке по сферам компетенции (государственная служба, работа в частном секторе, жилье), вместо того чтобы принимать общий документ о борьбе с дискриминацией (как это сделали другие субъекты). В результате некоторые сектора оказались неохваченными специальным законодательством, например общественный транспорт, доступ к товарам и услугам (за исключением жилищного сектора)<sup>6</sup>.

38. *Критерии, предусматривающие защиту*: расовая принадлежность, цвет кожи, происхождение, национальная или этническая принадлежность, гражданство, возраст, сексуальная ориентация, гражданское состояние, рождение, имущественное положение, религиозные или философские убеждения, политические убеждения, язык, состояние здоровья в настоящее время или в будущем, инвалидность, физические или генетические особенности, социальное происхождение. Во исполнение постановления Конституционного суда Законом от 10 мая 2007 года в этот перечень была включена профсоюзная деятельность.

39. *Запрещенные виды поведения*: прямая дискриминация, косвенная дискриминация, принуждение к дискриминации, сексуальные домогательства и отказ в создании условий для разумной адаптации инвалидов. В этих целях предусмотрен механизм подтверждения с указанием требований, которые определяются в зависимости от подлежащего защите критерия или сферы применения. Низменные побуждения являются отягчающим обстоятельством любых уголовных правонарушений. Закон о борьбе с расизмом от 31 июля 1981 года также охватывает конкретные уголовные правонарушения.

40. *Сфера применения*<sup>7</sup>: занятость, товары и услуги, социальное обеспечение и социальная защита, отметка в официальном документе или протоколе, а так-

---

поощрении многообразия и борьбе с дискриминацией на государственной службе; Ордонанса Брюссельского столичного региона от 4 сентября 2008 года о борьбе с дискриминацией и равноправии в области занятости; Указа Валлонии от 6 ноября 2008 года (с изменениями, внесенными в него в 2009 году) о борьбе с определенными формами дискриминации; Указа Франкоязычного сообщества от 12 декабря 2008 года о борьбе с определенными формами дискриминации; Ордонанса Брюссельского столичного региона от 19 марта 2009 года о внесении изменений в Брюссельский жилищный кодекс.

<sup>5</sup> Имеются нюансы, которые в настоящем докладе не рассматриваются.

См. сравнительную таблицу, опубликованную в докладе Центра по вопросам равенства за 2008 год.

<sup>6</sup> Законы в социальной области, принятые *Комиссией по делам Франкоязычного сообщества*, прямо предусматривают запрещение любой дискриминации по признаку пола, этнического происхождения и философских или религиозных убеждений. Аналогичным образом после вступления в силу Указа от 5 марта 2009 года об оказании амбулаторных услуг по линии социального обеспечения, семьи и системы здравоохранения для получения лицензии амбулаторные услуги должны быть доступны для всех и предоставляться без какой-либо дискриминации. Наконец, Комиссия по делам Франкоязычного сообщества приступает к разработке указа о борьбе с определенными формами дискриминации и внедрении принципа равного обращения.

<sup>7</sup> Касается федеральных законов, подробнее в отношении других положений см. доклад Центра за 2008 год, стр. 128 оригинала.

же доступ к любой открытой для населения экономической, социальной, культурной или политической деятельности и участие в ней.

41. *Меры наказания:* гражданское производство предусматривает наложение судебных запретов на действия. Допускается вынесение судебного постановления о запрете дискриминации (при необходимости – под угрозой уплаты штрафа), присуждение возмещения ущерба жертве, вынесение постановления о недействительности дискриминационного положения или же принятие мер по публикации или обнародованию судебного постановления. Уголовное право предусматривает штраф и/или тюремное заключение. Следует также отметить возможность вынесения судебного постановления о лишении гражданских и политических прав.

42. *Механизмы защиты:* при соблюдении определенных требований (в отношении формы) жертвы и свидетели могут рассчитывать на защиту от возможных преследований как в сфере занятости, так и в других сферах.

43. *Правом выступать в суде в качестве истца или ответчика* обладают ассоциации, занимающиеся защитой прав человека и/или борьбой с дискриминацией, представительные и профессиональные организации (профсоюзы и т.д.) и Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом. В отношении последнего следует отметить, что право выступать в суде в качестве истца или ответчика ограничено на уровне федеральных законов.

44. *Валлония и Брюссельский столичный регион.* После принятия антидискриминационных законов в Валлонии (от 6 ноября 2008 года) и во Франкоязычном сообществе (от 12 декабря 2008 года) было подписано два протокола о сотрудничестве (2009 год) между этими двумя субъектами федерации и Центром по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом. Согласно этим протоколам Центр по обеспечению равных возможностей обладает следующими полномочиями:

a) рассматривать конкретные ситуации, связанные с дискриминацией по одному из критериев, защиту которых предусматривают антидискриминационные указы. Следует, однако, напомнить, что в отсутствие соглашения о сотрудничестве между федеративным государством и субъектами федерации о предоставлении Центру статуса общегосударственного учреждения Центр неправомошен предпринимать правовые действия даже от своего имени на основе юридических положений, действующих в регионах или сообществах;

b) давать заключения и рекомендации властям регионов и сообществ и проводить исследования по тематике, связанной с борьбой с дискриминацией;

c) проводить работу по образованию, информированию и просвещению населения и сотрудников служб субъектов федерации и служб, находящихся в их ведении.

45. *Фландрия.* Во исполнение статьи 42 Указа от 10 июля 2008 года в главных городах региона было создано 14 контактных пунктов (*meldpunten*) для предоставления каждому гражданину беспрепятственного доступа к месту, где он может получить информацию и поддержку, если пожелает сообщить о случаях проявления дискриминации или расизма. Работу этих контактных пунктов координирует специализированная служба фламандской администрации. В этом контексте с Центром по обеспечению равных возможностей было подписано соглашение, дающее возможность, в частности, создать единую информатизированную систему обработки и регистрации сообщений.

46. *Брюссельский столичный регион.* В соответствии с ордонансами в сфере занятости Территориальный пакт в поддержку занятости и Центр по обеспечению равных возможностей подписали соглашение. Речь идет об определении методов взаимодействия в областях, касающихся борьбы с дискриминацией и политики многообразия. Территориальный пакт в поддержку занятости призван также активно продвигать планы соблюдения принципа многообразия среди работодателей Брюссельского столичного региона.

47. *Германоязычное сообщество* назначило некоммерческую организацию PRISMA и Экономический и Социальный Совет в качестве органов, ответственных за осуществление положений Указа об обеспечении медицинского обслуживания на рынке труда.

48. **Количество направленных Центром сообщений о случаях расовой дискриминации или деяниях либо высказываниях расистского характера** составляло 1 145 в 2007 году, 1 005 в 2008 году и 1 081 в 2009 году (по которым было заведено 827 дел)<sup>8</sup>. Следует отметить, что среди всех предусматривающих защиту критериев дискриминации, которыми занимается Центр (инвалидность, возраст, сексуальная ориентация, религиозные убеждения и мировоззрения и т.д.), расовые неизменно являются предметом наибольшего числа сообщений (39% в 2007 году<sup>9</sup>, 57% в 2008 году и 50% в 2009 году). Разбивка по секторам выглядит следующим образом:

	Интернет/ СМИ	Занятость	Товары и услуги (жилищный сектор, страхование, гостинично-ресторанный бизнес и т.д.)	Общественная жизнь (конфликты с соседями, на дороге и т.д.)	Полиция, судебные органы
2007 год	27%	13%	16%	15%	7%
2008 год	25%	17%	16%	14%	5%
2009 год	34%	21%	15%	12%	7%

49. Как нетрудно заметить, соотношение носит сравнительно стабильный характер, хотя значительное повышение отмечено применительно к делам, касающимся новых средств массовой информации, например Интернета (сайты, электронная почта, социальные сети), СМС и т.д.<sup>10</sup>.

Дискриминация и отрицание Холокоста	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год
Количество деяний, зарегистрированных полицией	1 375	1 304	1 292	
По данным Коллегии генеральных прокуроров		1 056	1 024	974

50. В нижеприведенной таблице указано **количество дел, направленных в прокуратуры Бельгии в 2009 году**. Различия проводятся в зависимости от их регистрации под кодом "Предупреждение" в связи с проявлениями расизма/ксенофобии или соответствующего контекста. Дела, регистрируемые под ко-

<sup>8</sup> Различия между сообщениями и делами проводятся только с 2009 года, после введения новой системы регистрации.

<sup>9</sup> В действительности 54%, если не считать сообщений, не относящихся к сфере компетенции Центра. В 2008 году была введена новая методика подсчета.

<sup>10</sup> Для получения более полного представления о нормативных положениях, сформулированных в законах и указах, и более подробных данных, приведенных в увязке с контекстом, см. ежегодный доклад Центра, 2007 год (стр.12–19 оригинала.), 2008 год (стр.125–129 оригинала.): [http://www.diversite.be/index.php?action=artikel\\_detail&artikel=274](http://www.diversite.be/index.php?action=artikel_detail&artikel=274).

дом "Предупреждение расизма", являются наиболее многочисленными и составляют 77% дел, возбужденных по этой категории.

**Количество уголовных дел, связанных с расизмом и ксенофобией и направленных в прокуратуры по уголовным делам Бельгии в течение 2009 года**

Отбор по коду обозначения "Предупреждение"								Отбор на основе контекста			
Расизм/ксенофобия		Расизм		Ксенофобия		Другие формы дискриминации		Контекст расизм/ксенофобия		Итого	
кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%
35	3,59	751	77,10	19	1,95	122	12,53	47	4,83	974	100,00

Источник: Banque de données du Collège des procureurs généraux – Analystes statistiques.

51. Нижеприведенная таблица дает представление о положении, по состоянию на 10 января 2010 года, с прохождением уголовных дел, направленных в прокуратуру в течение 2009 года. Взяв за основу ход рассмотрения 64 основных дел, к которым были приобщены дела о расизме и ксенофобии, мы получаем следующую информацию: 11 дел находятся в следственном производстве, по 23 производствам было отказано в возбуждении уголовного дела, 11 дел находятся на рассмотрении суда, 2 дела были направлены в совещательную палату в целях урегулирования процедуры, предметом 16 дел стал вызов в суд или решение в связи с вызовом в суд и, наконец, только по 1 приобщенному делу неизвестно основание, послужившее поводом для возбуждения основного уголовного дела<sup>11</sup>.

- <sup>11</sup> 1. В эту категорию входят все дела, которые по состоянию на 10 января 2010 года все еще находились в следственном производстве.
2. Отказ в возбуждении уголовного дела представляет собой временный отказ от судебного преследования, что означает прекращение следственного производства. Решение об отказе в возбуждении уголовного дела всегда носит временный характер. До прекращения процедуры уголовного преследования дело может быть открыто вновь.
3. В эту категорию входят дела, которые по состоянию на 10 января 2010 года были переданы для принятия постановления. Если переданные дела не будут возвращены в направившую их прокуратуру, то их без изменения статуса надлежит направить в прокуратуру, в которой они рассматривались первоначально. Следовательно, эта прокуратура может считать их закрытыми. Такие дела могут быть открыты вновь под другим номером в прокуратуре, в которую они будут направлены.
4. Эта группа содержит дела, которые по состоянию на 10 января 2010 года были приобщены к другому делу, носящему название "основное дело". Приобщенные дела считаются закрытыми, поскольку их окончательный статус не меняется и выносимые по ним решения принимаются в рамках основного дела.
5. В эту категорию входят дела, по которым предлагается заключить мировое соглашение и окончательное решение еще не принято (включая мировые соглашения, по которым произведены частичные платежи), дела, которые были закрыты в связи с перечислением всех выплат по мировому соглашению и по которым уголовное преследование прекращено, и, наконец, дела, по которым в заключении мирового соглашения было отказано, а дальнейшая работа не проводилась.
6. В эту категорию входят дела, по которым была предложена процедура уголовно-правового посредничества, а окончательное решение еще не принято, дела, закрытые в связи с соблюдением условий процедуры посредничества и по которым уголовное

**Ход производства по состоянию на 10 января 2010 года по делам,  
связанным с расизмом и ксенофобией и направленным в прокуратуры  
по уголовным делам Бельгии в 2009 году**

										Уголовно- правовое посред- ничество		Вызов в суд и дальнейшие меры					
Предварительное следствие		Отказ в воз- буждении		На принятие решения		Приобщение		Мировое соглашение								Итого	
кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%
161	16,53	657	67,45	45	4,62	64	6,57	10	1,03	12	1,23	7	0,72	18	1,85	974	100

*Источник: Banque de données du Collège des procureurs généraux – Analystes statistiques.*

52. Последняя таблица содержит данные о количестве подсудимых, причастных к делам, которые связаны с расизмом и ксенофобией и по которым уголовный суд вынес решения в течение 2006–2009 годов.

**Количество подсудимых по делам, связанным с расизмом, по которым  
уголовным судом было вынесено первое решение по существу за период  
с 1 января 2006 года по 31 декабря 2009 года**

		2006 год		2007 год		2008 год		2009 год		Итого	
		кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%	кол-во	%
Осуждение	Осуждение	24	40,00	21	34,43	21	42,00	34	40,96	<b>100</b>	<b>39,37</b>
	Условное осуждение	16	26,67	13	21,31	6	12,00	23	27,71	<b>58</b>	<b>22,83</b>
	Условное осуждение с установле- нием испытательного режима	1	1,67	1	1,64	1	2,00	1	1,20	<b>4</b>	<b>1,57</b>
	<b>Итого по разделу</b>	<b>41</b>	<b>68,33</b>	<b>35</b>	<b>57,38</b>	<b>28</b>	<b>56,00</b>	<b>58</b>	<b>69,88</b>	<b>162</b>	<b>63,78</b>
Оправдание	Оправдание	9	15,00	16	26,23	11	22,00	11	13,25	<b>47</b>	<b>18,50</b>
	<b>Итого по разделу</b>	<b>9</b>	<b>15,00</b>	<b>16</b>	<b>26,23</b>	<b>11</b>	<b>22,00</b>	<b>11</b>	<b>13,25</b>	<b>47</b>	<b>18,50</b>
Приостановление производства	Простое приостановление	8	13,33	7	11,48	6	12,00	7	8,43	<b>28</b>	<b>11,02</b>
	Приостановление с установлением условного режима	-	-	-	-	2	4,00	3	3,61	<b>5</b>	<b>1,97</b>
	<b>Итого по разделу</b>	<b>8</b>	<b>13,33</b>	<b>7</b>	<b>11,48</b>	<b>8</b>	<b>16,00</b>	<b>10</b>	<b>12,05</b>	<b>33</b>	<b>12,99</b>
Прочее	Прекращение уголовного дела	-	-	2	3,28	1	2,00	1	1,20	<b>4</b>	<b>1,57</b>
	Поглощение	2	3,33	-	-	-	-	1	1,20	<b>3</b>	<b>1,18</b>
	Неприемлемость/неподсудность	-	-	1	1,64	-	-	2	2,41	<b>3</b>	<b>1,18</b>
	Разное	-	-	-	-	2	4,00	-	-	<b>2</b>	<b>0,79</b>
	<b>Итого по разделу</b>	<b>2</b>	<b>3,33</b>	<b>3</b>	<b>4,92</b>	<b>3</b>	<b>6,00</b>	<b>4</b>	<b>4,82</b>	<b>12</b>	<b>4,72</b>
<b>Итого</b>		<b>60</b>	<b>100,00</b>	<b>61</b>	<b>100,00</b>	<b>50</b>	<b>100,00</b>	<b>83</b>	<b>100,00</b>	<b>254</b>	<b>100,00</b>

*Источник: Banque de données du collège des Procureurs Généraux – Analystes statistiques  
(10/01/2010).*

преследование прекращено, и, наконец, дела, по которым процедура уголовно-правового посредничества не имела успеха, но дальнейшая работа не проводилась.

7. Под рубрику "Расследование" попадают дела, которые находятся в следственном производстве и еще не направлялись в соглашательную палату для урегулирования процедуры.

8. К рубрике "Вызов в суд и дальнейшие меры" относятся дела, по которым предусмотрен вызов в суд или принятие последующего решения. Речь идет о делах, в рамках которых применяются процедуры вызова в суд, направления в уголовный суд, вынесения судебного решения, опротестования, обжалования и т.д.

53. Центр по обеспечению равных возможностей и борьбе с расизмом организовал несколько кампаний по пропаганде терпимости и уважения к иностранцам и представителям этнических и национальных меньшинств (замечание № 28)<sup>12</sup>:

а) *Здесь дискриминации не место!* (2010 год): информационно-просветительская кампания по укреплению рамок борьбы с дискриминацией в Валлонском регионе и Франкоязычном сообществе;

б) *New in Town* ("Новые в городе"): вебсайт, предназначенный для информирования вновь прибывающих лиц об изменениях в законодательстве об иностранцах применительно к гражданам ЕС ([www.newintown.be](http://www.newintown.be));

с) *Международный день мигрантов* (2006–2008 годы): распространение информации о правах человека и основных свободах мигрантов на основе обмена опытом и разработки мер по обеспечению защиты мигрантов;

д) *Не уподобляйтесь обезьяне* (2006 год): Центр настоятельно призывает Бельгийскую футбольную федерацию обеспечить строгое соблюдение принятого ФИФА постановления о борьбе с расизмом и дискриминацией и требовать от клубов более решительной борьбы с весьма распространенной формой насилия, проявляющейся в словесном оскорблении. Сам Центр готов к конструктивному сотрудничеству с клубами в разработке плана действий;

е) *Cast-Me*: национальная просветительская кампания по борьбе с дискриминацией молодежи из числа иностранцев (16–26 лет) на рынке труда;

ф) *Дискриминация недопустима. И незаконна*: кампания в рамках отмечавшегося в 2007 году Европейского года равных возможностей для всех.

### III. Статья 3

54. Бельгия продемонстрировала свою политическую решимость добиваться существенного укрепления **институциональных механизмов** борьбы с дискриминацией по признаку пола и обеспечения гендерного равенства.

55. *На федеральном уровне* 10 мая 2007 года было принято три новых антидискриминационных Закона о борьбе с дискриминацией по целому ряду направлений, а именно в сфере занятости, социального обеспечения, предоставления товаров и услуг, доступа к экономической, социальной и культурной деятельности. Принят специальный Закон<sup>13</sup> о борьбе с гендерной дискриминацией в этих областях. Институт по вопросам гендерного равенства правомочен принимать меры в случае нарушения этого законодательства<sup>14</sup>. В 2009 году в ответ на жалобы было возбуждено 150 дел, или на 20% больше, чем в 2008 году. Жалобы касаются в основном женщин; 20% общего числа дел вызваны исками в связи с беременностью.

56. Субъекты федерации также обладают законодательными средствами борьбы со всеми формами дискриминации в отношении женщин.

57. *Валлонский регион* 6 ноября 2008 года принял Указ о борьбе с определенными формами дискриминации, в том числе с гендерной дискриминацией, в

<sup>12</sup> <http://www.diversite.be/?action=onderdeel&onderdeel=107&titel=Campagnes>.

<sup>13</sup> Закон от 10 мая 2007 года о борьбе с гендерной дискриминацией.

<sup>14</sup> Дополнительную информацию можно получить по адресу: [http://igvm-iefh.belgium.be/fr/introduire\\_une\\_plainte/index.jsp](http://igvm-iefh.belgium.be/fr/introduire_une_plainte/index.jsp).

сфере экономической деятельности, трудоустройства и профессиональной подготовки, который был дополнен Указом от 19 мая 2009 года. Осуществление этих законодательных актов было поручено двум независимым органам, которые в этой связи отвечают, в частности, за содействие выполнению указа региональными и местными учреждениями, а также за сбор и рассмотрение возможных жалоб.

58. *Франкоязычное сообщество* 12 декабря 2008 года приняло Указ о борьбе с определенными формами дискриминации в целях укрепления защиты граждан от прямой или косвенной дискриминации (речь идет, в частности, о действенной системе санкций, защите от ответных мер и т.д.).

59. На уровне *Брюссельского столичного региона* Ордонанс от 4 сентября 2008 года о содействии обеспечению многообразия и борьбе с дискриминацией на государственной службе призван обеспечить решение задачи двоякого рода: с одной стороны, создание общих рамок для поощрения многообразия в государственных структурах, и с другой – запрещение дискриминации и содействие равному обращению в профессиональных отношениях в системе государственной службы. Завершается работа над проектом постановления об исполнении этого Ордонанса, содержащим целостное определение общей методологии его осуществления в целях стимулирования политики многообразия и недискриминации в государственных учреждениях. В согласовании с другими субъектами федерации правительство назначит один или несколько органов, которые могут выступать в качестве истца или ответчика в случае спора.

60. Что касается *Немецкоязычного сообщества* Бельгии, то там действует Указ от 17 мая 2004 года о гарантиях равного обращения на рынке труда.

61. *Фламандское сообщество* 10 июля 2008 года приняло Указ об основах фламандской политики в области обеспечения равных возможностей и равного обращения. Этим Указом были созданы два механизма: один по вопросам политики обеспечения равных возможностей и другой – политики недискриминации. Таким образом, запрещается любая форма дискриминации по целому ряду критериев, включая половую принадлежность, для всего фламандского региона.

62. Со времени проведения в Пекине в сентябре 1995 года Всемирной конференции по положению женщин Бельгия конкретно включилась в *gender mainstreaming*, или, иными словами, стала учитывать гендерный аспект во всех направлениях своей государственной политики.

63. На *федеральном уровне* Закон от 12 января 2007 года<sup>15</sup> обязывает федеральное правительство устанавливать стратегические цели, касающиеся обеспечения гендерного равенства, не только в правительственном заявлении, но и в программных документах каждого министра. В дальнейшем эти цели должны в оперативном порядке включаться в планы управления государственными органами. Закон обязывает государственные службы принимать меры к тому, чтобы статистические данные, которые они генерируют и собирают в процессе своей деятельности, представлялись в разбивке по признаку пола и устанавливались гендерные показатели. Согласно этому Закону, проекты законодательных и подзаконных актов, принимаемых правительством, должны проходить "гендерную проверку" путем оценки влияния тех или иных мер на положение женщин и

<sup>15</sup> Закон от 12 января 2007 года о контроле за осуществлением резолюций Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в Пекине в сентябре 1995 года, предусматривает учет гендерного аспекта во всех областях федеральной политики. "Бельгийский вестник" от 13 февраля 2007 года.



мужчин. Кроме того, в общем бюджете расходов должны определяться кредиты, выделяемые конкретно на действия по защите гендерного равенства для каждого государственного органа. Был принят королевский Указ<sup>16</sup> о создании Межведомственной координационной группы по обеспечению соблюдения закона.

64. Во *Франкоязычном сообществе* правительственная программа действий по поощрению гендерного равенства, культурного многообразия и социальной интеграции существует с 25 февраля 2005 года. В этой программе, рассчитанной на пять лет, основной акцент делается на такие вопросы, как гендерное равенство, борьба со стереотипами, борьба с насилием в отношении женщин, равноправие полов и совместное обучение в системе обязательного и высшего образования, содействие проведению научных исследований по гендерным проблемам, сбалансированное участие мужчин и женщин в процессе принятия решений, создание системы статистических данных с разбивкой по полу, создание системы оценки политики, направленной на достижение гендерного равенства, осуществление принципа равного обращения и поощрение доступа женщин к сфере занятости.

65. В целях содействия внедрению принципа учета гендерного аспекта группа по вопросам равных возможностей министерства *Брюссельского региона* (Управление по вопросам людских ресурсов и равных возможностей) в порядке выполнения рекомендаций Пекинской конференции анализирует ход реализации инициатив, предпринимаемых в рамках достижения целей Конференции. На федеральном уровне правительство Брюссельского столичного региона работает над предварительным проектом ордонанса, касающегося учета гендерного аспекта в политике Брюссельского столичного региона. Этот предварительный проект был одобрен в первом чтении правительством и принят социальными партнерами. После чтения протокол будет направлен в Государственный совет для получения заключения.

66. В *Валлонском регионе* вопросы обеспечения гендерного равенства являются сквозной темой, которой занимаются все ведомства. Задача Управления по вопросам социального обеспечения и делам иммигрантов заключается, в частности, в выявлении действий, предпринимаемых или осуществляемых при поддержке региона в целях поощрения гендерного равенства во всех ведомствах. Она предусматривает также отслеживание эволюции международного права в этой области и подготовку доклада о политике Валлонского региона по обеспечению гендерного равенства ("Пекинский процесс"), который валлонское правительство ежегодно направляет в валлонский парламент.

67. На уровне *Фламандского сообщества* действующий с 2005 года открытый метод координации был включен во фламандский Указ от 10 июля 2008 года о равенстве возможностей и недискриминации в качестве метода работы в рамках реализации фламандской политики обеспечения равных возможностей. Задача заключается в систематическом учете гендерной проблематики во всех сферах политики фламандского правительства. Во-первых, все министры фламандского правительства должны выдвигать предложения о стратегических и оперативных целях в области обеспечения равных возможностей и, более конкретно, решения гендерных вопросов. Во-вторых, каждый министр отвечает за достижение этих целей в рамках своего круга ведения. В-третьих, члены Комиссии по обеспечению равных возможностей, где представлены все направления политики фламандского правительства, могут обмениваться информацией и

<sup>16</sup> Королевский указ от 26 января 2010 года о составе, задачах и функционировании Межведомственной координационной группы.

благодаря постоянному контролю совместными усилиями стимулировать проведение оценки и анализа экспертами со стороны. Весь этот процесс координирует Министр по вопросам равных возможностей и его аппарат Gelijke Kansen in Vlaanderen.

68. Помимо запрещения любой дискриминации по признаку пола, нормативными актами по социальным вопросам (социальное обеспечение, семья и социальная сплоченность), принятыми *Комиссией по делам Франкоязычного сообщества*, некоторые законодательные акты предусматривают содействие позитивным акциям в поддержку гендерного равенства. *Центры планирования семьи* играют важную роль в деле поддержки независимости женщин в решении репродуктивных вопросов посредством обеспечения доступа к контрацептивным средствам и информационно-пропагандистской работы, главным образом среди молодежи обоих полов. Действия по обеспечению *социальной сплоченности* также призваны поощрять гендерное равенство, в частности среди представителей тех слоев общества, где это равенство не имеет глубоких культурных корней. С целью гарантировать социальную сплоченность Комиссия раз в пять лет устанавливает приоритетные задачи на следующие пять лет. На период 2006–2010 годов одна из таких приоритетных задач посвящена именно гендерной проблематике.

69. Наконец, важным направлением проводимой в Бельгии политики обеспечения равенства является **поддержание баланса между частной жизнью и работой**. В этой связи королевским Указом от 15 июля 2005 года был внесен ряд важных изменений в нормативные акты, касающиеся предоставления **отпуска по уходу за ребенком работникам и работодателям в частном секторе**. Эти изменения касаются возраста ребенка, форм использования отпуска, уведомления работодателя и пособий. Продолжительность отпуска осталась прежней. Внесенные изменения призваны расширить право на отпуск по уходу за детьми и сделать его еще более доступным, позволив, например, сочетать различные формулы отпуска по уходу за детьми. Это должно позволить работникам пользоваться более широкими возможностями выбора, с тем чтобы сочетать семейную жизнь с профессиональной. Внесенные изменения, кроме того, имеют целью сделать отпуск по уходу за детьми более привлекательным для работников-мужчин, с тем чтобы они брали на себя часть семейных обязанностей (см. статью 10).

## 1. Замечание № 29

### Гендерное равенство на рабочем месте

70. На протяжении ряда лет представители власти и социальные партнеры считают одним из своих приоритетов ликвидацию разрыва в заработной плате между женщинами и мужчинами. На эту тему ежегодно публикуется доклад<sup>17</sup>. Согласно докладу за 2010 год<sup>18</sup> среднечасовая заработная плата работниц на 11% ниже соответствующих показателей для работников. В расчете за год эта разница увеличивается до 24%, поскольку женщины часто работают неполный рабочий день. Цифры, касающиеся разрыва в заработной плате за 2007 год, сопоставимы с цифрами за 2006 год, однако по сравнению с 2004 и 2005 годами отмечается явное сокращение.

<sup>17</sup> Доклад за 2010 год о разрыве в заработной плате в Бельгии см. на следующих сайтах: [www.iefh.belgium.be](http://www.iefh.belgium.be); [www.statbel.fgov.be](http://www.statbel.fgov.be); [www.emploi.belgique.be](http://www.emploi.belgique.be).

<sup>18</sup> В докладе за 2010 год используются данные обследования за 2007 год. Поэтому приведенные цифры не отражают возможного влияния экономического кризиса на разрыв в заработной плате.

71. Помимо этого, в Бельгии разработан проект, имеющий целью создание нейтральной в гендерном отношении системы классификации должностных разрядов, являющейся основой формирования заработной платы. В действительности в рамках прежних систем нередко имела место заниженная оценка должностных разрядов и параметров так называемых "типично женских" профессий, а этот инструмент оценки<sup>19</sup> позволяет работодателям легко контролировать свою систему.

72. Бельгия также приняла ряд мер по расширению участия женщин в различных областях государственной жизни. В проведенном в 2008 году исследовании на тему "Femmes au sommet" ("Женщины на высшем уровне")<sup>20</sup> была проанализирована, в частности, представленность женщин в различных сферах<sup>21</sup>. Кроме того, с целью поддержки конкретной работы по актуализации гендерной проблематики была обновлена база данных о различных видах подготовки по гендерным вопросам (база данных "Genderbase"), а другая, содержащая данные о женщинах – специалистах в различных областях (база данных "VEGA"), была размещена на вебсайте.

73. В сентябре 2009 года была широко распространена разработанная профсоюзами Хартия учета гендерной проблематики в связи с пятой годовщиной ее подписания. Эта хартия призвана побудить профсоюзы в своей деятельности уделять больше внимания гендерному аспекту, что позволит работодателям осознать необходимость обеспечения равного обращения для женщин и мужчин.

74. Бельгия намеревалась в рамках своего Председательства в Совете Европейского союза (вторая половина 2010 года) обсудить с другими государствами – членами ЕС вопросы обеспечения равенства в оплате труда.

## 2. Замечание № 32

### Борьба с насилием в семье

75. В Бельгии криминализация актов насилия в семье регламентируется различными законодательными документами. Так, Закон от 24 ноября 1997 года<sup>22</sup> предусматривает отягчающие обстоятельства в случае физического насилия со стороны сексуального партнера. Кроме того, Уголовный закон от 28 января 2003 года<sup>23</sup> предусматривает утяжеление отягчающих обстоятельств, о которых идет речь в статье 410 Уголовного кодекса, и устанавливает максимальное нака-

<sup>19</sup> Данный инструмент, "недискриминационный контрольный список, используемый при оценке и классификации должностных разрядов", состоит из двух частей: собственно контрольного списка и руководства, содержащего аспекты, которые должны учитываться при создании нейтральной в гендерном отношении системы.

Дополнительную информацию см. по адресу:

<http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=8560> и

<http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=8562>.

<sup>20</sup> С этим исследованием можно ознакомиться по следующему адресу: [http://igvm-iefh.belgium.be/fr/etudes/vrouwen\\_aan\\_de\\_top\\_in\\_belgi\\_.jsp?referer=tcm:337-85311-64](http://igvm-iefh.belgium.be/fr/etudes/vrouwen_aan_de_top_in_belgi_.jsp?referer=tcm:337-85311-64).

<sup>21</sup> Среди них можно упомянуть предприятия, организации работников и работодателей, средства массовой информации и издательства, научные круги, организации лиц свободных профессий, НПО, политические круги, судебную власть, вооруженные силы, государственную службу и Национальный банк.

<sup>22</sup> Закон от 24 ноября 1997 года о борьбе с насилием со стороны сексуального партнера.

<sup>23</sup> Закон от 28 января 2003 года о наделении семейным жильем супруга или законного сожителя, ставшего жертвой физического насилия со стороны своего партнера, дополняющий статью 410 Уголовного кодекса.

зание в виде тюремного заключения на срок до одного года. Помимо этого, Закон от 4 июля 1989 года<sup>24</sup> об изменении некоторых положений, касающихся преступления изнасилования, расширил определение изнасилования. Закон требует уголовного преследования и наказания за изнасилование со стороны одного из супругов точно так же, как и другие формы изнасилования. Это деяние является отягчающим обстоятельством при изнасиловании. Уголовная ответственность за калечение женских половых органов была включена в бельгийское право (статья 409 Уголовного кодекса) Законом от 28 ноября 2000 года<sup>25</sup> об уголовной защите несовершеннолетних, а за принуждение к браку – Законом от 25 апреля 2007 года<sup>26</sup>.

76. После издания министерского циркуляра COL 3/2006 Коллегии генеральных прокуроров была значительно усовершенствована и унифицирована регистрация актов насилия в семье (в том числе насилия со стороны сексуального партнера)<sup>27</sup>. В целях обеспечения большей точности были введены три регистрационных кода: насилие со стороны сексуального партнера, насилие в отношении родственников по нисходящей линии и насилие в отношении других членов семьи. Регистрация этих фактов в протоколах осуществляется в соответствии с циркуляром. Полицейская статистика насилия в семье является доступной и распространяется среди широкой общественности, в частности через Интернет<sup>28</sup>.

<i>2008 год</i> <i>Уголовная статистика федеральной полиции</i>	<i>Физическое</i> <i>насилие</i>	<i>Психологическое</i> <i>насилие</i>	<i>Экономическое</i> <i>насилие</i>	<i>Сексуальное</i> <i>насилие</i>
Насилие со стороны сексуального партнера	19 802	16 938	1 510	131
Насилие в отношении родственников по нисходящей линии	2 150	227	3 621	586
Насилие в отношении других членов семьи	7 498	750	3 820	94

77. Значительное увеличение числа зарегистрированных актов насилия со стороны сексуальных партнеров за период 2006–2008 годов можно отнести главным образом за счет этих новых нормативных актов. За период 2007–2009 годов число дел о насилии со стороны сексуальных партнеров, зарегистрированных в прокуратурах, возросло с 44 822 до 47 971 (+ 7%). За тот же период число инцидентов с применением насилия со стороны сексуальных партнеров, зарегистрированных полицией, с 36 285 возросло примерно до 40 000 (+ 9%).

78. Вряд ли эти цифры отражают постоянный рост случаев насилия со стороны сексуальных партнеров. Скорее всего, они указывают на то, что о таких случаях стали чаще заявлять, они стали лучше и чаще регистрироваться и восприниматься более серьезно. Однако в 70% случаев прокуратурами было отка-

<sup>24</sup> Закон от 4 июля 1989 года об изменении некоторых положений, касающихся преступления изнасилования.

<sup>25</sup> Закон от 28 ноября 2000 года об уголовной защите несовершеннолетних.

<sup>26</sup> Закон от 25 апреля 2007 года о включении статьи 391-*sexies* в Уголовный кодекс и изменении некоторых положений Гражданского кодекса с целью криминализации и расширения средств аннулирования принудительного брака.

<sup>27</sup> Циркуляр № COL 3/2006 Коллегии генеральных прокуроров при Апелляционном суде (определение насилия в семье, плохого обращения с детьми вне семьи, выявление и регистрация дел органами полиции и прокуратуры).

<sup>28</sup> Уголовная полицейская статистика за 2000 год – третий квартал 2009 года, Федеральная полиция – CGOP/Управленческие данные. Эти данные доступны также на сайте [http://www.polfed-fedpol.be/crim/crim\\_stat\\_fr.php](http://www.polfed-fedpol.be/crim/crim_stat_fr.php).

зано в возбуждении уголовных дел. Как правило, это объясняется урегулированием ситуации (25%), недостаточностью доказательств (18%), отсутствием состава преступления (14%) или родственным характером правонарушения (10%). В случае вызова в суд лица, совершившего правонарушение, в 74% случаев ему выносится обвинительный приговор или вынесение такого приговора откладывается (17%).

79. Кроме того, было также проведено общенациональное исследование, посвященное испытаниям, через которые прошли женщины и мужчины, подвергшиеся физическому, сексуальному или психическому насилию на гендерной почве, с целью получения данных о фактах применения насилия, не нашедших отражения в официальной статистике.

80. В Бельгии по-прежнему уделяется первостепенное внимание борьбе с насилием со стороны сексуальных партнеров. Однако третий Национальный план действий по борьбе с насилием со стороны сексуальных партнеров на 2008–2009 годы<sup>29</sup> предусматривал распространение его сферы действия на другие формы насилия: *принудительные браки, акты насилия, связанные с защитой чести, и калечение женских половых органов*. Проект четвертого НПД на 2010–2014 годы<sup>30</sup> был разработан по итогам консультаций с участием различных министров, занимающихся этой проблематикой. В конечном итоге он должен охватывать два аспекта: с одной стороны, насилие со стороны сексуальных партнеров и с другой – вышеупомянутые более конкретные формы насилия в семье. Ему еще предстоит пройти процедуру утверждения на межведомственной конференции, с тем чтобы обеспечить его реализацию.

81. Тем не менее *правительства Франкоязычного сообщества, Валлонского региона и Комиссии по делам Франкоязычного сообщества* в декабре 2009 года уже приняли Глобальное руководство<sup>31</sup>, ставшее их вкладом в упомянутый проект НПД на 2010–2014 годы.

82. *Власти Фландрии* участвуют в осуществлении НПД по борьбе с насилием со стороны одного из супругов, в частности, издав 7 июля 2006 года циркуляр об ужесточении подхода к случаям насилия в семье/со стороны одного из супругов.

83. Упомянутые три правительства приняли решение координировать свои действия и включить их в общие рамки, позволяющие им в максимальной степени объединять свою компетентность в вопросах профилактики и оказания помощи лицам, подвергающимся насилию со стороны сексуальных партнеров. Они намерены, в частности, расширять знание и понимание этой проблематики, обеспечить оказание помощи, адаптированной к проблемам, с которыми сталкиваются жертвы насилия со стороны сексуальных партнеров, и наказание виновных в совершении такого насилия, проводить информационно-профилактические кампании, улучшать подготовку лиц для работы на местах и т.д. Был создан координационный комитет по контролю за реализацией мер, принимаемых тремя субъектами в связи с насилием со стороны одного из сексуальных

<sup>29</sup> Национальный план действий по борьбе с насилием со стороны сексуальных партнеров на 2004–2007 годы был утвержден 7 мая 2004 года Советом министров. <http://invm-iefh.belgium.be/fr/publications/overview.jsp?f=aWd2bVB1YmxpY2F0aWVUaGVtYT0vVmIvbGVuY2U=&s=>.

<sup>30</sup> Национальный план действий по борьбе с насилием со стороны сексуальных партнеров на 2008–2009 годы был утвержден 15 декабря 2008 года.

<sup>31</sup> С этим документом можно ознакомиться по адресу: <http://www.egalite.cfwb.be/index.php?id=1744>.

партнеров. По инициативе трех правительств была создана телефонная служба доверия для жертв насилия со стороны одного из супругов. Существует также протокол о взаимопонимании между федеральным правительством, Фламандским сообществом, Франкоязычным сообществом, Комиссией по делам Франкоязычного сообщества и Совместной комиссией сообществ в области *оказания помощи жертвам*. Этот протокол о взаимопонимании предусматривает структурное сотрудничество в области оказания помощи жертвам между компетентными службами и службами оказания помощи, которые они организуют и надеются соответствующими полномочиями. Такое структурное сотрудничество необходимо для того, чтобы жертвы получали качественные услуги и помощь. Была создана рабочая группа для заключения соглашения о сотрудничестве между различными сторонами.

84. Функции в области борьбы с насилием со стороны сексуальных партнеров распределены не только между несколькими департаментами министерств федерального уровня, но и в рамках сообществ и регионов. Конкретные направления деятельности в *Брюссельском столичном регионе* формулируются ежегодно в региональном плане действий и утверждаются министром-президентом и государственным секретарем по вопросам равных возможностей. В соответствии с приоритетами, сформулированными в НПД на 2010–2014 годы, на первый план применительно к 2010 году был выдвинут ряд стратегических целей и конкретных действий.

85. Кроме того, три законопроекта были направлены в парламент и один – в сенат. Первый законопроект предусматривает создание юридической базы для решения проблемы насилия в семье. Он также содержит положение о том, что лица, связанные профессиональной тайной, не могут быть наказаны за сообщение о ставшем им известным случае насилия в семье<sup>32</sup>. Второй законопроект призван обеспечить защиту от высылки лица, подвергшегося физическому насилию со стороны своего партнера в рамках воссоединения семьи<sup>33</sup>. Третий законопроект предусматривает уголовную ответственность за психологическое насилие, а именно за любую злонамеренную попытку ущемить достоинство, подорвать авторитет или репутацию того или иного лица путем распространения слухов или снимков либо совершения оскорбительных действий<sup>34</sup>. Последний законопроект, который был направлен в сенат, имеет целью безусловное и систематическое осуществление судебного преследования за насилие со стороны одного из партнеров<sup>35</sup>.

86. Предупреждение и выявление случаев насилия со стороны одного из партнеров является одной из важнейших задач Национального плана действий. Система правосудия также может внести свой вклад в этом отношении путем раннего выявления и оперативного реагирования на первые проявления насилия со стороны одного из партнеров (в соответствии с циркуляром COL 4/2006) или применения некоторых технических методов профилактики или защиты лиц,

<sup>32</sup> Законопроект (Л. Вандерхове) о наказании за насилие в семье и внесении изменений в Уголовный кодекс в связи с профессиональной тайной. *Doc. Chambre* 2007-2008, № 0223/001.

<sup>33</sup> Законопроект (Л. Мюсин и др.) о недопущении высылки лица, подвергшегося физическому насилию со стороны своего партнера в рамках воссоединения семьи. *Doc. Chambre* 2007–2008, № 0410/001.

<sup>34</sup> Законопроект (М. Де Самфелар и Р. Тервинген) о внесении дополнений в Уголовный кодекс о борьбе с психологическим насилием. *Doc. Chambre* 2009–2010, № 1870/001.

<sup>35</sup> Законопроект (М. Херманз) о внесении изменений в различные положения в целях борьбы с насилием со стороны одного из партнеров. *Doc. Sénat* 2007–2008, № 4-163/1.

которым грозит опасность. Кроме того, как на федеральном уровне, так и на уровне сообществ, регионов, провинций и коммун были предприняты активные усилия для снятия запрета на обсуждение проблемы насилия в семье (создание "горячих линий", проведение кампаний и т.д.), для информирования потенциальных жертв и оказания им поддержки (с помощью брошюр, Интернета, услуг доверенных лиц и т.д.) или для наращивания усилий по обеспечению гендерного равенства, повышению благосостояния общества, преодолению изоляции и зависимости в семьях и т.д.

#### IV. Статья 6

##### 1. Замечание № 30

##### **Снижение уровня безработицы в целевых группах**

87. С осени 2008 года при осуществлении **политики в области занятости** различные органы власти Бельгии сталкивались с *последствиями мирового финансового кризиса*, который вверг бельгийскую экономику в состояние рецессии. Уровень безработицы поднялся с 6,9% в июне 2008 года до 8,1% в апреле 2009 года и с той поры остается неизменным благодаря принятию ряда мер. Однако в 2010 году он может подняться до 9,4%. Уровень занятости при этом снизится с 62,4% в 2008 году до 59,8% в 2010 году.

88. В условиях кризиса органы власти направляют свои усилия прежде всего на поддержание уровня занятости, с одной стороны, и помощь, поддержку и переподготовку лиц, потерявших работу из-за экономических трудностей. Высший совет по вопросам занятости проводит постоянный мониторинг влияния кризиса на рынок труда и предлагает рекомендации, разработанные с учетом передового опыта других государств – членов ЕС, с целью принятия более эффективных мер по борьбе с кризисом.

89. Изменение демографической ситуации, глобализация, техническое развитие и необходимость перехода к "зеленой" экономике, безопасной для окружающей среды, с низким уровнем выбросов углекислого газа требуют выработки широкомасштабной стратегии в области занятости. На период 2010–2020 годов и даже на последующий период цели остаются неизменными: увеличение предложения рабочей силы и формирование более инклюзивного рынка труда, особенно в интересах наиболее уязвимых групп. Разумеется, эти цели достижимы только на основе возобновления стабильного макроэкономического роста, при наличии полноценных товарных рынков, надежной социальной защиты и рассчитанной на длительную перспективу политики, ориентированной на устойчивое развитие. Политика в сфере занятости, сформулированная в Национальной программе реформ на 2008–2010 годы<sup>36</sup>, вписывается в эту перспективу.

90. Поэтому важно и впредь *контролировать процесс достижения этих целей*. **Доля занятых** в общей численности населения по-прежнему растет весьма медленно по сравнению со средним европейским показателем. В нижеприведенной таблице цели указаны в разбивке по **целевым группам**:

<sup>36</sup> Лиссабонская стратегия. Национальная программа реформ Бельгии на 2008-2010 годы. Доклад о ходе работы за 2009 год. [www.be2010.eu](http://www.be2010.eu).

Цель	Бельгия		ЕС	
	2004 год	2008 год	2004 год	2008 год
Доля занятых в общей численности населения (от 15 до 64 лет) составляет не менее 70%	60,5%	62,4%	62,7%	65,9%
Доля занятых среди женщин (от 15 до 64 лет) составляет не менее 60%	53,0%	56,2%	55,3%	59,1%
Доля занятых среди экономически активного населения пожилого возраста (от 55 до 64 лет) составляет не менее 50%	30,1%	34,5%	40,4%	45,6%
25% хронических безработных охвачены политикой активных действий	26,8%	40,8%		
Трудоустройство предлагается всем молодым безработным в течение 6 месяцев со времени потери работы	За исключением 10,1%	За исключением 27,5%		
Трудоустройство предлагается всем взрослым безработным в течение 12 месяцев со времени потери работы	За исключением 28,6%	За исключением 26,3%		

Источник: Национальная программа реформ Бельгии на 2008–2010 годы. Доклад о ходе работы за 2009 год, стр.102 оригинала.

91. Уровень занятости женского населения растет по-прежнему весьма медленно по сравнению со средним европейским уровнем.

**IDC01 (SEE 17.M3) – Уровень безработицы в процентах к экономически активному населению в возрасте от 15 до 74 лет, 2004–2008 годы. Годовая статистика Евростат, ГУСЭИ, Обследования рабочей силы по состоянию на 31 июля 2009 года**

		2004 год	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год
Фламандский регион	М	71,6	71,8	71,5	72,3	72,0
	Ж	56,7	57,8	58,3	59,8	60,8
	Итого	64,3	64,9	65,0	66,1	66,5
Валлонский регион	М	63,2	63,7	63,6	64,3	64,0
	Ж	46,9	48,4	48,6	49,6	50,4
	Итого	55,1	56,1	56,1	57,0	57,2
Немецкоязычное сообщество	М	:	:	:	74,2	76,5
	Ж	:	:	:	55,5	60,0
	Итого	:	:	:	65,0	68,4
Брюссельский столичный регион	М	60,3	62,0	60,5	61,4	62,9
	Ж	47,9	47,9	46,6	48,3	48,4
	Итого	54,1	54,8	53,4	54,8	55,6
Бельгия	М	67,9	68,3	67,9	68,7	68,6
	Ж	52,6	53,8	54,0	55,3	56,2
	Итого	60,3	61,1	61,0	62,0	62,4
ЕС-27 (1)	М	70,2	70,8	71,7	72,5	72,8
	Ж	55,4	56,3	57,3	58,3	59,1
	Итого	62,8	63,6	64,5	65,4	65,9



92. *Уровень безработицы* по Королевству, его регионам и ЕС в процентах к экономически активному населению в возрасте от 15 до 74 лет в отношении женщин и мужчин выглядит следующим образом:

		2004 год	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год
Фламандский регион	М	4,6	4,8	4,3	3,8	3,7
	Ж	6,5	6,3	5,8	5,1	4,2
	Итого	5,4	5,4	5,0	4,4	3,9
Валлонский регион	М	10,7	10,4	10,3	8,9	8,9
	Ж	13,8	13,7	13,4	12,4	11,4
	Итого	12,0	11,8	11,7	10,5	10,0
Брюссельский столичный регион	М	16,1	16,3	17,1	17,2	15,5
	Ж	15,3	16,5	18,2	16,9	16,6
	Итого	15,7	16,3	17,6	17,1	16,0
Бельгия	М	7,5	7,6	7,4	6,7	6,5
	Ж	9,5	9,5	9,3	8,5	7,6
	Итого	8,4	8,4	8,2	7,5	7,0
ЕС-27 (1)	М	8,6	8,3	7,5	6,6	6,6
	Ж	9,9	9,7	8,9	7,8	7,5
	Итого	9,2	8,9	8,2	7,1	7,0

Источник: Евростат, ГУСЭИ, Обследование рабочей силы.

93. В Бельгии *гармоничное сочетание трудовой деятельности и семейной жизни* обеспечивается, в частности, путем предоставления "времени в кредит" и различных систем использования отпуска. Существенно важную роль в этом отношении играют также детские учреждения, что позволяет сочетать работу и семейные обязанности. В 2008 году во всех сообществах количество мест в этих учреждениях возросло и достигло 109 117, и на последующие годы эту политику планируется продолжить. Продолжалась также работа по снижению расходов на уход за детьми. В Валлонском регионе улучшилось положение с обеспечением кадрами детских учреждений и учреждений по уходу за представителями других групп, которые нуждаются в уходе, например, пожилыми людьми и инвалидами, с целью улучшения обслуживания.

94. Особенно остро стоит в Бельгии **проблема безработицы среди молодежи**, которая и ранее была здесь высокой, но еще более она обострилась в связи с экономическим кризисом. В этом контексте в первую очередь следует принимать меры к тому, чтобы молодежь в процессе образования могла получать хорошую подготовку.

**ИДС03 – Годовая статистика Евростат, ГУСЭИ – Обследования рабочей силы по состоянию на 31 июля 2009 года. Безработица среди молодежи в процентах к населению в возрасте от 15 до 24 лет, 2004–2008 годы**

		2004 год	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год
Фламандский регион	М	5,0	5,5	4,5	4,1	4,2
	Ж	5,3	5,0	4,7	4,2	3,2
	Итого	5,2	5,3	4,6	4,2	3,7

		2004 год	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год
Валлонский регион	М	11,3	10,7	10,1	8,1	8,1
	Ж	10,0	10,1	10,2	9,6	8,9
	Итого	10,7	10,4	10,1	8,9	8,5
Брюссельский столичный регион	М	9,9	12,0	11,4	11,4	11,6
	Ж	10,0	8,8	11,1	9,3	9,3
	Итого	9,9	10,4	11,3	10,3	10,4
Бельгия	М	7,6	7,9	7,0	6,2	6,2
	Ж	7,3	7,1	7,2	6,6	5,8
	Итого	7,5	7,5	7,1	6,4	6,0
ЕС-27 (1)	М	8,8	8,8	8,1	7,2	7,4
	Ж	7,5	7,6	7,2	6,4	6,3
	Итого	8,1	8,2	7,6	6,8	6,9

а) В 2007 году в *Валлонии* была внедрена практика оказания интенсивной индивидуальной помощи малоквалифицированным представителям молодежи, ищущим работу. В течение первого года этой программой подготовки было охвачено 30 724 представителя молодежи. Недавно она была распространена на молодых людей со средним уровнем квалификации (т.е. лиц, имеющих свидетельство о полном среднем образовании), и такие программы разрабатывались с учетом особенностей конкретной целевой группы для оказания индивидуализированных услуг и содействия таким образом максимально быстрой интеграции на рынке труда. В 2008 году на этой основе помощь была оказана 34 587 молодым людям. Оказание конкретных видов помощи молодым людям, живущим в неблагополучных районах с высоким уровнем безработицы, было продолжено и планируется на будущее;

б) *Фландрия* придерживается аналогичного подхода, предоставляя возможность молодым людям с низким или средним уровнем квалификации рассчитывать на интенсивную помощь и получение с первых дней предложений устраивающей их работы. В минувшем году такая помощь была распространена на лиц более высокой квалификации. С учетом перспектив их трудоустройства (а не исходя из уровня их подготовки, как это имело место ранее) они подключаются к соответствующей программе интеграции. Показатель трудоустройства после шести месяцев отсутствия работы составляет порядка 70% (однако из-за кризиса сократилось число случаев получения работы на короткий срок). В 2010 и 2011 годах будет проводиться "screening" и выявление молодых людей моложе 30 лет, которые в минувшем году оказались не охваченными государственными службами трудоустройства и подготовки (VDAB). По завершении этой работы молодые люди будут получать наиболее подходящую для них ориентацию. Эти "пути поиска" могут принимать формы более активной помощи, повышения уровня квалификации, обучения оформлению заявлений о трудоустройстве и т.д. Для выработки новой методики определения "путей поиска" на 2010 и 2011 годы будет выделено по 4 млн. евро;

с) в *Брюсселе (Брюссельском столичном регионе)* было принято решение, по аналогии с другими регионами, заключать с молодыми людьми, ищущими работу, обязательный для исполнения договор, с тем чтобы иметь возможность предоставить им отвечающую их потребностям помощь. Региональные власти уже обсудили со своими социальными партнерами механизм создания дополнительных мест для молодежи с целью обретения ими первого

профессионального опыта, в частности в рамках профессиональной подготовки без отрыва от работы.

*Лица в возрасте старше 55 лет*

95. Что касается лиц в возрасте от 55 до 64 лет, то лишь каждое третье из них занято на бельгийском рынке труда, что является самым низким показателем среди 15 стран ЕС. Темпы повышения уровня занятости экономически активного населения пожилого возраста с 30,1% до 34,5% в 2008 году по-прежнему являются слишком низкими по сравнению со средними европейскими показателями (с 40,4% до 45,6% соответственно). Хотя только треть лиц в возрасте 55 лет и старше относятся к категории работающих, с начала текущего десятилетия эта доля заметно возросла – примерно на 8 процентных пунктов. Это повышение стало возможным, в частности, благодаря проведению серии мер с целью предупредить преждевременный уход с рынка труда. Так, с 1997 года происходил постепенный пересмотр предусмотренного законом возраста выхода на пенсию для женщин: в январе 2009 года он был повышен с 64 до 65 лет, сравнявшись с возрастом выхода на пенсию мужчин. Был также повышен возраст, позволяющий претендовать на статус безработного пожилого возраста, не ищущего работу: с 2004 года он составляет 58 лет, за некоторыми исключениями, связанными с трудовым стажем.

96. Кроме того, в рамках Пакта солидарности поколений, принятого в декабре 2005 года в целях содействия более активному участию трудящихся пожилого возраста на рынке труда, были ограничены возможности досрочного выхода на пенсию. Лица, продолжающие работать после достижения 62 лет или проработавшие не менее 44 лет, с 2007 года при расчете пенсии получают надбавку. В декабре 2008 года такую надбавку к пенсии получили порядка 29 000 пенсионеров.

97. *Социальные партнеры* разработали систему компенсации в связи с уменьшением заработной платы в результате перехода с хорошо оплачиваемой работы на работу менее тяжелую, но и менее оплачиваемую. Такая компенсация будет иметь форму фиксированной надбавки, выплачиваемой в течение определенного времени из средств Фонда трудового стажа. Размер этой надбавки будет определяться в зависимости от возраста и составит от 75 евро до 125 евро в месяц на три года. Кроме того, надбавка за возобновление работы, дающая возможность сохранять часть пособия по безработице, стала предоставляться всем безработным старше 50 лет, хотя до этого она выплачивалась только работникам с 20-летним стажем.

98. В *регионах и сообществах* также осуществляются различные шаги в целях повышения уровня занятости трудящихся пожилого возраста. В Валлонии в рамках проекта Европейского социального фонда на предприятиях проводится политика поддержания связей между поколениями и установлена новая квота для трудоустройства трудящихся старше 50 лет на некоторые субсидируемые рабочие места. В Немецкоязычном сообществе предпринимаются усилия аналогичного характера, а также был принят новый порядок оказания посреднических услуг ("matching") лицам наиболее преклонного возраста. В Брюсселе (БСР) также начался процесс изучения этой проблематики. Во Фландрии этой теме уже давно уделяется первостепенное внимание, в частности посредством оказания конкретной помощи пожилым людям, ищущим работу. Добровольная помощь, оказываемая наиболее молодым представителям этой целевой группы (от 50 до 52 лет), которая приносит весьма скромные результаты, дополнена обязательной программой. В целях оказания надлежащей помощи пожилым людям, ищущим работу и сталкивающимся с более сложными проблемами

(с медицинской, психологической, социальной и других точек зрения), более систематически изучаются также их особые потребности ("screening").

*Иностранцы и трудящиеся-инвалиды*

99. Как и молодежь, и пожилые люди, иностранцы недопредставлены на бельгийском рынке труда. Согласно данным обследования рабочей силы, в котором – ввиду того, что разбивка проводилась на основе гражданской принадлежности, иностранцы, получившие бельгийское гражданство, учитывались как бельгийцы, – лишь четыре из десяти проживающих в Бельгии выходцев из стран, не являющихся членами ЕС, имели работу в течение трех первых кварталов 2008 года, а в отношении бельгийцев эта цифра составляла 63%. Неблагоприятное положение представителей этой группы на рынке труда отражают также статистические данные о безработице: в течение первых трех кварталов 2008 года в среднем 27,4% экономически активного населения из числа проживающих в Бельгии выходцев из стран, не являющихся членами ЕС, занимались поиском работы, что в четыре раза превышает общий уровень безработицы.

**IDC08 – Уровень безработицы среди иммигрантского населения в разбивке по гражданской принадлежности в процентах к экономически активному иммигрантскому населению в возрасте от 15 до 64 лет за 2008 год<sup>37</sup>.**  
Ежегодная статистика Евростат, ГУСЭИ, Обследования рабочей силы по состоянию на 10 сентября 2009 года

		Иммигранты			Недавно прибывшие иммигранты		
		Члены ЕС	Нечлены ЕС	Всего	Члены ЕС	Нечлены ЕС	Всего
Фламандский регион	М	6,0	22,7	<b>11,6</b>	6,5	21,8	<b>12,4</b>
	Ж	8,0	24,3	<b>12,4</b>	6,1	22,3	<b>12,2</b>
	Итого	6,8	23,3	<b>11,9</b>	6,3	22,0	<b>12,3</b>
Валлонский регион	М	9,5	35,2	<b>14,3</b>	13,5	35,4	<b>20,6</b>
	Ж	13,3	33,4	<b>15,7</b>	18,4	38,9	<b>24,9</b>
	Итого	11,1	34,7	<b>14,8</b>	15,4	36,7	<b>22,3</b>
Брюссельский столичный регион	М	8,1	27,0	<b>15,4</b>	5,2	30,1	<b>14,0</b>
	Ж	11,0	30,2	<b>16,7</b>	9,7	29,6	<b>16,6</b>
	Итого	9,4	28,1	<b>15,9</b>	7,1	29,9	<b>15,0</b>
Бельгия	М	7,9	26,9	<b>13,7</b>	7,5	28,3	<b>14,9</b>
	Ж	10,8	28,3	<b>14,9</b>	10,5	28,7	<b>16,9</b>
	Итого	9,1	27,4	<b>14,2</b>	8,8	28,5	<b>15,7</b>
ЕС-27	М	7,5	13,8	<b>11,5</b>	7,1	14,1	<b>11,1</b>
	Ж	9,9	15,4	<b>13,2</b>	9,8	18,2	<b>14,6</b>
	Итого	8,6	14,5	<b>12,3</b>	8,3	15,9	<b>12,7</b>

100. Для повышения спроса на рабочую силу различные органы проводят активную политику диверсификации, рекомендуя предприятиям принимать планы по диверсификации и оказывая им помощь в этом отношении. Так, в 2008 году во Фландрии было подписано 572 плана по диверсификации с 674 предпри-

<sup>37</sup> Иммигранты: лица, не являющиеся гражданами страны проживания. Недавно прибывшие иммигранты: лица, имеющие гражданство страны, не являющейся страной проживания, и проживающие в этой стране не менее пяти лет.

тиями или организациями, в Брюсселе (БСР) – 11, а в Валлонии более чем со 100 предприятиями была подписана хартия о диверсификации.

101. Хотя содействие диверсификации является сквозной темой всей политики государственных служб занятости ("mainstreaming"), они разрабатывают также подход, конкретно ориентированный на группы риска:

а) так, во *Фландрии* была разработана схема конкретных предложений работы ("Jobkanaal"), в рамках которой в 2008 году 4 270 рабочих мест было предоставлено иностранцам, инвалидам и лицам старше 50 лет. Служба занятости организовала курсы профессиональной ориентации для инвалидов (9 000 курсов в 2008 году). Для ищущих работу лиц с проблемами комплексного характера был разработан дифференцированный подход: из 3 000 лиц соответствующих категорий почти половина прошла курсы социальной интеграции, четверть получила работу в обмен на уход<sup>38</sup>, 14% были переведены в другую категорию на обычном рынке труда, а остальным 14% не удалось найти вариантов интеграции на рынке труда. В 2010 году в схему конкретных предложений работы, "Jobkanaal", были включены две новые целевые группы: лица, прошедшие краткосрочные курсы подготовки, и лица, живущие в условиях нищеты. Такое включение двух групп населения, находящихся в неблагоприятном положении, означает охват этой схемой почти 70% лиц, ищущих работу. В отношении этих двух групп принимаются адресные меры поддержки, с тем чтобы сохранить адресный характер деятельности "Jobkanaal";

б) в *Немецкоязычном сообществе* налажено взаимодействие со службами, занимающимися проблемами инвалидов, и в 2008 году помощь получили 118 представителей этой категории;

с) в *Брюсселе* (БСР) служба занятости использовала свои партнерские связи для оказания поддержки безработным, в наибольшей степени оторванным от рынка труда. Кроме того, брюссельские власти принимают активные меры по противодействию дискриминации на рынке труда, и в 2008 году была завершена работа над созданием законодательной базы по этой проблематике. Участие инвалидов в этом отношении обеспечивается, в частности, с помощью специального сайта в Интернете ([www.wheelit.be](http://www.wheelit.be));

д) в *Валлонии* используются такие формы деятельности, как предоставление специального кредита на интеграцию в общество, а также оказание точечной помощи безработным, имеющим наименьшие шансы на трудоустройство (включая лиц с низким уровнем квалификации, хронических безработных, получателей социальной помощи и иностранцев). В 2008 году 3 170 безработных воспользовались такого рода услугами в рамках контракта на интеграцию. В связи с проведением антикризисных мер было принято решение не только продолжать предоставлять поддержку на рабочем месте потенциальным безработным, которые по завершении этой программы соглашались на малооплачиваемую работу, но и оказывать финансовую помощь в покрытии расходов на содержание детей и на переезд.

102. Рабочие места, субсидируемые непосредственно регионами, в течение уже длительного времени предоставляются трудящимся-инвалидам, и параллельно с этим могут субсидироваться также расходы на выплату зарплаты ин-

<sup>38</sup> Эта формула применяется в отношении лиц, которые не могут реализовать себя в рамках обычной системы трудоустройства; такое трудоустройство осуществляется в обмен на уход, не предусматривает вознаграждения, но может стать переходным этапом к нормальному трудоустройству.

валидам, выходящим на обычный рынок труда. Во Фландрии благодаря введению нового порядка было предоставлено 5 700 субсидий. В Валлонии количество рабочих мест, субсидируемых напрямую, также возросло, и одновременно на 130 единиц увеличилось количество субсидируемых рабочих мест на обычном рынке труда.

## **2. Реклассификация трудящихся в связи с реорганизацией предприятий**

103. Кризис потребовал укрепления и расширения сферы применения мер, призванных не допустить увольнений в случае возникновения временных экономических трудностей. Были также адаптированы соответствующие права в области социального обеспечения, с тем чтобы ограничить масштабы влияния кризиса на трудящихся и сохранить их покупательную способность. Одновременно была усилена защита лиц, которые, тем не менее, лишаются работы, путем повышения пособия по безработице в первоначальный период. Тем самым и без того развитая система социального обеспечения была дополнительно скорректирована.

104. В 2004 году было принято решение о том, что все предприятия, приступающие к реорганизации и желающие использовать систему досрочного выхода на пенсию, должны создавать центры по трудоустройству. В этих центрах в течение полугода с лишаящимися работы трудящимися активно работают сотрудники служб занятости. В 2009 году федеральные власти приняли решение распространить обязанность создавать такие центры по трудоустройству на все предприятия, проводящие реструктуризацию, которая затрагивает более 20 трудящихся. Лицам моложе 45 лет в каждом центре должно быть предоставлено не менее 30 часов для перехода на подрядную основу; лицам старше 45 лет – не менее 60 часов. Трудящиеся, которые находят новую работу с помощью центра по трудоустройству, имеют право на временное сокращение их персональных взносов на социальное обеспечение. Их новый работодатель также производит меньшие отчисления в течение определенного количества кварталов. В 2009 году это право было распространено на трудящихся, которые не пользовались услугами центра по трудоустройству в связи с закрытием или банкротством их предприятия.

## **3. Работа в неформальном секторе экономики**

105. 1 января 2004 года начала действовать новая система оказания услуг частным лицам. Инициатива создания такой системы была разработана федеральным правительством в целях содействия обеспечению занятости и развитию услуг шаговой доступности. Задача заключается в создании рабочих мест и противодействии незаконному использованию рабочей силы.

106. Документ на оказание услуг частным лицам дает возможность таким лицам (пользователям) оплачивать управомоченному предприятию услуги по оказанию помощи в работе по дому. Эти услуги предоставляют лица, работающие на предприятиях, специально управомоченных в рамках механизма оказания таких услуг. Соответствующее разрешение выдает федеральное правительство. Для оказания необходимых пользователям услуг управомоченное предприятие должно нанять работников. Для того чтобы быть нанятым, работник не обязан отвечать каким-либо конкретным требованиям. Система оказания услуг частным лицам предоставляет пользователям право на финансовую льготу, а именно фиксированное налоговое послабление в размере 30%. У работника есть следующие преимущества: он имеет трудовой договор; получает зарплату, которая рассчитывается на основе действующих ставок; на него распространяется сис-

тема социального обеспечения и он застрахован от несчастных случаев на производстве<sup>39</sup>.

107. Указанная процедура заключается в следующем: пользователь выбирает соответствующим образом уполномоченное предприятие, которое направляет своего работника по месту жительства пользователя для оказания требуемой услуги. Пользователь вручает работнику подписанный им документ об оказании услуги с указанием даты и времени окончания работы. Пользователь выплачивает 7,5 евро согласно документу об оказании услуги, который действителен в течение восьми месяцев с первого дня месяца, следующего за месяцем выдачи. Работник передает этот (эти) документ(ы) своему работодателю (уполномоченному предприятию). Предприятие вручает этот (эти) документ(ы) выпускающей их компании (Sodexho). Для уполномоченного предприятия документы действительны в течение девяти месяцев с месяца выпуска. Затем компания-эмитент выплачивает уполномоченному предприятию стоимость оказанной услуги (7,5 евро) плюс федеральные выплаты (13,30 евро). Таким образом, уполномоченное предприятие получает в общей сложности 20,80 евро за услугу, оказанную им частному лицу.

#### 4. Программы профессионально-технической подготовки

108. Работа по расширению возможностей прохождения учебной подготовки является одной из антикризисных мер. Задача заключалась прежде всего в том, чтобы использовать периоды отсутствия работы или неполной занятости для заполнения пробелов в квалификации трудящихся, на которых сказались последствия кризиса, и тем самым повысить их шансы получить работу на длительную перспективу. Были также приняты меры для того, чтобы не допустить свертывание усилий предприятий и трудящихся в области учебной подготовки в условиях экономических трудностей. Продолжается работа по повышению квалификации по конкретным специальностям в различных областях образования и профессиональной подготовки.

109. В регионах и сообществах составляются квалификационные требования на основе Европейской рамки сертификации квалификаций (ЕРСК). Службы занятости совместно работают над обеспечением взаимной совместимости своих квалификаций, что способствует повышению межрегиональной мобильности. Эти требования используются также для выдачи документов, подтверждающих приобретенный опыт. В регионах и сообществах продолжают создаваться соответствующие механизмы. Во Фландрии за период с 2006 года по июнь 2009 года началось осуществление 2 086 проектов признания действительными документов (в результате было выдано более 1 000 документов о признании действительными специальных знаний) и 1 402 – во Франкоязычном сообществе за период 2005–2008 годов. В Брюсселе (БСР и Комиссия по делам Франкоязычного сообщества) используются аналогичные требования, размещенные на специальном сайте в Интернете, с тем чтобы еще более повысить уровень информированности о рынке труда.

110. Комиссия по делам Франкоязычного сообщества использует Брюссельскую программу подготовки для обеспечения профессиональной подготовки безработных и работающих. Разработаны программы подготовки по более чем 200 различным областям (строительство, оказание услуг, швейное производство и т.д.). Комиссия по делам Франкоязычного сообщества обеспечивает также наделение полномочиями и финансирование специалистов в области социальной

<sup>39</sup> Источник: SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (<http://www.emploi.belgique.be>).

и профессиональной интеграции и представительств на местах, задача которых заключается в содействии подготовке взрослых с низким уровнем квалификации, приобретению ими базовой и/или профессиональной квалификации, а также выяснению их профессиональных планов относительно поиска работы. Помимо этого, специализированные центры обеспечивают профессиональную подготовку инвалидов.

111. Со своей стороны, *социальные партнеры* подтвердили свое обязательство ежегодно направлять 0,1% суммы расходов на зарплату на цели подготовки лиц, входящих в группы риска (в рамках расширенного соглашения о направлении 1,9% суммы расходов на зарплату на цели подготовки). Однако результаты отчетности в данном вопросе в разбивке по секторам не позволяют тщательно проконтролировать степень соблюдения взятых обязательств. В этой связи министерство занятости проведет углубленную оценку их деятельности в интересах целевых групп. Следует отметить, что нередко отдельные сектора взаимодействуют со специализированными центрами служб занятости. В Валлонии в 2008 году в этих центрах прошли подготовку 101 359 человек (как безработные, так и работающие или учащиеся). Были изменены направления специализации в целях более полного учета потребностей потенциальных полюсов роста валлонской экономики. Во Фландрии 12 февраля 2010 года были заключены новые соглашения с различными секторами относительно квалификационной политики. В этих соглашениях подтверждается важность таких традиционных тем, как связь между образованием и рынком труда, непрерывная подготовка, квалификационная политика, многообразие и т.д. Кроме того, в новых соглашениях подчеркивается роль малых и средних предприятий в этом отношении.

## V. Статья 7

### 1. Национальная минимальная заработная плата и система индексации

112. В этой области существуют установленные законом минимальные ставки, которые закрепляются коллективным договором. Такие договоры имеют преимущественную силу по сравнению с индивидуальными трудовыми договорами, и положения последних, противоречащие коллективным договорам, являются недействительными, и указанные в них суммы должны быть заменены суммами, предусмотренными коллективными договорами<sup>40</sup>.

113. Система сдерживания роста заработной платы уступила место режиму разумной экономии с учетом обстановки в области конкуренции с соседними странами. Социальным партнерам надлежит отслеживать состояние бельгийской экономики в этом отношении для последующего определения ставки заработной платы<sup>41</sup>.

114. Центральный экономический совет, в состав которого входят одновременно и представители социальных партнеров, и эксперты, занимается, в частности, изучением ситуации в Бельгии в этой области. Кроме того, ему принадлежит важная роль в функционировании социально-экономической демократии. Что касается аспекта заработной платы, то на сайте Совета можно ознакомиться с последним техническим докладом о максимально допустимых пределах затрат на оплату труда (от 12 ноября 2009 года), где также содержится информа-

<sup>40</sup> См. третий периодический доклад Бельгии об осуществлении Пакта. E/C.12/BEL/3, апрель 2006 года.

<sup>41</sup> Там же.



ция по многим вопросам, которые имеют отношение к Пакту и рассматриваются в настоящем докладе: <http://www.ccecrb.fgov.be>.

115. Эта проблематика рассматривается также в рамках политики Европейского союза в сфере занятости. Межпрофессиональное соглашение в Бельгии заключается на два года, и в настоящее время завершается составление соглашения на 2009–2010 годы. В порядке исключения на период 2009–2010 годов действует принцип "в чистом виде" (т.е. без каких-либо дополнительных расходов для работодателя). Таким образом, на 2009–2010 годы социальные партнеры договариваются установить максимальный объем подлежащих согласованию ассигнований в размере 250 евро на каждого работника, работающего полный рабочий день, наряду с применением механизма индексации заработной платы и повышения тарифных ставок. На 2009 год уже может быть выделено не более 125 евро, которые будут либо покрываться из этой суммы, либо выплачиваться единовременно.

116. Введя в 1975 году "*средний ежемесячный минимальный гарантированный доход*" (СЕМГД), Бельгия решила установить минимальную заработную плату для всех наемных работников, занятых в частном секторе. СЕМГД представляет собой минимальный доход, который должен гарантировать работодатель частного сектора в среднем ежемесячно лицу, работающему полный рабочий день. С 1 октября 2008 года размер СЕМГД составляет 1 387,49 евро<sup>42</sup>.

## **2. Другие механизмы, призванные обеспечить трудящимся надлежащий уровень оплаты труда**

117. Действующий в настоящее время механизм предусматривает выплату лицам, работающим неполный рабочий день, дополнительного пособия по безработице в качестве *гарантии дохода*. Это пособие выплачивается безработным, которые соглашались работать неполный рабочий день за небольшую заработную плату, но готовы перейти на работу на полный рабочий день<sup>43</sup>.

## **3. Условия работы трудящихся**

118. Что касается времени отдыха, продолжительности рабочего времени и отдыха в выходные дни, работы в ночное время и праздничных дней, то по сравнению с докладом Бельгии за 2006 год заметных изменений не произошло.

## **4. Равная оплата за труд равной ценности**

119. Несмотря на многочисленные юридические документы, гендерные различия в заработной плате сохраняются. Гендерный разрыв в заработной плате составляет в среднем 15%. В последние годы этот разрыв сокращался весьма медленно. В докладе за 2008 год, посвященном этой проблематике, подчеркивается комплексный характер разрыва в заработной плате. Основные положения этого доклада сводятся к следующему:

а) первопричиной разрыва в заработной плате является сегрегация на рынке труда. Почти в 60% случаев разрыв в заработной плате можно объяснить различным положением женщин и мужчин на рынке труда;

б) серьезные различия в заработной плате проистекают из различий в статусе;

<sup>42</sup> Там же.

<sup>43</sup> Там же.

с) неполный рабочий день увеличивает разрыв в заработной плате<sup>44</sup>.

120. В Бельгии также разработан проект, предусматривающий создание нейтральной в гендерном отношении системы классификации должностных функций в качестве основы формирования заработной платы. Хотя прежние системы нередко занижали оценку и характеристики должностных функций, считающихся типично женскими, такой инструмент оценки<sup>45</sup> позволяет работодателям легко контролировать используемую ими систему.

## 5. Законы, прямо устанавливающие уголовную ответственность за сексуальные домогательства на рабочем месте

121. Первые регламентирующие меры в области *сексуальных домогательств* были включены в бельгийское законодательство королевским Указом от 18 сентября 1992 года об организации защиты работников от сексуальных домогательств на рабочем месте.

122. В Закон от 4 августа 1996 года о благополучии работников при выполнении ими своих обязанностей в концепции "безопасности и гигиены труда" было дополнительно включено понятие "*психосоциальная нагрузка*", вызываемая работой, введено понятие "*благополучие на рабочем месте*". Законом от 11 июня 2002 года в Закон о благополучии на рабочем месте была включена новая глава, посвященная проблемам насилия, сексуальных домогательств или психологического давления на рабочем месте. После проведения оценки этих положений законами от 10 января 2007 года и от 6 февраля 2007 года в них были внесены изменения. Меры исполнительного характера сформулированы в королевском Указе от 17 мая 2007 года о предотвращении психосоциальной нагрузки, вызываемой работой, в том числе насилия, а также психологического давления и сексуальных домогательств на рабочем месте<sup>46</sup>.

123. *Сексуальные домогательства на рабочем месте* определяются как любые нежелательные высказывания, формы поведения или физические действия, имеющие целью или следствием ущемление достоинства того или иного лица или создание атмосферы запугивания, враждебности, унижения или оскорбления. Сексуальные домогательства на рабочем месте могут принимать различные формы – как физического, так и вербального характера: настойчивые, похотливые или раздевающие взгляды, двусмысленные или оскорбительные замечания, демонстрация материалов порнографического характера (фотографии, тексты, видеоматериалы и т.д.), компрометирующие предложения и т.д. Могут иметь место также прикосновения, нанесение ударов или причинение телесных повреждений, изнасилование и т.д.

124. *Психологическое давление на рабочем месте* определяется как некоторые формы аморального поведения различного характера, на предприятии или в учреждении либо за их пределами, которое продолжается в течение определенного времени и имеет целью или следствием ущемление достоинства того или иного лица либо причинение вреда его физическому или психическому состоя-

<sup>44</sup> <http://www.emploi.belgique.be/defaultTab.aspx?id=8486>.

<sup>45</sup> Этот документ, "свободный от гендерного подхода контрольный список оценки и классификации должностных функций", состоит из двух частей: самого контрольного списка и руководства с изложением моментов, которые следует принимать во внимание, с тем чтобы сделать такую систему нейтральной в гендерном отношении. См. <http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=8560> и <http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=8562>.

<sup>46</sup> <http://www.emploi.belgique.be/defaultTab.aspx?id=564>.

нию при выполнении им своих обязанностей на работе, создание угрозы для его дальнейшей работы или атмосферы запугивания, враждебности, унижения или оскорбления и которое проявляется, в частности, в виде высказываний, запугивания, физических действий, жестов или в письменной форме. Элементами психологического давления являются действия аморального характера, их повторение в течение определенного времени и их последствия.

125. В своей *общей политике недопущения* возникновения психосоциальной нагрузки в связи с работой работодатель должен принимать меры по противодействию насилию и психологическому давлению или сексуальным домогательствам на рабочем месте. В рамках профилактики первичного порядка работодатель должен определить материальные или организационные меры, которые надлежит принять для устранения ситуаций, способных привести к насилию или притеснениям. Профилактика вторичного и третичного порядка имеет целью, в случае невозможности устранения ситуаций, способных привести к неправомерному поведению, не допустить возникновения такого поведения или ограничить ущерб от его последствий. Материальные или организационные меры, которые надлежит принять, предусматривают, в частности, следующее:

- a) назначение советника по вопросам профилактики и потенциальных доверенных лиц;
- b) введение внутренней процедуры на предприятии, которая даст возможность лицу, считающему себя объектом неправомерного поведения, встретиться с доверенным лицом и советником по вопросам профилактики и получить от них необходимые советы и оперативную и беспристрастную помощь;
- c) информирование всех работников о методах обращения к услугам компетентного советника по вопросам профилактики или доверенного лица;
- d) установление иерархии обязательств в области профилактики;
- e) информирование и подготовка работников;
- f) меры оказания помощи жертвам, например, восстановление на работе работников, ставших жертвами неправомерного поведения.

126. Таким образом, работодатель должен назначить *советника по вопросам профилактики, являющегося специалистом* по различным психосоциальным аспектам работы, включая насилие и психологическое давление или сексуальные домогательства на рабочем месте. Работодатель, у которого работают менее 50 работников, должен прибегать к услугам советника по вопросам профилактики со стороны, а работодатель с числом работников свыше 50 человек должен по итогам предварительного заключения комитета по профилактике и охране труда решить, будет ли функции специального советника по вопросам профилактики осуществлять советник внутренней службы или следует прибегнуть к услугам специалиста со стороны.

127. Меры защиты от насилия и притеснений на работе распространяются как на работника, так и на работодателя или третьих лиц. Работник, который считает себя объектом насилия или психологического давления либо сексуальных домогательств на работе, имеет в своем распоряжении три варианта действий: он может воспользоваться внутренними средствами, он может обратиться к со-

трудникам по вопросам надзора или он может возбудить иск в компетентном судебном органе<sup>47</sup>.

## 6. Безопасность и гигиена труда

128. Безопасность и гигиена труда в Бельгии рассматриваются в рамках более широкой концепции, а именно благополучия на работе, которая была разработана в Законе от 4 августа 1996 года и всех принятых на его основе подзаконных актах. Этот Закон и подзаконные акты к нему распространяются на всех работников и их работодателей, за исключением домашней прислуги и других лиц, работающих по дому, и их работодателей. Это исключение не распространяется на охрану материнства, а также на защиту от притеснений.

129. Общие правила охраны труда содержат положения по вопросам безопасности и гигиены. В настоящее время практически все эти положения переработаны в Королевский указ, призванный стать Кодексом благополучия на работе. Таким образом, новые королевские указы являются подзаконными актами к Закону от 4 августа 1996 года. Ряд этих королевских указов закрепляет в бельгийском праве положения директив Европейского союза по вопросам охраны здоровья и безопасности трудящихся.

130. Среди многочисленных новых положений, принятых с 2006 года, следует упомянуть, наряду с теми, которые касаются различных вышеупомянутых форм домогательств и преследований, положения о мерах по подготовке советников по вопросам профилактики, мерах по защите трудящихся от шумов и механических вибраций, а также от оптического излучения, мерах по проведению экспертизы серьезных аварий (типовой отчет) и мерах по обеспечению безопасности старых энергоустановок.

131. Политика министра занятости в сфере безопасности и гигиены труда сформулирована в национальной стратегии в области благополучия на работе на 2008–2012 годы<sup>48</sup>. Основные направления этой стратегии предусматривают следующее:

1. *сокращение числа аварий на рабочем месте с учетом поставленной в рамках сообществ цели общего сокращения на 25%;*
2. *содействие изменению поведения трудящихся путем пропаганды культуры профилактики рисков, в частности путем распространения информации и кодексов разумной практики посредством BeSWIC, центра обмена опытом по вопросам благополучия на работе;*
3. *улучшение работы служб профилактики, в частности путем установления тарифов, придания этим службам официального статуса и укрепления системы подготовки советников по профилактике;*
4. *модернизация и упрощение нормативных документов, а также укрепление контроля и повышение эффективности их применения.*

<sup>47</sup> Решения судебных органов: выдержки из постановлений судов, в том числе судов по трудовым спорам, вынесенных до 1 января 2009 года:

<http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=21270>

Дополнительную информацию см. на сайте [www.respectautravail.be](http://www.respectautravail.be).

<sup>48</sup> [http://www.beswic.be/fr/systems/nationale\\_strategie\\_FR.pdf](http://www.beswic.be/fr/systems/nationale_strategie_FR.pdf).

**7. Замечание № 40****Конвенция ООН о защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей**

132. Нынешнее законодательство Бельгии об обеспечении занятости иностранных трудящихся не позволяет ей ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Тем не менее Бельгия учитывает цели Конвенции и совместно со своими европейскими партнерами продолжает согласовывать с ними свои меры по обеспечению юридической защиты трудящихся-мигрантов в рамках глобальной европейской политики в области миграции.

133. Тенденции последнего времени в области миграции и эволюция политики иммиграции и интеграции в Бельгии по состоянию на 2007 год нашли свое отражение в бельгийской части доклада 2009 года, подготовленного СОПЕМИ (Система постоянной отчетности о миграции) ОЭСР<sup>49</sup>.

**VI. Статья 8****1. Требования в отношении создания и свободного вступления в профсоюзы**

134. Конституция и законы гарантируют свободу ассоциации. Специальной категории (профсоюзные свободы) в Бельгии не существовало. Своим постановлением от 2 апреля 2009 года Арбитражный суд признал юридическую необходимость обеспечения надлежащей защиты от дискриминации по признаку членства в профсоюзе. В этой связи профсоюзные свободы были включены в бельгийское конституционное право. Эта защита закреплена также в законодательстве (Закон от 30 декабря 2009 года).

135. Недавно было опротестовано право профсоюзов в порядке защиты профсоюзной свободы исключать членов политической партии, принципы которой в корне противоречат принципам соответствующего профсоюза. В феврале 2007 года Европейский суд по правам человека, с целью подтвердить внутреннюю автономию профсоюзов, в своем постановлении по ASLEF сослался на эту свободу.

136. Важным изменением в деле организации коллективных переговоров стало включение новых объективных критериев представленности, которым должны отвечать наиболее представительные организации трудящихся, для того чтобы войти в состав Национального совета труда. На протяжении более 20 лет Комитет по свободе ассоциации Международного бюро труда (МБТ) выражает недовольство тем, что бельгийский Закон о Национальном совете труда не содержит объективных, четких и заранее определенных критериев, необходимых для оценки степени представительности организаций трудящихся, могущих претендовать на представительство в нем. Органы законодательной власти, с целью положить конец такой ситуации, выработали ряд критериев, которые должны гарантировать более объективные критерии оценки степени представительности соответствующих организаций трудящихся.

137. Для того чтобы та или иная организация трудящихся могла быть отнесена к категории наиболее представительных, она должна отвечать четырем совокупным требованиям, сформулированным в новой статье 2 органического Зако-

<sup>49</sup> С указанными материалами, а также таблицами, содержащими соответствующие цифровые данные, можно ознакомиться по следующему адресу: <http://www.emploi.belgique.be/WorkArea/showcontent.aspx?id=28772>.

на от 29 мая 1952 года о Национальном совете труда<sup>50</sup>. Наиболее представительные организации трудящихся должны:

- a) учреждаться на национальном уровне и функционировать на профессиональном уровне;
- b) представлять абсолютное большинство секторов и категорий работников частного и государственного секторов, если эти сектора также представляют большинство трудящихся;
- c) в течение четырех лет, предшествующих выдвижению своих кандидатур в соответствии со статьей 5, насчитывать в среднем не менее 125 000 платящих членские взносы членов, включая членов аффилированных или ассоциированных организаций;
- d) устанавливать в своих уставах в качестве цели защиту интересов трудящихся.

138. Мандаты наиболее представительных организаций трудящихся распределяются между этими организациями королевским указом, согласованным в Совете министров. В соответствии с новым нормативным актом Король может вносить изменения в распределение мандатов при их продлении королевским указом, согласованным в Совете министров на основе заключения Национального совета труда. Король может воспользоваться этим правом только в том случае, если будет бесспорно установлено, что впредь результаты распределения мандатов не могут с надлежащей убедительностью и значимостью обосновываться исходя из объективных показателей представительности. В случае единогласия членов Национального совета труда Король может не принять его во внимание только дав официальное и конкретное разъяснение причин этого.

139. Другие законы, например Закон от 5 декабря 1968 года о коллективных трудовых договорах и паритетных комиссиях, отсылают к определению понятия "наиболее представительная организация", данному в Законе о НСТ.

#### *Независимость профсоюзов*

140. НСТ, как и Центральный экономический совет (ЦЭС), объединяет организации работников и работодателей, представляющих экономические и социальные слои бельгийского общества. Совместно эти два совета являются вершиной структуры переговоров/консультаций, которая формировалась на протяжении определенного времени и действует на различных уровнях:

- a) на низшем уровне, каковым является предприятие с определенным числом наемных работников, где имеется совет предприятия, функции которого определяются, в частности, коллективным трудовым договором (КТД) № 9, утвержденным НСТ 9 марта 1972 года, вопросами гигиены и безопасности занимается комитет по профилактике и охране труда;
- b) на уровне направлений или секторов деятельности существует порядка 150 паритетных комиссий и подкомиссий, которые позволяют более конкретно регулировать отношения между организациями работников и работодателей и – путем заключения КТД – соответствующие условия работы работодателей и работников. Что касается проблем экономического характера, то их решением занимаются специальные консультативные комиссии, функционирующие в рамках Центрального экономического совета;

<sup>50</sup> Статьи 91–106 Закона от 30 декабря 2009 года, касающиеся различных положений ("Бельгийский вестник" от 31 декабря 2009 года).

с) наконец, курирует эту систему НСТ, а на межпрофессиональном уровне – ЦЭС, которые своими совместными действиями охватывают все направления экономической деятельности в Бельгии, причем в отношении всех областей федерального значения.

141. Представленные в НСТ организации работников и работодателей играют важную роль также в консультациях на международном уровне, в частности в рамках Международной организации труда (МОТ) и в ходе сессий Международной конференции труда МБТ. Они принимают участие в работе сессии, ежегодно проводимой этой конференцией в июне, и их задача заключается в подготовке и принятии конвенций и рекомендаций МОТ. НСТ вносит свой вклад в этот процесс, будучи наиболее подходящим местом для выработки заключений и докладов, которые должны представлять все государства – члены МОТ в соответствии с принципом трехсторонних консультаций и которые дают возможность организациям работников и работодателей Бельгии высказывать свое мнение по документам, подготавливаемым в преддверии каждой ассамблеи Международным бюро труда (МБТ)<sup>51</sup>.

## 2. Механизмы коллективных переговоров

142. Для участия в системе коллективных трудовых отношений необходимо, чтобы соответствующие организации работодателей и работников были представлены с соблюдением юридических положений<sup>52</sup>. Организация, отвечающая этим требованиям, может осуществлять определенные права, в частности:

- а) выступать в качестве истца и ответчика во всех спорах, которые могут возникнуть в связи с применением Закона о КТД, и принимать меры по защите прав, которыми обладают члены этих организаций согласно заключенным ими коллективным трудовым договорам;
- б) заключать КТД и присоединяться к ним на уровне предприятия, сектора или на межсекторальном уровне;
- с) выдвигать свою кандидатуру в состав паритетной комиссии или подкомиссии;
- д) ходатайствовать о придании Королем обязательного характера договору, заключенному в рамках паритетной комиссии;
- е) организация, отвечающая требованиям и желающая быть представленной в паритетной комиссии, должна также подтвердить свой представитель-

<sup>51</sup> Источник: Национальный совет труда. <http://www.cnt-nar.be/FII.htm>.

<sup>52</sup> Национальные профессиональные организации работников и работодателей, представленные в Центральном экономическом совете и Национальном совете труда (НСТ); (при этом организации работников должны насчитывать не менее 50 000 членов); профсоюзные организации, которые аффилированы с предусмотренной пунктом 1 профессиональной организацией или входят в ее состав; профсоюзные организации работодателей, признанные Королем в качестве представительных в рамках определенного сектора на основе заключения Национального совета труда. Представительными признаются также организации работодателей, национальные профессиональные организации и профессиональные организации, зарегистрированные в соответствии с законом от 6 марта 1964 года об организациях среднего класса, представляющих организации руководителей кустарных предприятий, малых и средних предприятий и мелких производств, а также независимых лиц свободной профессии или иного вида деятельности, связанного с умственным трудом.

ный характер в рамках сектора, относящегося к ведению этой комиссии. Министр принимает решение относительно такой представительности<sup>53</sup>.

143. Королевский указ от 28 сентября 1984 года об осуществлении Закона от 19 декабря 1974 года об организации отношений между государственными органами и профсоюзами сотрудников этих органов содержит главу VII о защите представителей профсоюзов, работающих по контракту. Эта глава регламентирует осуществление предварительной процедуры, прежде чем может быть начата процедура планируемого увольнения работающего по контракту сотрудника<sup>54, 55</sup>.

### 3. Замечание № 31

#### Право на забастовку и ограничения права на забастовку

144. Запрет на забастовки был отменен в Бельгии в 1948 году в результате достижения политического компромисса: проведение забастовок стало возможным при условии создания системы саморегулирования – условия, выполненном путем принятия Закона от 19 августа 1948 года об обеспечении общественных интересов в мирное время. Эта позиция была подтверждена Кассационным судом, который в своем постановлении от 21 декабря 1981 года (*SIBP v. De Bruyne*) заявляет, что участие в забастовке само по себе не является незаконным или запрещенным. Следует сослаться также на различные юридические положения, где для целей социального обеспечения дни участия в забастовке приравниваются к отработанным дням. Наконец, можно сослаться на Закон от 15 марта 2002 года о присоединении к пересмотренной Европейской социальной хартии и Приложению к ней, принятым в Страсбурге 3 мая 1996 года, которые соблюдают все бельгийские суды.

145. Социальные партнеры придерживаются "джентльменского соглашения" от марта 2002 года, по которому они обязались на межпрофессиональном уровне в случае забастовок соблюдать определенные правила игры. В соответствии с этим соглашением социальные партнеры подтвердили приоритет общественного согласия и, в частности, примирения и посредничества по сравнению с любой другой формой урегулирования коллективных конфликтов. Благодаря этому "джентльменскому соглашению" удалось значительно снизить число обращений в суды (односторонних заявлений), хотя полностью исключить такие обращения не удалось<sup>56</sup>.

146. В течение 2005–2008 годов количество случаев обращения в суд в среднем было довольно небольшим. Бельгийское государство выражает сожаление по поводу таких случаев, поскольку в конечном счете они не содействуют урегулированию социального конфликта. Следует, однако, отметить, что в целом такие случаи по-прежнему являются исключением. По сравнению с 300–500 процедурами примирения, которые проводятся ежегодно в рамках общественного диалога, случаи одностороннего обращения, к счастью, являются исключением. Ни в коем случае нельзя говорить о показательном росте числа таких обращений.

<sup>53</sup> Источник: <http://www.emploi.belgique.be/home.aspx>.

<sup>54</sup> Этот режим был изменен королевским указом от 20 декабря 2007 года, в частности с целью увеличения числа сотрудников, в отношении которых в случае планируемого увольнения должна быть приведена вышеупомянутая процедура. Эти изменения разъясняются циркуляром № 582 от 23 июня 2008 года. "Бельгийский вестник" от 15 июля 2008 года, pp.37093 и далее.

<sup>55</sup> [http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/socialcharter/Reporting/StateReports/Belgium4\\_en.pdf](http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/socialcharter/Reporting/StateReports/Belgium4_en.pdf).

<sup>56</sup> Там же.



Однако и в 2005, и в 2008 году ряд факторов спровоцировал рост таких судебных разбирательств.

147. Помимо наличия широких регламентирующих рамок, государство инвестирует также в людские и материальные ресурсы с целью подтолкнуть социальных партнеров к поиску общественного диалога, включая предупреждение и урегулирование коллективных споров. Одним из аспектов этой работы является предоставление на безвозмездной основе профессиональных услуг 20 социальных посредников. Доказательством этого является высокий показатель успешного завершения процедур примирения (300–500 в год). При этом нельзя исключать того, что, как и в любой демократической стране, отдельные лица или предприятия могут обращаться в суд, если считают, что конкретные деяния, которые по определению не могут служить поводом для забастовки (например, насилие, физическое запугивание и т.д.), наносят им чрезмерный вред.

*Важнейшие услуги, допускающие возможность ограничения права на забастовку*

148. Статья 1 Закона от 19 августа 1948 года<sup>57</sup> об обеспечении общественных интересов в мирное время предусматривает, что паритетные комиссии должны определять и устанавливать – в отношении находящихся в их ведении предприятий – минимальный комплекс мер, действий или услуг, которые должны быть обеспечены в случае коллективного и добровольного прекращения работы, для удовлетворения определенных жизненно важных потребностей, проведения определенных видов работ с использованием оборудования или материалов или решения определенных задач, продиктованных чрезвычайными обстоятельствами или непредвиденной необходимостью. Решениям, принятым паритетными комиссиями в этой связи, Король может придать обязательный для исполнения характер. В рамках этой системы социальные партнеры сами правомочны и независимы в принятии решений относительно минимальных мер, необходимых в случае забастовки. Наряду с этими решениями принимается ряд мер общего характера по удалению отходов, обеспечению электроэнергией, газом и горючим, а также предоставлению медицинских услуг.

## **VII. Статья 9**

### **1. Система универсального социального обеспечения**

149. Право на социальное обеспечение гарантировано статьей 23 бельгийской Конституции. В Бельгии существуют три основных плана социального обеспечения: план, касающийся наемных работников, план, касающийся самодельных работников, и план, касающийся служащих. Эти планы отличаются некоторыми особенностями, но охватывают все риски, предусмотренные Конвенцией № 102 МОТ о минимальных нормах социального обеспечения, ратифицированной Бельгией.

150. Бельгия также ратифицировала Европейский кодекс социального обеспечения Совета Европы с изменениями, внесенными в него Протоколом, устанавливающим более высокие нормы. Созданная Административным советом МОТ Комиссия экспертов по осуществлению конвенций и рекомендаций в своем последнем докладе отметила, что национальное законодательство и практика по-прежнему в полной мере обеспечивают выполнение всех положений этого документа.

<sup>57</sup> "Бельгийский вестник" от 21 августа 1948 года.

151. В своих последних замечаниях об осуществлении Пакта (E/C.12/BEL/CO/3) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам указывает, что он "с удовлетворением отмечает высокое качество, всесторонний характер и практически универсальный охват действующих в государстве-участнике систем социального обеспечения и здравоохранения".

152. Во *Фламандском сообществе* 30 марта 1999 года был принят Указ о медицинском страховании. На основе этого Указа и постановлений о порядке его применения 1 октября 2001 года начала действовать система медицинского страхования ("Vlaamse zorgverzekering"). Эта система предусматривает фиксированное участие в покрытии *расходов немедицинского характера лиц, пострадавших в результате серьезного и длительного снижения уровня их дееспособности*. Это фиксированное участие может использоваться для оплаты услуг по уходу на дому и неформальных услуг, а также услуг по уходу в профильных учреждениях. Система медицинского страхования финансируется за счет отчислений из средств регулярного бюджета, с одной стороны, а с другой – за счет взносов ее членов. Размер ежегодных взносов составляет 25 евро. Для некоторых категорий он снижен до 10 евро. За период 2005–2010 годов пособия на неформальные услуги и услуги по уходу на дому возросли с 90 до 130 евро, а на услуги по уходу в профильных учреждениях – со 125 до 130 евро ([www.vlaamsezorgverzekering.be](http://www.vlaamsezorgverzekering.be)).

## 2. Минимальный размер пособий, в частности применительно к пенсиям

153. Существует установленный законом минимальный размер пособий. Он регулярно пересматривается и увязывается, в частности, с колебаниями индексов потребительских цен.

154. В отношении пенсий следует, в частности, отметить, что по-прежнему проводится политика, направленная на повышение размера небольших пенсий и корректировку ранее всего назначенных пенсий в соответствии с критериями благополучия, или, иными словами, с учетом роста заработной платы. Минимальные пенсии наемных работников повышались 1 сентября 2007 года, 1 июля 2008 года и 1 июня 2009 года. В рамках той же системы минимальный размер вознаграждения, который при определенных условиях учитывается при исчислении пенсии, также повышался 1 октября 2006 года и 1 сентября 2007 и 2009 годов.

155. В целях сокращения разрыва между минимальной пенсией самодельных работников и минимальной пенсией наемных работников минимальные пенсии самодельных работников увеличивались 1 декабря 2005 года, 1 декабря 2006 года, 1 января, 1 апреля (только для семейных пар), 1 сентября и 1 декабря 2007 года, 1 июля и 1 октября 2008 года и 1 мая и 1 августа 2009 года.

156. Параллельно с этим в течение рассматриваемого периода пенсии, и в первую очередь ранее всего назначенные, регулярно корректировались с учетом критериев благополучия. Закон о Пакте солидарности поколений предусматривал создание в конце 2005 года структурного механизма корректировки с учетом критериев благополучия пособий наемных работников на цели социального обеспечения, имея в виду, что правительство раз в два года будет принимать решение относительно корректировки пособий на благополучие.

157. Аналогичные механизмы действуют и в отношении других пособий (в связи с потерей трудоспособности, инвалидностью, беременностью и родами, производственной травмой и профессиональными заболеваниями и т.д.). Эти выплаты ни при каких обстоятельствах не могут быть меньше пособия на

интеграцию (социальные выплаты, призванные гарантировать бенефициарам и членам их семей надлежащий уровень жизни).

### **3. Социальные пособия, не требующие уплаты взносов**

158. Система социального обеспечения дополняется социальными пособиями, не требующими уплаты взносов от находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и семей, которые не охвачены накопительными планами социального обеспечения (пособия на интеграцию, пособия по инвалидности, гарантированные семейные пособия, гарантия дохода для пожилых людей).

159. Выплата этих пособий строго ограничена рамками имеющихся ресурсов. Они также пересматриваются в зависимости от колебания индексов потребительских цен. Кроме того, они регулярно повышаются. Так, размер гарантии дохода для пожилых людей (ненакопительная программа, призванная обеспечить минимальный доход нуждающимся пожилым людям) повышался 1 декабря 2005 года, 1 декабря 2006 года, 1 декабря 2007 года, 1 июля и 1 октября 2008 года, 1 июня 2009 года и 1 января 2010 года.

### **4. Частные планы или неформальные механизмы**

160. С целью дополнить медицинское страхование в рамках системы обязательного медицинского страхования и компенсационных выплат члены обществ взаимного медицинского страхования получают дополнительное страхование, выплачивая ежемесячные взносы. Большинство таких обществ предоставляют комплекс льгот и услуг сверх и помимо тех, которые обеспечивает система обязательного страхования. Речь может идти о вакцинации, уходе за больными детьми, диетотерапии, логопедии, акупунктуре и т.д. Общества взаимного медицинского страхования представляют собой частные некоммерческие организации, занимающиеся оказанием таких услуг, как участие в расходах на лечение или оплате пособий по болезни. Эти организации опираются на систему взаимной помощи и входят в состав национальных союзов (пять союзов).

161. Работа системы обязательного медицинского страхования регламентируется законом. В свою очередь дополнительное страхование предлагается, а иногда даже навязывается обществами взаимного страхования их членам. Обязательный или необязательный характер такого страхования, размер членских взносов и объем услуг, предлагаемых в рамках дополнительного страхования, определяют сами общества, формулируя их в своих уставах. Если уставы обществ взаимного страхования предусматривают дополнительное обязательное страхование, то их члены должны вносить взносы.

162. Любое застрахованное лицо, не желающее иметь дополнительное страхование, может вступить во вспомогательный фонд страхования по болезни/инвалидности или заключить с ним договор. Речь идет о государственных учреждениях социального обеспечения, которые, как и общества взаимного страхования, обеспечивают выплату всех пособий по системе обязательного медицинского страхования и компенсационных выплат, но в качестве государственной структуры.

### **5. Равенство мужчин и женщин в осуществлении пенсионных прав**

163. С точки зрения пенсионного обеспечения существует полное равноправие между мужчинами и женщинами. До недавнего времени сохранялось различие в отношении пенсионного возраста, но с 1 января 2009 года, после за-

вершения переходного периода, продолжавшегося более 11 лет, было достигнуто равноправие. Теперь стандартный пенсионный возраст составляет 65 лет для мужчин и женщин при наличии совокупного или приравненного к нему трудового стажа продолжительностью 45 лет.

**6. Программы социального обеспечения, предусматривающие защиту лиц, работающих в неформальной сфере экономики**

164. На протяжении последних лет правительство принимало меры по укреплению защиты определенных категорий населения в плане социального обеспечения с целью вывести их из неформальной сферы экономики: определенные категории самодельных работников, добровольные работники, домашние воспитатели, лица творческих профессий и т.д.

165. Одновременно оно уделяет первостепенное внимание борьбе с мошенничеством в социальной сфере и незаконным использованием рабочей силы, от чего в первую очередь страдают трудящиеся.

**7. Ненакопительные планы в интересах неграждан**

166. Ненакопительные планы доступны негражданам на условиях, установленных законом.

167. Согласно общей практике, проситель должен легально проживать в Бельгии и прожить в стране без перерыва не менее пяти последних лет, предшествующих подаче ходатайства. Однако требование предварительного проживания не обязаны соблюдать следующие категории:

a) лица, подпадающие под действие постановления ЕС № 1408/71 (или 883/2004);

b) лица без гражданства;

c) беженцы;

d) граждане государства, ратифицировавшего Европейскую социальную хартию или пересмотренную Европейскую социальную хартию.

168. От соблюдения этого требования освобождаются также лица, ходатайствующие о выплате гарантированных семейных пособий на ребенка, являющегося гражданином государства, на которое распространяется действие постановления № 1408/71 (или 883/2004), или государства, ратифицировавшего одну из вышеупомянутых хартий, либо если ребенок не имеет гражданства или является беженцем.

169. Если то или иное лицо получает пособия в рамках ненакопительного плана, зарегистрировано в соответствующих органах и является членом общества взаимного страхования, оно также имеет право на медицинское обслуживание.

**8. Замечание № 41  
Конвенции МОТ №№ 117 (1962) и 118 (1962)**

170. Нормативные акты Бельгии соответствуют положениям Конвенции № 117. Следовательно, препятствий для ее ратификации нет.

171. Что касается Конвенции № 118 о равноправии (социальном обеспечении), то бельгийское законодательство не соответствует некоторым ее положениям. Ратификация Бельгией этой Конвенции потребовала бы изменения некоторых

положений внутреннего законодательства, в частности отмены требований, касающихся проживания в Бельгии, которые предъявляются также к ее гражданам, для назначения пенсии (гарантия дохода для пожилых людей), пособия по инвалидности и на покрытие расходов, связанных с похоронами. В настоящее время внесение изменений в соответствующие положения законодательства не представляется возможным.

## VIII. Статья 10

### 1. Право мужчин и женщин свободно вступать в брак и создавать семью

172. Правительство ссылается на информацию, представленную Бельгией по статьям 23 и 24 в ее пятом периодическом докладе об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах (доклад от 28 января 2009 года, CCPR/C/BEL/5, 17 июля 2009 года) относительно прав и обязанностей родителей и создания надлежащих условий для жизни ребенка, юридического признания однополых союзов, реформы процедур расторжения брака, посредничества, усыновления и происхождения.

173. Следует, однако, выделить нижеследующие положения.

174. Закон от 4 мая 1999 года об изменении некоторых положений, касающихся вопросов брака, предусматривает признание недействительным брака, заключенного для получения преимуществ с точки зрения статуса проживания. Закон от 12 января 2006 года о внесении изменений в Закон от 15 декабря 1980 года о въезде на территорию, пребывании, обустройстве и высылке иностранцев содержит положение об уголовной ответственности, которое предусматривает возможность уголовного преследования в связи с заключением брака с целью получения преимуществ с точки зрения статуса проживания. Это положение распространяется также на случаи получения денег в обмен на вступление в такой брак и применения насилия или угроз в отношении того или иного лица с целью принудить его к заключению такого брака.

175. Согласно Закону от 25 апреля 2007 года о включении статьи 391-*sexies* в Уголовный кодекс и внесении изменений в некоторые положения Гражданского кодекса в целях криминализации и расширения возможностей аннулирования принудительного брака такой брак отныне предусматривает уголовное наказание и может быть аннулирован. Статья 391-*sexies* Уголовного кодекса допускает также наказание лиц, которые, используя насильственные методы и угрозы, принуждают кого-либо к заключению брака. Попытка сделать это также подлежит наказанию. Поскольку принудительный брак представляет собой ущемление прав человека, которое запрещено целым рядом международных норм, новый Закон призван обеспечить защиту права жертвы заключать брак на основе свободного согласия, защиту ее свободы, достоинства и физической неприкосновенности. Статья 146-*ter* Гражданского кодекса Бельгии, добавленная вышеупомянутым Законом от 25 апреля 2007 года, теперь предусматривает, кроме того, что "[i] брак также не является действительным, если он заключается не по свободному согласию обоих супругов и если согласие по крайней мере одного из супругов получено путем насилия или угроз". Отныне сотрудник, занимающийся регистрацией актов гражданского состояния, может отказать заключать брак, если речь идет о принудительном браке. Кроме того, принудительный брак подлежит полному аннулированию, что может быть осуществлено государством, самими супругами или любыми заинтересованными лицами. Наряду с этим при наличии явных признаков принудительного брака прокура-

тура может инициировать судебное производство на предмет его аннулирования.

176. Законом от 15 мая 2007 года о внесении изменений в Гражданский кодекс в связи с вопросами, касающимися брака между родственниками, отменен полный запрет на заключение брака между двумя родственниками по прямой линии.

177. Закон от 19 февраля 2009 года о внесении изменений в Гражданский кодекс и статью 1399 Судебного кодекса относительно возражения против заключения брака отменяет действие положений, касающихся возражений против заключения брака.

178. Можно также упомянуть следующие нижеприведенные законы.

179. Закон от 24 апреля 2003 года о реформе процедуры усыновления и Закон от 13 марта 2003 года о внесении изменений в Судебный кодекс в том, что касается усыновления, которые вступили в силу 1 сентября 2005 года, направлены на достижение двух основных целей. С одной стороны, с их принятием в бельгийское право, вносятся изменения, необходимые для осуществления Гаагской конвенции от 29 мая 1993 года о защите детей и сотрудничестве в области международного усыновления, ратифицированной Бельгией 26 мая 2005 года. С другой стороны, они позволяют устранить определенные пробелы в предыдущем законодательстве, модернизируют право в области усыновления и вводят целый ряд новшеств.

180. Закон от 18 мая 2006 года о внесении изменений в некоторые положения Гражданского кодекса, с тем чтобы сделать возможным усыновление ребенка лицами одного пола. Из Гражданского кодекса была исключена ссылка на то, что усыновителями могут быть только лица различного пола и были включены специальные положения относительно фамилии усыновляемого ребенка как при простом, так и при полном усыновлении. Принцип заключается в том, что супруги или сожители одного пола, усыновляющие ребенка, должны решить, чью фамилию будет носить этот ребенок. Ту же фамилию будут носить дети, которых они усыновят совместно в дальнейшем.

## **2. Социальные службы оказания помощи семьям, детям, пожилым людям и инвалидам**

181. *Немецкоязычное сообщество.* В статье 4 Указа от 19 июня 1990 года о создании "Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung" (Служба Немецкоязычного сообщества по оказанию помощи *инвалидам*; <http://www.dpb.be/>) определяются различные функции этой службы. Для того чтобы инвалиды могли как можно дольше сохранять свой привычный образ жизни, на эту службу, согласно подпунктам 1–3 пункта 1 упомянутой статьи, возлагаются следующие функции:

а) регистрация инвалидов, ходатайствующих об оказании им помощи, и принятие мер по разработке индивидуальной программы помощи и поддержки с учетом конкретных потребностей этих лиц;

б) содействие расширению практики консультирования, ориентации и сопровождения инвалидов и их родственников с целью их максимальной интеграции в профессиональную жизнь, а также во все другие сферы общественной жизни;

в) предложение инвалидам, их родственникам и близким мер по оказанию помощи и адаптации с учетом их проблемы.

182. Для реализации этой задачи Служба информирует соответствующих лиц и участвует в покрытии расходов, связанных с обустройством и обеспечением различными приспособлениями, такими как:

- a) технические устройства для облегчения интеграции инвалида в домашних условиях, в учебном заведении, на рабочем месте и для передвижения;
- b) предметы персонального ухода и защиты (например, передвижные умывальники, сидения для туалета, душа и ванны, пеленки);
- c) приспособления для обеспечения персональной мобильности (например, трости, костыли, приспособления для автомобилей и их подгонка, специальный малолитражный автомобиль с ручным управлением, дополнение для электромобиля, портативные рампы и т.д.);
- d) аппараты для чтения, письма, слуха, общения (например, компьютер, тексты, набранные по методу Брайля, радиоприемник, средства связи и т.д.);
- e) приспособления для адаптации и оборудования домов (например, организация дополнительных площадей, адаптация жилых помещений, специальная мебель, электрические кровати и каркасы, противопролежневые матрасы, сидения-подъемники, опорные поручни и ручки, электрические устройства для открывания и закрывания дверей, подъемные устройства и платформы, лестничные подъемники и т.д.).

183. *Власти Фландрии* отвечают, в частности, за планирование, контроль и регистрацию структур, занимающихся проблемами *пожилых людей* во Фландрии. 13 марта 2009 года фламандское правительство утвердило Указ об обеспечении этой категории населения уходом и жильем. Этот Указ предусматривает организацию ухода за пожилыми людьми на дому и в профильных учреждениях и призван содействовать повышению физической и психологической дееспособности пожилых людей. Он ставит задачу сделать предложение услуг по уходу более гибким с учетом спроса пользователей на этот вид услуг. Одновременно он предусматривает обеспечение максимально возможного ухода за теми, кто в нем нуждается. Новый указ, ставящий во главу угла организацию индивидуального ухода и гарантию его непрерывности на протяжении всего периода сопровождения, заменяет Указ 1998 года об уходе на дому и Указ 1985 года об уходе за пожилыми людьми. Он вступил в силу 1 января 2010 года.

184. Указ об обеспечении ухода и жилья направлен на решение трех приоритетных задач:

- a) обеспечение индивидуального ухода и гарантия его непрерывности путем налаживания надлежащей индивидуальной самопомощи, семейного ухода и профессионального ухода;
- b) совершенствование гармонизации нормативных актов по вопросам ухода, обеспечения жильем и благополучия. Таким образом можно облегчить и укрепить взаимодействие между программами ухода на дому, ухода в профильных учреждениях и помощи в организации работы по уходу на дому;
- c) улучшение жилищных условий и ухода в рамках надлежащего реагирования на индивидуальные физические и психологические потребности людей, нуждающихся в уходе, уделяя при этом должное внимание социальной интеграции и благополучию этой категории населения.

185. Кроме того, власти Фландрии отвечают за политику оказания *помощи инвалидам*. Указом от 7 мая 2004 года было создано Фламандское агентство по делам инвалидов (Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap – VAPH)

(ФАИ) с целью содействовать социальной интеграции инвалидов и их участию в жизни общества путем оказания им помощи в деле максимально возможного повышения их дееспособности и качества жизни. Агентство занимается решением таких насущных задач, как организация помощи инвалидам и условий их проживания; установление критериев в вопросах определения целевой группы инвалидов и разработка показателей и функций.

186. ФАИ предоставляет услуги по четырем направлениям: помощь (сопровождение и прием), инструменты, бюджет индивидуальной помощи и осуществление инклюзивной политики в интересах целевой группы инвалидов. Новшество заключается в принятии осознанного решения в поддержку новаторских подходов к организации ухода в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций о правах инвалидов, что позволит, в частности, разработать более комплексные формы организации проживания.

187. *Комиссия по делам Франкоязычного сообщества* 5 марта 2009 года приняла Указ об организации *амбулаторного обслуживания*. Этот Указ позволяет субсидировать, в частности:

а) центры глобальных социальных действий, которые обеспечивают первый прием бенефициаров, индивидуальное сопровождение либо коллективные действия или действия по развитию на уровне общин с целью не допустить их изоляции и содействовать их социальной интеграции;

б) службы посредничества в урегулировании задолженности лиц с крупной задолженностью, которые получают помощь в поиске долгосрочных путей решения их проблем и в принятии на себя ответственности за свое финансовое положение на основе консультаций по вопросам самостоятельного управления своим бюджетом;

с) службы помощи лицам, являющимся стороной судебного разбирательства, а именно жертвам и членам их семей, обвиняемым или осужденным лицам, находящимся на свободе, или бывшим заключенным и членам их семей. Существует две службы, конкретно занимающиеся оказанием помощи жертвам насилия со стороны одного из супругов и жертвам сексуального насилия;

д) предоставление помещений для встреч членов семей, находящихся на грани распада, в процессе развода или проживающих отдельно; в этих помещениях создаются условия, благоприятствующие встречам между родителями и детьми под наблюдением специалистов, представляющих нейтральную третью сторону, что дает возможность детям в нормальных условиях осуществлять свое право на личные отношения с одним из родителей, с которым они не живут.

188. Указ от 27 мая 1999 года о *приютах для взрослых* дает возможность субсидировать приюты, предназначенные для одиноких людей или лиц, живущих с детьми (в частности, дееспособных несовершеннолетних лиц, несовершеннолетних матерей, несовершеннолетних беременных и т.д.). Эти приюты оказывают также психосоциальную помощь, с тем чтобы помочь таким людям обрести самостоятельность и реинтегрироваться в общество.

189. Указ о политике размещения и *приема пожилых людей* от 22 марта 2007 года регламентирует официальную регистрацию центров постоянного проживания и предоставления коммерческих услуг, не связанных с постоянным проживанием и предназначенных главным образом для пожилых людей.

190. Что касается политики *оказания помощи инвалидам*, то Указ Комиссии по делам Франкоязычного сообщества от 4 марта 1999 года определяет главные



направления политики социальной и профессиональной интеграции. В рамках этой политики инвалиды получают индивидуальную помощь, учебную и специализированную профессиональную ориентацию, доступ к подготовке, предназначенной для здоровых людей, работодатели получают стимулы для найма их на работу (подготовка без отрыва от работы, премиальные выплаты за трудоустройство, обустройство рабочего места), а взрослые и дети размещаются в центрах дневного пребывания и приютах.

### 3. Охрана материнства

*Условия труда: оценка рисков*

191. Охрана здоровья беременных, кормящих и недавно родивших работниц гарантируется Законом от 3 апреля 1995 года (внесшим изменения в Закон о труде от 16 марта 1971 года) и Указом о его исполнении от 2 мая 1995 года<sup>58</sup>.

*Запрещение увольнения во время беременности*

192. С момента уведомления работодателя о беременности начинает действовать специальная защита от увольнения. Начиная с этого момента работодатель не может предпринимать никаких шагов, направленных на одностороннее прекращение рабочих отношений, за исключением тех случаев, когда это делается на основаниях, не связанных с физическим состоянием, вызванным беременностью или родами. Эта защита от увольнения действует до истечения срока в один месяц после окончания отпуска по рождению ребенка, что включает период в восемь недель, в ходе которого работница должна, в случае необходимости, использовать свои дни послеродового отпуска. Работодатель, увольняющий защищенную таким образом работницу без каких-либо оснований или на основании, связанном с ее состоянием, обязан выплатить ей компенсацию в размере шести месяцев базовой заработной платы. После предупреждения работодателя о беременности работница имеет также право уходить с работы – при сохранении ее оплаты труда – на время, необходимое для прохождения дородовых медицинских осмотров, но исключительно при том условии, что эти осмотры не проводятся в нерабочее время. Наконец, беременная работница не может принуждаться к работе в ночное время в течение периода в восемь недель до предполагаемой даты родов и во время других периодов беременности по представлении медицинской справки. Беременных и кормящих женщин также запрещается нагружать дополнительной работой.

*Оплачиваемый отпуск по беременности и родам до и после родов*

193. Что касается *отпуска по беременности и родам*, то условия предоставления и сохранения права на такой отпуск аналогичны условиям, предусмотренным в отношении предоставления компенсации за потерю трудоспособности, а именно:

а) прикрепление к обществу взаимного страхования (иждивенцы не имеют права на возмещение в связи с беременностью и родами, но пользуются смежными правами, связанными с правом на охрану здоровья);

б) наличие стажа работы в 120 дней или приравненного к этому стажа работы в течение периода в шесть месяцев. Лица, занятые неполный рабочий день, сезонные работники, лица, работающие по временным контрактам, долж-

<sup>58</sup> См. третий периодический доклад, представленный Бельгией в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах. E/C.12.BEL/3. Апрель 2006 года.

ны доказать, что они отработали либо 120 рабочих дней, либо 400 рабочих часов в течение периода в 6 месяцев; в то же время этот период может быть продлен до 18 месяцев для работников, которые в силу режима их работы не могут набрать такой стаж работы в течение 6 месяцев;

с) выплата взносов на нужды возмещения. Эти взносы должны достичь минимальной суммы.

194. Обязательный отпуск по беременности и родам составляет 15 недель (17 недель в случае, если предполагается рождение нескольких детей). Он состоит из двух отдельных периодов: дородового отпуска, с одной стороны, и послеродового – с другой:

а) *дородовой отпуск*, с просьбой о предоставлении которого должна обратиться заинтересованная работница, начинается не раньше, чем за шесть недель (восемь недель в случае, если предполагается рождение нескольких детей) до предполагаемой даты родов. Начиная с седьмого дня, предшествующего предполагаемой дате родов, беременная работница должна прекратить всякую профессиональную деятельность (или прервать контролируруемую безработицу). Таким образом, период дородового отпуска включает факультативный период в пять недель (семь недель в случае предполагаемого рождения нескольких детей) и обязательный период, охватывающий семь дней, предшествующих родам;

б) *послеродовой отпуск* также включает обязательный период, который составляет девять недель. Этот послеродовой отпуск, составляющий не менее девяти недель, может составлять до 14 недель (16 недель в случае рождения нескольких детей) в зависимости от того, был или нет использован факультативный дородовый отпуск; таким образом, общая продолжительность отпуска по беременности и родам может достигать 15 недель (17 недель в случае рождения нескольких детей) и в некоторых случаях может быть увеличена. Так, например, в случае рождения нескольких детей послеродовой отпуск может по просьбе роженицы быть продлен максимум на две недели, в результате чего общая продолжительность этого отпуска может составить 19 недель. После 1 апреля 2009 года работница (при соблюдении определенных условий) может вместо двух последних недель своего факультативного послеродового отпуска (иными словами, двух недель факультативного дородового отпуска, не взятых перед родами) взять соответствующие дни послеродового отпуска. Таким образом, она может постепенно вернуться к своей работе по окончании своего отпуска по беременности и родам.

195. Для лиц, заключивших трудовой договор, *суммы возмещения в случае отпуска по беременности и родам* устанавливаются следующим образом:

а) в течение первых 30 дней отпуска по беременности и родам: в размере 82% от общего оклада без ограничения максимальной суммы выплаты (общей суммы оклада до вычета взносов по линии Национальной службы социального обеспечения);

б) начиная с тридцать первого дня отпуска (до окончания отпуска по беременности и родам) и в случае продления дородового отпуска: 75% от общего оклада, но не выше установленной максимальной суммы (при максимальной выплате в размере 88,77 евро в отношении родов, состоявшихся начиная с 1 января 2010 года);

с) в отношении безработных учитывается сумма пособия по безработице;

d) в течение 30 первых дней отпуска по беременности и родам: базовое возмещение плюс 19,5% от общей суммы оклада, но не выше установленной максимальной суммы (при максимальной выплате в 94,10 евро в отношении родов, состоявшихся начиная с 1 января 2010 года);

e) начиная с тридцать первого дня отпуска (до окончания отпуска по беременности и родам) и в случае продления дородового отпуска: базовое возмещение плюс 15% от общего оклада, но не выше установленной максимальной суммы (при максимальной выплате в 88,77 евро в отношении родов, состоявшихся начиная с 1 января 2010 года).

196. В отношении работниц-инвалидов:

a) в течение 30 первых дней отпуска по беременности и родам: 79,5% от общего оклада, но не выше установленной максимальной суммы (при максимальной выплате в 94,10 евро в отношении родов, состоявшихся начиная с 1 января 2010 года)

b) начиная с тридцать первого дня отпуска (до окончания отпуска по беременности и родам) и в случае продления дородового отпуска: 75% от общего оклада, но не выше установленной максимальной суммы (при максимальной выплате в 88,77 евро).

197. При беременности и родах предусмотрены пособия по оказанию медицинской помощи, причем соответствующие виды помощи предоставляются по линии обязательного медицинского страхования. Речь идет об инъекциях, дородовом уходе, наблюдении и оказании помощи беременным женщинам во время их работы, обслуживании при родах, послеродовом уходе и т.д. Как работницы, на которых распространяются эти услуги, так и иждивенцы (т.е. женщины, которые не могут воспользоваться возмещением по случаю беременности и родов в силу их статуса иждивенцев) могут воспользоваться пособиями по случаю родов, предусмотренными в рамках обязательного медицинского страхования.

*Отпуск по уходу за ребенком, предоставляемый отцу*

198. Наемный работник имеет право не выходить на работу в связи с рождением ребенка, происхождение которого от данного отца установлено (работник является отцом ребенка). Речь идет об отпуске в размере 10 дней, который заинтересованное лицо (отец ребенка) может взять по своему выбору в течение четырех месяцев. Эти 10 дней можно взять сразу или постепенно. В ходе этого отпуска в течение трех первых дней отсутствия на работе заработная плата отца сохраняется полностью. В течение последующих семи дней ему предоставляется возмещение (в связи с отцовством) со стороны страховой организации. Возмещение начисляется за весь период отпуска на основе среднего ежедневного заработка в первый день отпуска по уходу за ребенком, предоставляемого отцу.

199. Отпуск по уходу за ребенком, предоставляемый "отцу", в настоящее время гарантирован для гомосексуальных пар, находящихся на государственной службе. В настоящее время обсуждается вопрос о предоставлении "отцу" такого же отпуска по уходу за ребенком и в частном секторе.

200. Часть послеродового отпуска по беременности и родам может быть преобразована в отпуск по уходу за ребенком, предоставляемый отцу:

a) в случае кончины матери отцу ребенка может быть предоставлен отпуск по уходу за ребенком. Продолжительность этого отпуска не может превышать ту часть послеродового отпуска, на которую имела право мать в момент своей кончины;

б) в случае госпитализации матери отцу может быть предоставлен отпуск по уходу за ребенком начиная с восьмого дня после рождения ребенка, при условии если госпитализация матери превышает срок в семь дней, а новорожденный выписан из больницы;

с) срок отпуска по уходу за ребенком, предоставляемый отцу, истекает в момент выхода матери из больницы и не может превышать период, соответствующий той части отпуска по беременности и родам, которую мать ребенка не использовала на время ее госпитализации.

#### *Родительский отпуск*

201. Право на родительский отпуск регулируется королевским Указом от 29 октября 1997 года, касающимся введения права на родительский отпуск, сопровождающийся прерыванием профессиональной карьеры. Родительский отпуск может предоставляться в трех формах: путем приостановления выполнения трудового договора на период в три месяца (полный родительский отпуск), который можно разбить на месяцы; путем сокращения наполовину рабочего времени на период в шесть месяцев (родительский отпуск, предоставляемый на половину рабочего дня) с возможностью разбивки на периоды в два месяца или число месяцев, кратное двум; или же в форме сокращения рабочего дня на пятую часть в течение периода в 15 месяцев, который можно разбить на периоды в пять месяцев или на число месяцев, кратное пяти. Может также применяться смешанный вариант. Цель в данном случае состоит также в поощрении мужчин к тому, чтобы они могли более активно заниматься бытовыми вопросами.

#### **4. Борьба с принудительным трудом и экономической эксплуатацией детей**

202. Труд детей регулируется Законом о труде от 16 марта 1971 года. Законом от 5 августа 1992 года в этот Закон 1971 года было внесено положение о запрещении детского труда. Эта норма применима в отношении несовершеннолетних в возрасте менее 15 лет или тех несовершеннолетних, на которых еще распространяется положение об обязательном дневном школьном обучении. Применяемый принцип состоит в полном запрещении детского труда при следующих исключениях, предусматриваемых законом:

а) виды деятельности, осуществляемой в рамках образования или профессиональной подготовки детей: школьные занятия, занятия в молодежных организациях и т.д., даже если они носят производительный характер;

б) индивидуальное исключение предоставляется Генеральным директором Генеральной дирекции по контролю за исполнением социальных законов Бельгийского королевского федерального общества по вопросам занятости, труда и социального согласия. Это исключение предоставляется при соблюдении некоторых строгих условий, на определенный срок и в отношении видов деятельности, перечисленных в законе. Эти виды деятельности связаны со сферами культуры, художественного творчества и рекламы. В особых условиях труда оговорены продолжительность занятий этими видами деятельности, частота этих занятий и время отдыха, и они различаются в зависимости от возраста ребенка (см. таблицу ниже)<sup>59</sup>.

<sup>59</sup> Королевский указ от 11 марта 1993 года, касающийся труда детей.

<i>Возраст</i>	<i>Максимальная продолжительность занятий</i>	<i>Время отдыха</i>	<i>Частота занятий</i>
До 6 лет включительно	4 часа в день между 8 ч. 00 м. и 19 ч. 00 м.	30 минут после 2 часов занятий	Максимально 6 занятий в течение 6 первых лет
7–11 лет включительно	6 часов в день между 8 ч. 00 м. и 22 ч. 00 м.	30 минут после 3 часов занятий	Максимально 12 занятий в год
12–15 лет включительно	8 часов в день между 8 ч. 00 м. и 23 ч. 00 м.	30 минут после 4 часов занятий	Максимально 24 занятия в год

203. Условия для предоставления исключения:

- a) наличие просьбы со стороны лица, ответственного за организацию соответствующего мероприятия. Обращающийся с просьбой должен быть физическим лицом;
- b) это занятие не должно оказывать неблагоприятное воздействие на развитие ребенка в педагогическом, интеллектуальном или социальном отношении, ставить под угрозу его физическую, психическую или моральную неприкосновенность или наносить ущерб какому-либо аспекту его благополучия;
- c) лицо, обращающееся с просьбой, соблюдает дополнительные регламентирующие условия, предписываемые Генеральным директором в его решении о предоставлении исключения;
- d) наличие предварительного согласия отца, матери или опекуна ребенка.

204. Вознаграждение ребенка (в денежном выражении или в виде льгот, оцениваемых в денежном выражении) помещается наличными на сберегательный счет, открываемый на имя ребенка в каком-либо финансовом учреждении. Проценты по вкладу капитализируются. Ребенок может воспользоваться этими средствами по достижении совершеннолетнего возраста.

205. В статьях 53–59 Закона от 16 марта 1971 года предусматриваются наказания в виде лишения свободы или штрафов в отношении лиц, нарушающих это законодательство.

206. Вывод: за указанными исключениями пункт 1 статьи 7 Закона от 16 марта 1971 года строго запрещает труд детей, что включает и принудительный труд. Аналогичным образом *"запрещается в любом случае заставлять или позволять детям заниматься такой деятельностью, которая может оказать неблагоприятное влияние на развитие ребенка в педагогическом, интеллектуальном или социальном отношении, поставить под угрозу его физическую, психическую или моральную неприкосновенность или нанести ущерб какому-либо аспекту его благополучия"*.

207. Следует отметить, что наряду с этой нормой в отношении труда детей, такой труд также ограничивается косвенным образом в силу введения обязательного охвата школьным образованием лиц в возрасте до 18 лет (Закон от 29 июня 1983 года, касающийся обязательного школьного обучения).

208. Помимо Закона о труде, можно также привести более конкретные положения:

- a) статья 4 Европейской конвенции по правам человека запрещает рабство и принудительный труд;

b) в статье 379 и последующих Уголовного кодекса предусматривается наказание в отношении лиц, извлекающих выгоду из проституции несовершеннолетних;

c) в статье 433 Уголовного кодекса предусматривается наказание в отношении лиц, использующих несовершеннолетних для совершения преступлений или правонарушений;

d) в статьях 433-ter и 433-quater Уголовного кодекса предусматривается наказание в виде лишения свободы и штрафа в отношении тех, кто эксплуатирует попрошайничество других людей.

209. Принудительного труда детей могут также касаться статьи 433-quinquies и последующие Уголовного кодекса, относящиеся к торговле людьми (статья 433-quinquies, пункт 1, подпункт 3 и статья 433-septies, пункт 1 Уголовного кодекса).

210. Следует также отметить, что в июле 2009 года в Палату представителей был представлен законопроект о внесении изменений в вводный раздел Уголовно-процессуального кодекса в том, что касается безоговорочной криминализации лиц, заставляющих работать детей за границей (законопроект от 8 июля 2009 года, внесенный Дирком Ван дер Маэленом, Хансом Бонте и Мериам Киртир).

## 5. Права пожилых людей

211. Плохое обращение с пожилыми людьми по-прежнему является запретной темой в обществе и может серьезно поколебать веру жертв в надежность общества. Оно касается действий или бездействия со стороны любого лица, находящегося в личных или профессиональных отношениях с пожилым человеком и (часто) наносящего ему физический, психический или имущественный ущерб.

212. В целях предупреждения плохого обращения с пожилыми людьми и борьбы с ним *фламандские органы власти* стремятся сделать все возможное для создания и налаживания взаимодействия соответствующих сетей, проведения профилактической работы и рассмотрения жалоб. В связи с этим было достигнуто соглашение с контактным центром "Vlaams Meldpunt Ouderen(mis)behandeling", фламандскими провинциями и местными службами по оказанию социальной и медико-санитарной помощи. "Vlaams Meldpunt Ouderen(mis)behandeling" должен надлежащим образом удовлетворять любые просьбы о предоставлении информации и совета, принятии соответствующих мер и регистрации в Фландрии и Брюсселе. В его задачи входят, в частности, сбор информации о сигнализируемых случаях и их регистрация; предоставление консультаций; совершенствование экспертных услуг; привлечение внимания; информация; принятие соответствующих мер: передача жалоб в пункты оказания помощи; подготовительная работа по выработке политических подходов и поощрение научных исследований.

213. В 2009 году "Vlaams Meldpunt Ouderen(mis)behandeling" зарегистрировал 503 случая. Чаще всего сообщается о случаях психического подавления (30%) и финансовых или имущественных злоупотреблениях (22,5%).

214. В целях содействия самостоятельности пожилых людей в *Валлонии* делают упор на "хорошее обращение" с пожилыми людьми: в этих целях была определена соответствующая стратегия при принятии Указа от 3 июля 2008 года, касающегося борьбы с плохим обращением с пожилыми людьми.

215. Одной валлонской организации были предоставлены соответствующие полномочия и вменены обязанности по осуществлению своей деятельности на всей франкоязычной территории путем создания децентрализованного отделения в каждой провинции. Эта организация – "Respect Senior" – выполняет задачи по оказанию помощи пожилым людям, подвергнувшимся плохому обращению, в частности путем обеспечения доступа к бесплатному телефонному номеру, организации информационно-просветительских мероприятий, в частности через соответствующий сайт в Интернете, организации мероприятий по подготовке в интересах тех профессиональных работников, которые могут столкнуться со случаями плохого обращения, а также обмена информацией, статистическими данными или передовым опытом с аналогичными ассоциациями или организациями в соседних регионах или сообществах или других странах.

#### 6. Экономические и социальные права просителей убежища и их семей

216. Одно из существенных изменений процедуры предоставления убежища состоит в том, что рассмотрение каждой просьбы о предоставлении убежища отныне предполагает рассмотрение возможной потребности в предоставлении субсидий. Что касается экономических и социальных прав просителей убежища, то во время процедуры предоставления убежища и по ее завершении следует проводить различия в ситуации заинтересованных лиц.

217. В целом, во время всей процедуры предоставления убежища, т.е. со времени ее возбуждения и до возможной подачи ходатайства, либо, получив полное на то право, в *Совет по рассмотрению споров, связанных с иностранцами*, либо в порядке кассационного обжалования в Государственный совет, проситель убежища имеет право на материальную помощь. Право на получение этой материальной помощи распространяется также на предусмотренные сроки на подачу этих ходатайств. Эта помощь предоставляется в рамках структуры приема, на которую возложено оказание необходимого содействия для того, чтобы проситель убежища имел достойные условия для жизни. Федеральное агентство по приему просителей убежища направляет их либо в одну из структур приема сообщества, либо в индивидуальную структуру приема.

218. По окончании процедуры предоставления убежища возможны три варианта:

a) в удовлетворении просьбы о предоставлении убежища и предоставлении субсидии отказано и просителю убежища вручается приказ покинуть территорию: по окончании срока действия приказа покинуть территорию пребывания иностранца в Бельгии становится незаконным. Ему сможет быть предоставлена лишь неотложная медицинская помощь. В то же время, если речь идет о несовершеннолетнем, которого сопровождают родители, пребывающие незаконно на территории страны, ему может быть оказана материальная помощь в одном из федеральных центров приема. Оказание материальной помощи также продлевается в том случае, когда иностранец, получивший отказ в предоставлении убежища, подписывает обязательство о добровольном возвращении; ему продолжает оказываться материальная помощь в соответствующей структуре приема до его отъезда (за исключением тех случаев, когда его отъезд откладывается по причине его поведения);

b) просьба о предоставлении убежища удовлетворена: иностранец считается беженцем и ему на неопределенный срок выдается Сертификат о включении в регистр иностранцев. В день признания за ним этого социального статуса он наделяется правом на социальную интеграцию;

с) в просьбе о предоставлении убежища отказано, но субсидия предоставляется: иностранцу выдается Сертификат о включении в регистр иностранцев сроком действия на один год с возможностью продления и возобновления. По истечении периода в пять лет начиная с даты подачи просьбы о предоставлении убежища иностранец, за которым был признан этот статус, получает право на пребывание в течение неопределенного времени. В день признания этого статуса, позволяющего получать субсидию, иностранец наделяется правом на социальную помощь.

#### *Прием просителей убежища*

219. Во время прохождения процедуры предоставления убежища проситель убежища имеет право на прием в форме оказания материальной помощи, которая предоставляется Федеральным агентством по приему просителей убежища либо одним из его партнеров по вопросам приема. По окончании процедуры предоставления убежища срок действия права на материальную помощь может быть продлен в следующих ситуациях: для обеспечения единства семьи, чтобы позволить закончить учебный год в школе, в случае беременности, в случае невозможности возвращения в страну происхождения, в отношении лиц, являющихся родителями бельгийского ребенка, в отношении лиц, подписавших обязательство о добровольном возвращении, а также по медицинским соображениям. В то же время просители убежища не обязаны находиться в соответствующей структуре приема и, если они решают не находиться в структуре приема, они имеют право на возмещение медицинских расходов соответствующим органом власти.

220. Материальная помощь, предоставляемая в открытых структурах коллективного или индивидуального приема, должна быть приспособлена к индивидуальным нуждам и должна позволить просителю убежища вести достойный образ жизни. Материальная помощь состоит из следующих компонентов: жилье, питание, содействие в решении социальных вопросов, бесплатная юридическая помощь, медицинская и психологическая помощь, предоставление права на образование несовершеннолетним детям, предоставление возможностей профессиональной подготовки для взрослых и доступ к услугам устных и письменных переводчиков. Если ответ на их просьбу о предоставлении убежища не поступает в течение шести месяцев, просители убежища имеют доступ на рынок труда и к профессиональной подготовке, предоставляемой службами занятости.

#### *Семейное воссоединение мигрантов*

221. Гражданин третьей страны, желающий привести в Бельгию своего супруга или супругу, своего законного партнера или детей для целей профессиональной подготовки или воссоединения семьи, должен доказать, что он/она имеет достаточные и адекватные жилищные условия для приема членов семьи и что у него/нее есть медицинская страховка, покрывающая риски членов семьи в Бельгии. Со временем выяснилось, что в силу трудностей практического и юридического порядка местные органы власти и Департамент по вопросам иммиграции не всегда могут вовремя проверить надлежащее состояние жилья, хотя они и должны воспрепятствовать злоупотреблениям.

222. При вводе в действие внутри страны директивы 2003/86/ЕС Бельгия решила не распространять условие наличия регулярного и стабильного дохода на всех кандидатов семейного воссоединения. Бельгия требует доказательства регулярного и достаточного дохода со стороны лица, организующего воссоединение семьи, лишь в отношении двух конкретных категорий иностранцев: в от-



ношении членов семьи студента, имеющего временный вид на жительство (статья 10-*bis* Закона о доступе на территорию, пребывании, устройстве и высылке иностранцев), и в отношении взрослого или ребенка с умственными или физическими недостатками (статьи 10 и 10-*bis* Закона о доступе на территорию, пребывании, устройстве и высылке иностранцев)<sup>60</sup>.

## 7. Замечание № 33

### Борьба против семейного насилия в отношении детей

223. Со времени представления последнего доклада какого-либо закона, прямо запрещающего телесные наказания, принято не было. По этому вопросу были внесены три законопроекта, которые, однако, еще не обсуждались в парламенте (законопроект Сабины де Бетюн от 20 августа 2003 года<sup>61</sup>, законопроект Клотильды Ниссенс и Кристиана Броткорне от 17 февраля 2006 года<sup>62</sup> и законопроект Магды Рамакерс от 16 января 2007 года<sup>63</sup>). Наконец, 14 июля 2008 года был представлен новый законопроект Кристианом Броткорне<sup>64</sup>. Целью всех этих законопроектов является добавление дополнительного положения в Гражданский кодекс.

224. Принятие возможного Закона о прямом запрете телесных наказаний на гражданском уровне относится в большей степени к компетенции Сообществ, в ведении которых в принципе находятся вопросы семейной политики, включая все формы помощи и содействия семьям и детям. Кроме того, в ведении сообществ находятся также вопросы защиты молодежи, в том числе вопросы социальной и судебной защиты, за исключением существующих норм Гражданского кодекса, касающихся статуса несовершеннолетних и семьи, лишения родителей и опекунов права на семейные и другие социальные пособия.

225. В то же время если говорить об уголовном запрещении телесных наказаний детей, то Министерство юстиции направило различным судебным инстанциям страны соответствующий министерский циркуляр. В нем напоминает, что телесные наказания детей могут при определенных обстоятельствах быть связаны с ударами и ранами и/или унижающим достоинство обращением, подпадающим под действие статей 398 и последующих и статьи 417-*quinquies* Уголовного кодекса.

226. Что касается взаимодействия между заинтересованными участниками, то Федеральная государственная служба по делам юстиции и *Франкоязычное и*

<sup>60</sup> European Migration Network. Belgian Contact Point. Annual Policy Report 2009. Policy report regarding asylum and migration Belgium, p. 28.

<sup>61</sup> В нем предлагалось включить в Гражданский кодекс статью 371-*bis* в следующей редакции: "Все дети имеют право на уход, безопасность и хорошее образование. Обращение с ними должно основываться на уважении их личности и их индивидуальности и не может принимать форму унижающего достоинство обращения или какую-либо форму физического или психического насилия".

<sup>62</sup> В нем предлагался новый абзац статьи 371 Гражданского кодекса в следующей редакции: "Ребенок имеет право на ненасильственное воспитание. Он не может подвергаться телесному наказанию или каким-либо другим формам физического или психического насилия".

<sup>63</sup> В нем предлагался новый абзац статьи 371 Гражданского кодекса в следующей редакции: "В их отношении не применяется никакого психологического или физического насилия или какой-либо другой формы унижающего достоинство обращения". Имеется в виду также насилие в отношении родителей.

<sup>64</sup> Он идентичен ранее предложенному им законопроекту 17 февраля 2006 года при парламенте прежнего созыва.

*Немецкоязычное сообщество*, а также *Валлонский регион* подписали в 2007 году протокол в целях более оптимальной проработки мер, принимаемых сектором оказания медико-психологической и социальной помощи и судебным сектором в интересах ребенка, столкнувшегося с насилием. Он закладывает общую основу реагирования и не содержит исчерпывающего анализа всех встречающихся или могущих встретиться проблем и их решений. Подготовившая этот протокол рабочая группа в настоящее время работает над вопросом его оптимального распространения среди заинтересованных участников.

227. Федеральная государственная служба по делам юстиции и *Фламандское сообщество* также подписали 30 марта 2010 года протокол по вопросам плохого обращения, в который включен "стоп-план" с изложением оптимальной схемы решения вопросов. В этом "стоп-плане" излагаются различные этапы, которые должно пройти рассмотрение дела о плохом обращении, с проведением различия между внутрисемейным плохим обращением (которое будет в большей степени рассматриваться по линии оказания помощи) и внесемейным плохим обращением (которое будет рассматриваться главным образом по линии отправления правосудия). В протоколе по вопросам плохого обращения предусматриваются также механизмы, с помощью которых можно облегчить взаимодействие между заинтересованными участниками и добиться оптимального эффекта их действий, направленных на обеспечение наилучших интересов детей, ставших жертвами плохого обращения.

228. Что касается случаев осуждения за рассматриваемые действия, то Служба уголовной политики располагает достоверными статистическими данными по 2007 год включительно. В бельгийском праве не предусмотрено прямое наказание за "педагогическую пощечину", и поэтому привести точную статистику на этот счет не представляется возможным. Кроме того, в этих данных не проводится различия между внутрисемейным и внесемейным насилием, т.е. в приводимые данные включены обе категории. Учитывая эти нюансы, со статистическими данными о случаях осуждения за "плохое обращение с детьми" можно ознакомиться в приводимой ниже таблице.

229. В колонках БЮЛ таблицы указывается число бюллетеней об осуждении (а не число осужденных, в результате чего лицо, осужденное дважды за один год, учитывается дважды). В колонках ПОМ указывается число *помещений в специализированные учреждения*. Прочерк ("—") в графе ряда правонарушений означает, что в банке данных службы каких-либо данных не зафиксировано. Это может означать, что осуждений/помещений в специализированные учреждения не было, или же свидетельствовать об ошибке в фиксировании этих правонарушений.

	2004 год		2005 год		2006 год		2007 год	
	бюл.	пом.	бюл.	пом.	бюл.	пом.	бюл.	пом.
<b>Сексуальное надругательство</b>								
Развратные действия	526	42	498	32	427	37	469	29
Изнасилование	368	24	316	24	312	25	324	24
Безнравственное поведение	74	1	83	4	64	3	76	3
Публичное оскорбление нравственности	137	3	141	19	112	11	144	9
<b>Злоупотребления</b>								
Умышленное нанесение ударов и ран	277	15	293	7	308	12	410	9

	2004 год		2005 год		2006 год		2007 год	
	бюл.	пом.	бюл.	пом.	бюл.	пом.	бюл.	пом.
Лишение еды или ухода	2	0	3	0	10	1	6	0
Калечение женских половых органов	–	–	–	–	–	–	–	–
Отказ от ребенка или подкидывание ребенка	2	0	1	0	–	–	–	–
Правонарушения, связанные с попечением о ребенке	8	0	4	0	5	0	1	0

## 8. Просветительская работа и подготовка специалистов

230. а) *Просветительской работой* были охвачены работники больниц. В 2006 и 2007 годах были подготовлены два пилотных исследования, касавшиеся возможности регистрации актов насилия со стороны сексуального партнера в репрезентативной выборке, составляемой службами оказания срочной помощи в больницах. Эксперты пришли к заключению о необходимости включения в онлайн-регистрацию на сайте UREG служб неотложной помощи (когда он будет введен в действие) некоторых конкретных вопросов. Работа по подготовке специалистов, носящая междисциплинарный характер, была проделана в 2008–2009 годах в 18 больницах и была связана с отработкой вопросов выявления, взятия под защиту и принятия дальнейших мер в отношении жертв насилия со стороны сексуального партнера. Этой подготовкой было охвачено около 500 человек. В 2010 году им будет предложено пройти курсы усовершенствования;

б) *информационно-просветительская брошюра*, затрагивающая три важных вопроса, а именно плохое обращение с детьми, насилие со стороны сексуального партнера и насилие в отношении пожилых людей, была распространена среди служб неотложной помощи, в отделениях педиатрии, гериатрии, генеалогии и акушерства, а также психиатрии, с тем чтобы помочь врачам и медико-санитарному персоналу в выявлении случаев внутрисемейного насилия и во взятии под защиту жертв этого насилия<sup>65</sup>;

с) по проблематике насилия в семье был также разработан еще один проект для врачей общего профиля, включающий в себя справочник по передовой практике, модуль, касающийся *подготовки кадров*, и систему *регистрации*. Этот проект рассчитан на несколько лет;

д) по вопросу о насилии в семье было также проведено два пилотных исследования, касающихся *сбора и регистрации данных*, в рамках выборки больничных служб по оказанию неотложной помощи по двум периодам регистрации с использованием репрезентативной выборки больниц страны. С соответствующими докладами можно ознакомиться на вебсайте;

е) наконец, был осуществлен проект *подготовки специалистов* с охватом работников больниц в целях совершенствования вопросов выявления, взятия под защиту и принятия дальнейших мер в отношении жертв насилия со стороны сексуального партнера, в отношении пожилых людей и детей.

<sup>65</sup> С ней также можно ознакомиться во всех больницах на вебсайте Федеральной государственной медицинской службы: <http://www.health.belgium.be/portal/Healthcare/Specialisedcare/Domesticviolence/index.htm?fodnlang=fr>.

## 9. Торговля людьми и их незаконный ввоз

231. Законом от 10 августа 2005 года, вносящим изменения в различные положения в целях усиления *борьбы против торговли людьми и их незаконного ввоза* и с содержанием притонов ("Бельгийский вестник", 2 сентября 2005 года), в бельгийский Уголовный кодекс были включены положения о конкретной криминализации торговли людьми (статьи 433-*quinquies*–433-*novies*). Элементами состава преступления являются наличие деяния (вербовка, предоставление приюта, транспортировка, прием лица и т.д.) и вполне определенной цели эксплуатации соответствующего лица. Речь идет об эксплуатации проституции или о детской порнографии, эксплуатации попрошайничества, устройстве человека на работу в условиях, несовместимых с человеческим достоинством, использовании органов для последующей пересадки и принуждении к преступлению или правонарушению.

232. Механизмами, позволяющими контролировать исполнение закона, являются, в частности, контроль со стороны судей, составление ежегодного доклада и независимой оценки Центром по вопросам равенства возможностей и борьбы против расизма ([www.diversite.be](http://www.diversite.be)) и двухгодичного доклада правительства Службой уголовной политики Федеральной государственной службы юстиции.

233. 11 июля 2008 года Федеральное правительство Бельгии приняло *национальный план действий* по борьбе против торговли людьми. В этом плане действий подчеркивается важность комплексного подхода к борьбе против торговли людьми. Основное внимание в нем уделяется следующим направлениям деятельности: развитию законодательной и нормативной базы; профилактике; защите жертв; поиску и преследованию; координации и сбору информации<sup>66</sup>.

234. На три *специализированных центра приема* жертв непосредственно возложено решение вопросов предоставления приюта жертвам, если в этом есть необходимость, а также содействие в решении медицинских, административных, психосоциальных и юридических вопросов.

## IX. Статья 11

### 1. Право на непрерывное улучшение условий жизни

235. В Европейском союзе бедным считается человек, чей доход находится на уровне черты бедности или ниже этого уровня, т.е. составляет 60% среднего дохода в его стране. Показатели черты бедности в различных странах Евросоюза неодинаковы. В Бельгии в 2008 году проживающими ниже черты бедности считались одинокие люди, зарабатывающие 899 евро в месяц, и семьи с двумя детьми, зарабатывающие 1 888 евро в месяц. Люди, имеющие такой заработок, считаются бедными.

236. Каким образом вычисляется эта **черта бедности**? Для этого прежде всего следует вычислить уровень среднего дохода. Бельгия насчитывает немногим более 10 млн. жителей. Это соответствует примерно 4,5 млн. домашних хозяйств (4 569 519 домашних хозяйств). Чтобы вычислить уровень среднего дохода в Бельгии, стандартные уровни дохода этих домашних хозяйств классифицируются от самого низкого до самого высокого, причем средним уровнем будет считаться тот, который разделяет население на две равные части. В 2008 году

<sup>66</sup> С планом действий можно ознакомиться на сайте: <http://www.dsb-spc.be> и на сайте: [www.diversite.be](http://www.diversite.be).

средний уровень дохода для одиноких людей в Бельгии составлял 1 498 евро в месяц. Черта бедности составляет 60% от этого среднего дохода. В 2008 году черта бедности в Бельгии составляла 899 евро в месяц.

237. Хотя Бельгия ранее уже располагала действующим механизмом, гарантирующим доход, позволяющий вести достойный образ жизни, в эти последние годы был добавлен целый ряд новых элементов<sup>67</sup>.

238. В 2008 году Бельгия приняла **Федеральный план борьбы против бедности**, предусматривающий 59 конкретных мер в области доходов, занятости, здравоохранения, обеспечения жильем, доступа к энергоресурсам и коммунальным услугам. Этот план также позволил создать новый механизм: общий для всех субъектов федерации барометр бедности, цель которого состоит в более обстоятельном изучении проблемы бедности в Бельгии. Он основывается на 15 показателях, измеряющих эволюцию бедности в Бельгии и позволяющих лучше понять, какие решения следует принимать в будущем.

239. Отличительной чертой Бельгии является также публикация каждые два года **доклада** Службы борьбы с бедностью, нестабильностью и социальным отчуждением, в котором в согласовании с заинтересованными сторонами на местах дается оценка фактического осуществления основных прав бедных людей как на федеральном уровне, так и на уровне сообществ и регионов.

240. Как и во всех других государствах – членах Европейского союза, в Бельгии также имеется национальный план действий в области социальной интеграции и борьбы против бедности. Что касается плана на 2008–2010 годы, то, поскольку в эти последние годы в Бельгии не отмечалось никакого явного снижения уровня бедности, было продолжено осуществление следующих ключевых задач, определенных в 2006 году:

- a) активизация и многообразие: больше работников среди групп риска;
- b) обеспечение всех качественным, надежным и приемлемым жильем;
- c) борьба против детской бедности: вырвать из порочного круга бедности.

241. На федеральном уровне самое важное изменение связано, по-видимому, с Законом о **праве на социальную интеграцию**<sup>68</sup>, вступившим в силу 1 октября 2002 года и заменившим Закон 1974 года о минимальных средствах существования<sup>69</sup>. Пособие на социальную интеграцию в настоящее время составляет 483,86 евро на человека, разделяющего свое жилье с другими, и 725,79 евро для человека, проживающего отдельно, что представляет собой увеличение примерно на 18,33% по сравнению с пособием на социальную интеграцию, выплачивавшимся четыре года назад.

242. Наряду с **правом на социальную интеграцию** последняя корзина включает в себя право на социальную помощь, которое предоставляется с целью

<sup>67</sup> Со всеми этими элементами можно более подробно ознакомиться на нашем сайте: <http://www.mi-is.be>.

<sup>68</sup> Закон от 26 мая 2002 года о праве на социальную интеграцию, "Бельгийский вестник", 31 июля 2002 года, р. 33.610.

<sup>69</sup> Для более подробного ознакомления с этим вопросом см. Третий доклад Бельгии об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

дать возможность каждому человеку вести достойную жизнь<sup>70</sup>. Эта помощь предоставляется государственными центрами социальной помощи. Такой центр есть в каждой коммуне. Социальная помощь предоставляется не только для того, чтобы компенсировать нехватку каких-либо товаров и услуг, связанных с жизнью в обществе (помощь на паллиативное лечение или предоставление медицинских услуг), но и в целях профилактики. Социальная помощь может принимать различные формы: от помощи материального характера (финансовая помощь, помощь натурального характера) до помощи в виде предоставления услуг (например, консультации по юридическим или бюджетным вопросам, представление интересов, помощь в виде устройства на работу и т.д.). Если говорить конкретно, то центр проводит социальное обследование в целях выявления индивидуальных потребностей в оказании помощи. В этом случае помощь будет предоставлена в оптимальной форме.

243. Хотя лица, пребывающие незаконно на территории Бельгии, могут претендовать лишь на получение неотложной медицинской помощи (см. замечание № 35), материальная помощь предоставляется в структурах приема несовершеннолетнему иностранцу, незаконно пребывающему в Королевстве вместе со своими родителями<sup>71</sup>.

## 2. Право на достаточное питание

244. В апреле 2006 года стал осуществляться национальный план здорового питания в целях претворения в жизнь результатов исследования потребления продовольственных продуктов бельгийским населением, осуществленного в 2004 году по просьбе Федерального министерства здравоохранения. 7 мая 2009 года Федеральная государственная служба здравоохранения развернула новую кампанию по "сокращению потребления соли", направленную на информирование населения о проблемах, связанных с потреблением соли. 30 сентября 2009 года была развернута новая кампания в защиту материнского вскармливания грудью в нашем обществе. Целью этой кампании является содействие материнскому вскармливанию грудью путем напоминания, что этот способ питания младенцев является самым естественным.

245. Питание является одной из шести задач по пропаганде здорового образа жизни, поставленных *Фламандским сообществом*. Эта задача была одобрена фламандским правительством в 2009 году и определена следующим образом: "Использование преимуществ здорового образа жизни путем увеличения числа лиц, ведущих достаточно активный образ жизни, придерживающихся сбалансированного питания и сохраняющих надлежащий вес". В целях осуществления этой задачи Фламандское сообщество наделяет правомочиями и субсидирует путем заключения долгосрочных договоренностей или соглашений об управлении такие организации-партнеры, как Eetexpert, Vlaams Instituut voor Gezondheidspromotie en Ziektepreventie.

246. *Немецкоязычное сообщество* создало 1 июня 2004 года консультативный совет по пропаганде здорового образа жизни. К числу приоритетов, установ-

<sup>70</sup> Статья 1 органического закона от 8 июля 1976 года о государственных центрах социальных действий.

<sup>71</sup> См. статью 57, пункт 2, подпункт 2, Органического закона от 8 июля 1976 года о государственных центрах социальных действий, замененную статьей 22 закона от 27 декабря 2005 года, "Бельгийский вестник", р. 57.359, и Королевский указ от 24 июня 2004 года об определении условий и форм предоставления материальной помощи несовершеннолетнему иностранцу, незаконно пребывающему со своими родителями в Королевстве.

ленных этим советом, относятся пропаганда здорового образа жизни, борьба с тучностью и психическое здоровье.

### 3. Право на воду

247. Бельгия ратифицировала Протокол 1999 года по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция о водных ресурсах). Стороны будут на регулярной основе проводить оценку хода осуществления протокола. В марте 2010 года Бельгия представила свой первый доклад о принятых мерах по обеспечению достаточного доступа к безопасной воде<sup>72</sup>.

248. За последние годы различные регионы предприняли целый ряд инициатив, направленных на то, чтобы люди, живущие в условиях бедности или нестабильности, смогли уплатить свой счет за воду. Этот счет постоянно растет вследствие увеличения стоимости очистки воды. В *Фламандском регионе* некоторые группы населения освобождаются от платежей на очистку воды по линии вышестоящих органов и частично или полностью освобождаются от платежей на очистку воды на уровне коммун. В *Валлонском и Брюссельском регионах* создан Социальный фонд воды, из средств которого государственные центры социальной помощи могут принять решение об оплате счета за воду.

### 4. Право на достаточное жилище

*Национальное исследование, касающееся бездомных и лиц с плохими жилищными условиями*

249. В Бельгии/Фландрии какие-либо официальные статистические данные о количестве бездомных и лиц с плохими жилищными условиями отсутствуют. В 2007 году общими социальными мероприятиями по оказанию помощи бездомным были охвачены 10 316 человек. По мнению ФЕАНТСА, в стране насчитывается 17 000 бездомных и лиц с плохими жилищными условиями (2003 год).

250. В Бельгии статистические данные об условиях жизни и доходах можно получить благодаря проекту ЕС по сбору статистических данных об условиях жизни. Хотя это обследование основывается на регистре населения, некоторые группы населения не опрашиваются, что, в частности, относится к бездомным и лицам с плохими жилищными условиями. По просьбе Службы борьбы с бедностью, нестабильностью и социальным отчуждением и в рамках федеральной программы исследований АГОРА это обследование было приведено в соответствие с предъявляемыми требованиями и в настоящее время охватывает 250 бездомных и 250 человек, проживающих в плохих жилищных условиях.

### 5. Замечание № 34

#### Обеспечить доступ к достаточному и доступному жилью

251. На федеральном уровне были приняты различные меры в целях содействия доступу бездомных к жилью и осуществлению ими своих социальных прав:

а) любой бездомный при получении жилья, служащего его постоянным местом проживания, может претендовать на пособие на обустройство, выплачиваемое один раз в жизни. Цель этого пособия, введенного Законом от

<sup>72</sup> Более подробную информацию можно получить на сайте:  
[http://www.unecce.org/env/water/Protocol\\_reports/reports\\_pdf\\_web/Belgium\\_summary\\_report\\_en\\_fr.pdf](http://www.unecce.org/env/water/Protocol_reports/reports_pdf_web/Belgium_summary_report_en_fr.pdf).

23 августа 2004 года<sup>73</sup>, состоит в том, чтобы дать возможность заинтересованному лицу обустроить и оснастить свое жилье;

b) любой бездомный, охваченный индивидуальным проектом социальной интеграции, согласованным с ГЦСД и, если это возможно, с какой-либо внешней организацией, оказывающей свою поддержку и помогающей своим опытом, может рассчитывать на пособие на социальную интеграцию по отдельной ставке. Эта мера, введенная Законом от 26 октября 2006 года<sup>74</sup>, направлена на содействие интеграции бездомных и на то, чтобы дать им возможность преодолеть свою маргинализацию;

c) продление на срок от одного до двух лет максимального периода, во время которого федеральное государство предоставляет увеличенную дотацию в размере 100% от суммы пособия на социальную интеграцию, когда это пособие на социальную интеграцию предоставляется бенефициару, переставшему относиться к категории бездомных. Таким образом, здесь речь идет о содействии усилиям ГЦСД по социальной интеграции бездомных.

252. Среди других позитивных мер, принятых в последнее время, можно привести предоставление федеральных дотаций государственным центрам социальных действий<sup>75</sup> (ГЦСД) с тем, чтобы они могли участвовать в расходах, связанных с введением *жилищных гарантий*<sup>76</sup>.

253. Кроме того, по просьбе Межминистерской конференции по вопросам жилья, состоявшейся в 2006 году, в трех бельгийских городах были развернуты пилотные проекты по созданию паритетных жилищных комиссий. Эти пилотные проекты осуществлялись по-разному в зависимости от конкретной ситуации и местных возможностей и преследовали три цели: создание ориентировочной шкалы для анализа цен на жилье на основе различных критериев, содействие посреднической деятельности в качестве средства урегулирования споров и разработка типового договора о найме жилья. В основу работы этих комиссий был положен принцип согласования позиций представителей владельцев и съемщиков жилья.

254. Поскольку право на жилище и право на уважение человеческого достоинства могут также быть ущемлены величиной взимаемых сборов, федеральные власти, в частности, приняли закон, направленный на то, чтобы возложить на государственные центры социальных действий задачу по ориентированию и оказанию помощи по финансовым и социальным вопросам в рамках *обеспечения энергией* наиболее нуждающихся лиц. Этот Закон учитывает необходимость, с одной стороны, сглаживать последствия либерализации рынка газа и электричества и, с другой стороны, удовлетворять растущие просьбы об оказании помощи в связи со сверхзадолженностью. Он позволяет государственным центрам социальных действий оказывать помощь лицам, сталкивающимся с

<sup>73</sup> Закон от 26 октября 2006 года, вносящий изменения в органический закон о государственных центрах социальных действий и имеющий своей целью расширение числа лиц, охватываемых пособием на обустройство, "Бельгийский вестник", 27 сентября 2004 года, р. 69.308.

<sup>74</sup> Закон от 26 мая 2002 года, вносящий изменения в закон от 26 марта 2002 года, "Бельгийский вестник", 30 марта 2007 года, р. 18.356.

<sup>75</sup> Эти государственные центры социальной деятельности имеются в каждой коммуне.

<sup>76</sup> Королевский указ от 18 июня 2004 года о предоставлении дотации государственным центрам социальной деятельности с тем, чтобы они могли участвовать в расходах по введению жилищных гарантий в интересах лиц, не способных оплатить эти гарантии, "Бельгийский вестник", 16 июля 2004 года, р. 55.689.



трудностью в оплате своих счетов за газ и электричество. Его осуществление стало возможным в результате создания фонда, средства на который поступают за счет налога на транспортировку энергоресурсов<sup>77</sup>.

255. Чтобы помочь домашним хозяйствам с низким уровнем дохода удовлетворять свои потребности в отоплении в зимнее время, федеральные власти приняли решение о создании социального фонда "Мазут"<sup>78</sup>. Этот фонд позволяет государственным центрам социальных действий выделять пособия на отопление домашним хозяйствам, отвечающим определенным условиям. Речь идет об оказании финансовой помощи в покрытии расходов на отопление.

256. В отношении предоставления социальных тарифов на газ и электричество отныне действует автоматическая процедура. Ее вступление в силу предполагает значительное увеличение числа лиц, которые станут действительными бенефициарами этих тарифов. Важно, что наряду с этим сохраняется действие "бумажной" процедуры в отношении тех лиц, применительно к которым автоматическая процедура оказывается неэффективной.

*Последствия мер, связанных с предоставлением социального жилья*

257. Во *фламандском* Указе от 27 марта 2009 года, "касающемся земельной и имущественной политики", предусматриваются масштабные меры по выравниванию условий в отношении арендуемого социального жилья, продаваемого социального жилья и социальных земельных участков, основывающиеся на количественно исчисленных показателях, увязанных с конкретными сроками. В 2009–2020 годах в формате социального жилья должно быть предоставлено 43 000 единиц арендуемого социального жилья, 21 000 единиц социального жилья, предполагаемого к продаже, и 1 000 социальных лотов (участков для социальной застройки).

258. Правила, касающиеся *аренды социального жилья*, зафиксированы в *фламандском* правительственном Указе от 12 октября 2007 года<sup>79</sup>. Помимо условий, касающихся уровня доходов и владения недвижимым имуществом, кандидаты на аренду жилья должны продемонстрировать, что они готовы изучать голландский язык и – в конкретных случаях – готовы выполнять гражданские обязанности, связанные с интеграцией в общество. При выделении специального арендуемого жилья приоритет отдается кандидатам на аренду жилья в возрасте свыше 55 лет или имеющим инвалидность. Расчет стоимости жилья регламентируется с учетом, в частности, уровня доходов.

259. Правила, касающиеся *продажи социального жилья и социальных лотов*, изложены в Указе *фламандского* правительства от 29 сентября 2006 года<sup>80</sup>. В нем оговорены условия в том, что касается доходов и владения недвижимым имуществом. При выделении специального социального жилья приоритет отдается кандидатам на покупку жилья, имеющим инвалидность. Продажная цена

<sup>77</sup> Закон от 4 сентября 2002 года о возложении на государственные центры социальных действий задачи ориентирования и оказания помощи по социальным и финансовым вопросам в рамках обеспечения энергией наиболее нуждающихся лиц, "Бельгийский вестник", 29 декабря 2008 года, р. 68.701.

<sup>78</sup> Программный закон от 22 декабря 2008 года, "Бельгийский вестник", 29 декабря 2008 года, р. 68.701.

<sup>79</sup> Указ, регламентирующий порядок аренды социального жилья и касающийся осуществления раздела VII *Фламандского* жилищного кодекса.

<sup>80</sup> Указ, касающийся условий передачи недвижимого имущества *Фламандской* службы по вопросам жилья и социальных служб по вопросам жилья во исполнение *Фламандского* жилищного кодекса.

регламентируется: предусмотрены соответствующие положения о ценах в отношении социального жилья, предлагаемого на продажу, и социальных лотов.

*Доступность жилья для лиц с особыми потребностями*

260. Во *Фламандском сообществе* предусмотрены следующие меры в интересах семей и одиноких лиц, нуждающихся в жилье:

а) *жилищная субсидия* предоставляется в форме участия в погашении арендной платы квартиросъемщиком, переезжающим из жилья, не соответствующего предъявляемым требованиям, в жилье, отвечающее этим требованиям, и квартиросъемщиком, арендующим жилье через бюро по аренде социального жилья. При этом действуют положения, касающиеся уровня доходов и владения недвижимостью;

б) *субсидия на адаптацию* предоставляется для того, чтобы адаптировать жилье к физическому состоянию пожилого человека, которому оно предоставлено. При этом действуют положения, касающиеся уровня дохода;

с) *субсидия на улучшение жилищных условий* предоставляется для того, чтобы произвести улучшения в жилище, насчитывающем не менее 20 лет. При этом действуют положения, касающиеся уровня дохода;

д) *субсидия на ремонт* предоставляется в форме участия в расходах на ремонт хозяевам жилища, насчитывающего не менее 25 лет. При этом действуют положения, касающиеся уровня дохода и владения недвижимостью;

261. *Брюссельский столичный регион*. Законодательные положения, касающиеся пособий на переезд и обустройство и участия в погашении арендной платы, были пересмотрены правительственным Указом от 22 декабря 2004 года и министерским Указом от 30 июня 2005 года. В результате этого пересмотра было введено положение о выплате заранее пособий на переезд и обустройство и участии в погашении арендной платы каждые три месяца. В целом эти законодательные положения менее строги и делают жилье более доступным для домашних хозяйств с низким доходом. Доходами, учитываемыми при расчете размера пособия, могут быть фактические доходы, как это предусмотрено при предоставлении социального жилья.

262. В законодательную норму, касающуюся социальных агентств по делам недвижимости (САН), были внесены изменения правительственными Указами от 28 февраля 2008 года и 4 сентября 2008 года и министерскими Указами от 4 ноября 2008 года и 20 ноября 2008 года. Эти изменения направлены главным образом на повышение привлекательности услуг САН и рефинансирование этого сектора, а также на административное упрощение и адаптацию Жилищного кодекса. В сферу ведения сектора в настоящее время подпадает 2 487 жилищ (положение на 30 сентября 2009 года).

## **X. Статья 12**

### **1. Национальная политика в области здравоохранения и обеспечения всеобщего доступа к первичному медицинскому обслуживанию**

263. Бельгийская система здравоохранения в основном организована *на двух уровнях*, т.е. на федеральном уровне и уровне сообществ/регионов. В ведении федерального правительства находятся регламентация (принятие органических законов) и финансирование обязательного страхования на случай заболеваний, установление критериев аккредитации, финансирование больниц, принятие за-

конов, касающихся профессиональной квалификации, регистрация медикаментов и контроль за их ценами. В ведении правительств сообществ и регионов находятся – внутри соответствующего сообщества или на их территории – профилактика и пропаганда здорового образа жизни, охрана здоровья матери и ребенка, различные аспекты оказания медицинской помощи пожилым людям, превращение в практику норм аккредитации больниц и выделение инвестиций на нужды развития лечебных учреждений. Проведение единой политики в области медицинского обслуживания обеспечивается в Бельгии регулярным проведением Межминистерской конференции по вопросам здравоохранения.

264. *Обязательным медицинским страхованием* охвачены все лица, прикрепленные к страховой организации, которые выплачивают соответствующие страховые взносы. В некоторых случаях для получения медицинского обслуживания требуется определенный стаж работы, но такие случаи являются скорее исключением. Эти лица могут быть прикреплены в качестве правообладателя (в таком случае они наделяются правом на медицинское обслуживание, исходя из их работы или в качестве получателя социального пособия) или лиц на иждивении (они наделены производным правом на медицинское обслуживание на основании их отношений с правообладателем (родителями или лицами, совместно проживающими с правообладателем)). На практике обязательным медицинским страхованием охвачено все население Бельгии.

265. *Базовое медицинское обслуживание* является основой медицинского обслуживания. Целью протокола, заключенного 25 июля 2001 года между федеральным правительством и сообществами/регионами в отношении базового медицинского обслуживания, является предоставление пациентам максимально доступных и комплексных услуг на самом приемлемом уровне.

266. Бельгия считает предоставление качественного, доступного для всех медицинского обслуживания по приемлемой цене одной из своих важнейших задач<sup>81</sup>. Об этом красноречиво свидетельствует тот процент ВВП, который выделяется на нужды здравоохранения: 10,2% в 2007 году<sup>82</sup>. Представление о состоянии здоровья населения Бельгии и трех регионов (фламандского, валлонского и брюссельского) дает последнее обследование по вопросам здравоохранения (2008 год), организованное Научным институтом здравоохранения. Первые результаты этого обследования уже выложены в Интернете<sup>83</sup>.

267. Следует обратить внимание на публикацию в "Бельгийском вестнике" от 2 апреля 2010 года Закона, касающегося *возмещения ущерба, являющегося следствием оказания медицинских услуг*. Этот Закон предоставляет пациентам, которым был нанесен ущерб вследствие оказания медицинских услуг, возможность получить возмещение из фонда медицинских несчастных случаев, не ущемляя при этом их права требовать возмещения ущерба в судах и трибуналах.

268. В *Фламандском сообществе* поставлена политическая цель создания условий для содействия, защиты и восстановления здоровья и благополучия нынешнего и будущего фламандского населения в интересах достижения оптимального уровня здоровья и благополучия каждого гражданина. Задачей Фламандского агентства по охране здоровья, на которое возложено осуществление

<sup>81</sup> Прекрасная работа по Бельгии под названием "Health systems profiles", выполненная Европейской обсерваторией по системам и политике здравоохранения, будет в скором времени доступна на сайте [http://www.euro.who.int/observatory/hits/20020525\\_1](http://www.euro.who.int/observatory/hits/20020525_1).

<sup>82</sup> Источник данных: OECD Health Data 2009.

<sup>83</sup> <http://www.iph.fgov.be/epidemiology/epifr/index4.htm>.

этой цели, является содействие выбору здорового образа жизни; профилактика болезней, факторов риска и осложнений; улучшение показателей медико-санитарных учреждений; приведение услуг медико-санитарных учреждений в соответствие с потребностями населения; предоставление доступных и приемлемых услуг; и расширение активного участия и предоставление надлежащего обслуживания получателям помощи.

269. Во *Франкоязычном сообществе* было последовательно подготовлено два пятилетних плана развития здравоохранения: на период 1998–2003 годов и на период 2004–2008 годов<sup>84</sup>.

270. *Валлонский регион*, с одной стороны, наделяет полномочиями и субсидирует различные структуры по оказанию помощи и предоставлению амбулаторного обслуживания, например ассоциации комплексного медицинского обслуживания, и, с другой стороны, наделяет соответствующими полномочиями больницы, дома отдыха и профилактории.

271. *Комиссия по делам Франкоязычного сообщества* разрабатывает политику, направленную на развитие здравоохранения на территории Брюссельского столичного региона. Эта политика предусматривает предоставление важных услуг, а также создание условий, способствующих здоровому образу жизни. Осуществляются проекты, направленные на борьбу с социальным отчуждением, облегчающие доступ к медицинскому обслуживанию наименее обеспеченных слоев населения, содействующие оказанию помощи на дому, позволяющие людям ответственно относиться к своему собственному здоровью. На местах политика Комиссии по делам Франкоязычного сообщества в вопросах оказания медицинской помощи принимает форму наделяния полномочиями и субсидирования медицинских учреждений и организаций, предоставляющих амбулаторное лечение на первоочередной основе. В рамках этой политики по обеспечению амбулаторного лечения делается, в частности, упор на медицинские центры, предоставляющие базовые медицинские услуги в виде консультаций и на дому, а также временное и постоянное медицинское обслуживание, при котором оказывается помощь на дому или в стационарных небольших учреждениях.

272. *Немецкоязычное сообщество* наделено полномочиями по выработке политики в области медицинского обслуживания, в частности в рамках учреждений по оказанию медицинской помощи (больниц, домов престарелых), санитарному просвещению и пропаганде здорового образа жизни, а также профилактической медицине (предупредительным средствам). Министерство по делам Немецкоязычного сообщества занимается оказанием помощи и предоставлением субсидий различным медицинским службам, а также их инспектированием. Кроме того, министерство планирует и проводит кампании в области здравоохранения. Самая значительная часть средств в бюджете на нужды здравоохранения предусмотрена для целей предоставления субсидий двум больницам, расположенным на немецкоязычной территории.

## 2. Замечание № 35

### **Доступность товаров и услуг в сфере здравоохранения**

273. Следует отметить, что неотложная медицинская помощь гарантирована во всех случаях. И действительно, любое лицо, законно или незаконно пребы-

<sup>84</sup> См. третий периодический доклад Бельгии, E/C.12/BEL/3, 21 сентября 2006 года. Следует отметить, что по причинам проведения оценки системы этот второй план был продлен до 31 декабря 2011 года: <http://www.sante.cfwb.be/thematiques/promotion-sante/>.

вающее на территории Королевства, имеет право на неотложную медицинскую помощь. Определять неотложный характер помощи надлежит врачу<sup>85</sup>.

274. Любое лицо, отвечающее всем *условиям возникновения и сохранения права* на медицинское обслуживание, имеет право на частичную или полную оплату обязательного медицинского страхования. Все пособия по оплате медицинской помощи, по которым, кроме того, осуществляются страховые выплаты, сведены в соответствующий перечень (список). Составлен также аналогичный перечень в отношении медицинских препаратов, расходы на которые подлежат возмещению.

275. Некоторые категории *лиц, находящихся в неблагоприятном положении, или хронических больных* имеют право на более высокую компенсацию по медицинскому страхованию (статус BIM или OMNIO) или могут воспользоваться определенными мерами, такими как система оплаты третьей стороной, глобальное медицинское досье (DMG), максимальная оплата (MàF) и максимальная оплата хронических больных, выплата заранее установленной твердой суммы хроническим больным, планы оказания медицинской помощи и т.д. Эти меры делают соответствующие услуги более доступными для отдельных категорий лиц, находящихся в неблагоприятном положении.

276. В 2009 году были разработаны и внедрены в практику планы оказания медицинского обслуживания при лечении и *дальнейшем наблюдении за некоторыми категориями хронических больных* в целях повышения взаимодействия при предоставлении медицинского обслуживания между пациентом, врачом широкого профиля, специалистом по данному виду заболеваний и другими работниками, оказывающими медицинские услуги (Королевский указ от 21 января 2009 года). Предусмотрено финансовое стимулирование врачей и пациентов. Этим Королевским указом был введен в действие план в отношении хронической почечной недостаточности (с 1 июня 2009 года) и в отношении диабетиков второго типа (с 1 января 2009 года).

277. В *Фламандском сообществе* поставлена политическая задача охватить специальным медицинским обслуживанием все население. Предоставление доступных медицинских услуг является неотъемлемой частью качественного медицинского обслуживания. В тех случаях, когда неравные условия в том, что касается доступа к медицинскому обслуживанию, остаются, предпринимаются дополнительные усилия. Органы власти Фландрии проводят *инклюзивную политику* с уделением особого внимания следующим группам населения: малоимущим, этническим и культурным меньшинствам (все иностранцы, беженцы и лица, находящиеся в поездке), а также не принадлежащие к вышеупомянутым группам иностранцы, которые находятся в Бельгии без законного статуса и обращаются с просьбой о приеме или оказании помощи. В соответствии с рекомендацией ВОЗ Фламандское сообщество стремится расширить базовое медицинское обслуживание, в первую очередь содействуя сотрудничеству между поставщиками базовых услуг. Фламандское правительство приняло соответствующий указ<sup>86</sup>. Одним из следствий этого Указа является, в частности, то, что поставщики медицинских услуг прилагают особые усилия для оптимизации доступа к базовому медицинскому обслуживанию, в частности в отношении

<sup>85</sup> Органический закон от 8 июля 1976 года о государственных центрах социальных действий, "Бельгийский вестник", 5 августа 1976 года, р. 9.876. См. также в рамках пункта "Экономические и социальные права просителей убежища и их семей".

<sup>86</sup> Указ от 3 марта 2004 года, касающийся базового медицинского обслуживания и сотрудничества между поставщиками медицинских услуг.

лиц, находящихся в неблагоприятном положении. Это означает, что при предоставлении медицинских услуг учитываются также различия в положении людей, связанные с такими факторами, как культура и материальное положение. Для обеспечения этого равенства возможностей не исключается такая ситуация, когда будут предусмотрены позитивные меры.

278. 13 марта 2009 года *Фламандское сообщество* приняло Указ *об уходе на дому*. В этом "woonzorgdecreet" объединены существующие и новые формы ухода на дому, оказания поддержки уходу на дому, дополнительного ухода, а также ухода за пожилыми людьми по месту жительства. Он направлен на поддержание независимости и самостоятельности пожилых людей. В нем уделяется внимание вопросам обеспечения доступности ухода на дому без дискриминации по признаку идеологии, вероисповедания, убеждений и философских взглядов<sup>87</sup>.

279. В целях достижения оптимальной *финансовой доступности* ухода правительство Фландрии ввело в 1999 году "Vlaamse zorgverzekering" (страхование ухода). Цель этого страхования состоит в том, чтобы предложить частичную оплату немедицинских расходов лиц, нуждающихся в уходе<sup>88</sup>. С июля 2007 года действует новое положение относительно оплаты расходов на пребывание в домах отдыха и профилакториях<sup>89</sup>. Введение в действие этого положения было направлено прежде всего на улучшение финансовой защиты резидентов. Тем самым они получают более ясное и понятное представление о суммах, заносимых на их счет в связи с их пребыванием, уходе, который им предоставляется, и платном медицинском оборудовании. Они также получают более ясное представление о том, из чего складывается цена дневного пребывания, и о возникающих доплатах. Подобная финансовая защита лиц, находящихся в домах отдыха и профилакториях, и их уполномоченных лиц должна предоставляться во всех учреждениях. С этой целью действует ряд единых принципов, соблюдение которых гарантировано законом (правила на случай отсутствия и кончины, сроки предварительного уведомления, гарантированное предоставление услуг, прекращение действия письменного соглашения и т.д.).

280. Указом от 5 марта 2009 года *Комиссия по делам Франкоязычного сообщества* наделяет правомочиями и финансирует центры по координации ухода и обслуживания на дому, с тем чтобы обеспечить всем больным и инвалидам достойные условия для пребывания дома при уважении их свободы. Другие службы – службы оказания помощи на дому – способствуют тому, чтобы эти люди оставались дома и возвращались домой, и обеспечивают столько, сколько это нужно по времени, сопровождение и помощь в решении бытовых вопросов одиноким, пожилым людям, инвалидам, больным и семьям, находящимся в трудном положении. В результате предоставления этих услуг бенефициары имеют более комфортные условия для проживания дома, получают и сохраняют свою самостоятельность благодаря пособиям на нужды семьи, пожилых людей и ведение хозяйства и оказывается в приоритетном порядке помощь тем, кто в этом нуждается в наибольшей степени, более остро ощущает нехватку финансовых средств и находится в самом уязвимом положении с точки зрения физического или психического здоровья или социального статуса.

<sup>87</sup> <http://www.zorg-en-gezondheid.be/DefaultFR.aspx?id=9212>.

<sup>88</sup> См. также ответ на статью 9: "Система социального обеспечения всеобщего охвата".

<sup>89</sup> Решение фламандского правительства от 9 февраля 2007 года и министерский указ от 14 февраля 2007 года.

281. В *Валлонском регионе* Указ от 30 апреля 2009 года позволяет наделять полномочиями и финансировать центры по координации ухода и помощи на дому, с тем чтобы дать возможность всем людям проживать дома при полной самостоятельности после выхода из больницы или после любого другого события в их жизни без какой-либо дискриминации в отношении людей, которым предоставляются эти услуги. Координационный центр устанавливает потребности соответствующего человека, составляет план работы с этим человеком и оказывает поддержку ему и его окружению до того времени, когда может возникнуть необходимость перехода в стационарное учреждение. Координационный центр выступает также в качестве посредника при возникновении конфликта с теми, кто предоставляет уход или помощь. Он помогает получать базовое обслуживание и постоянно сотрудничает с врачом общего профиля.

*Предоставление надлежащей подготовки медико-санитарным работникам*

282. Бельгийский координационный комитет по политике в области использования антибиотиков с 1999 года ежегодно проводит информационно-пропагандистскую кампанию по вопросам ответственного применения антибиотиков. За период 1999–2006 годов амбулаторное применение антибиотиков снизилось на 36% (по числу упаковок на тысячу жителей в день). После постоянного увеличения с 1985 года устойчивости пневмококка к пенициллину с 2000 года мы констатируем непрерывное снижение этого показателя.

283. Бельгийский комитет по координации политики в области применения антибиотиков также организовал три информационно-просветительские кампании, касающиеся *гигиены рук*. После каждой такой кампании следование правилам гигиены рук увеличивается с 50% (до кампании) до 70% (после кампании).

284. Во *Фландрии* был разработан план действий на основе рекомендаций двух исследований о борьбе с госпитальными инфекциями в больницах и учреждениях для пожилых людей. Этот план предусматривает целую серию инициатив: часть из них уже стала претворяться в практику, а другая часть будет реализована на последующей стадии<sup>90</sup>.

### 3. Охрана здоровья матери и ребенка

285. Во *Фламандском сообществе* с 2007 года у новорожденных может быть выявлено 11 врожденных заболеваний, связанных с обменом веществ, а не три, как ранее. Это обследование на выявление заболевания осуществляется в центрах, наделенных соответствующими полномочиями. Для родителей это обследование является бесплатным. В настоящее время в некоторых *психиатрических больницах* созданы отделения по оказанию помощи матерям с послеродовыми психическими проблемами (депрессия или послеродовой психоз). Они могут быть госпитализированы со своим ребенком (в возрасте до 12 месяцев). В 2000–2006 годах уход за детьми субсидировался организацией "Kind en Gezin". С 2007 года соответствующие средства выделяются фламандским правительством. Есть намерение возложить с 2010 года субсидирование этих проектов на Национальный институт страхования по болезни и инвалидности (ИНАМИ).

286. В *Немецкоязычном сообществе* в целях здорового развития ребенка принята система профилактики "Dienst für Kind und Familie", которая является эк-

<sup>90</sup> Более подробная информация содержится на сайте: <http://www.zorg-en-gezondheid.be/zorginfecties.aspx>.

вивалентом ONE и Kind en Gezin и направлена на обеспечение здорового развития ребенка и наблюдение за этим развитием. Система профилактики и предупредительных мер в том, что касается благополучия и нормального развития детей, позволяет выявлять на ранней стадии потребности в оказании помощи как ребенку, так и всей семье. Для обеспечения оптимального наблюдения во время беременности, включая дородовое наблюдение, предусмотрены дородовые консультации, а также оказание финансовой помощи.

#### 4. Программы вакцинации и другие стратегии борьбы против инфекционных заболеваний

287. Федеральные власти ежегодно составляют базовый календарь вакцинации. На настоящий момент обязательной является лишь вакцинация против полиомиелита, однако есть целый ряд заболеваний, вакцинация против которых настоятельно рекомендуется (дифтерия, столбняк, коклюш, корь, краснуха, свинка, гепатит В, а также заболевания, вызываемые гемофильским гриппом типа b, менингококк группы C и пневмококк). Каждое сообщество разрабатывает свою собственную политику в области вакцинации: выбор целевых групп, бесплатный характер, выбор организаций, проводящих вакцинацию, и т.д.

288. В то же время Комитет ИНАМИ по вопросам страхования может заключать ограниченные по времени и/или сфере применения соглашения, целью которых является, среди прочего, санкционирование выплат в погашение расходов на вакцины в рамках общенациональных профилактических программ. Статья 56, пункт 2, подпункт 1, 4°, Закона от 14 июля 1994 года подводит законодательную основу для участия федеральных органов власти в финансировании через посредство ИНАМИ общенациональных кампаний профилактической вакцинации (это положение дополнено программным Законом от 27 декабря 2006 года, который, в частности, обеспечивает возможность выплат федеральных органов власти в виде авансов и жалования соответствующих работников).

289. Некоторые вакцины входят в число фармацевтических препаратов, расходы на которые подлежат возмещению, это, например, относится к препаратам гардазил и серварикс (вакцинам против рака шейки матки). К числу других вакцин, в погашении расходов на которые участвует ИНАМИ, относятся вакцины против гриппа. С недавнего времени покрытие страхованием медицинских услуг расходов на вакцинацию против гриппа предусмотрено в отношении некоторых категорий лиц. Страхование медицинских услуг охватывает также и другие вакцины, такие как вакцины против дифтерии, ротавируса, кори, краснухи, свинки, пневмококка. Дополнительное участие в расходах иногда предусматривается через посредство дополнительного страхования по линии некоторых касс взаимопомощи.

290. Во *Фландрии* проводится систематическая бесплатная вакцинация всех детей по программе базовой вакцинации. Все вакцины, предусмотренные в этой программе, предоставляются в распоряжение проводящих вакцинацию служб органами власти. Полученный таким образом уровень вакцинации периодически анализируется, и эта мера доказала свою эффективность в выработке местного иммунитета в отношении тех заболеваний, для которых это представляет важность. Последнее такое мероприятие было проведено в 2008 году<sup>91</sup>.

<sup>91</sup> [http://www.zorg-en-gezondheid.be/uploadedFiles/NLsite/Preventie/Infectieziekten\\_en\\_vaccinaties/Vaccinaties/professionelen/vaccinatiegraad/VCOV\\_fulltekst\\_2009\\_02\\_06-text.pdf](http://www.zorg-en-gezondheid.be/uploadedFiles/NLsite/Preventie/Infectieziekten_en_vaccinaties/Vaccinaties/professionelen/vaccinatiegraad/VCOV_fulltekst_2009_02_06-text.pdf).



291. В *Немецкоязычном сообществе* программы вакцинации основываются на рекомендациях Высшего совета по делам здравоохранения. Так, СДС, а также школьная медицинская служба обеспечивают вакцинацию грудных младенцев и детей в возрасте от 0 до 18 лет по программе вакцинации, утвержденной экспертами. Сбор данных об уровне вакцинации проводится ежегодно службами школьной медицины.

292. Во *Франкоязычном сообществе* отмечены следующие процентные показатели вакцинации грудных младенцев (в возрасте от 18 до 24 месяцев):

Заболевание	2003 год	2006 год	2009 год
Полиомиелит	92,3	92,5	90,4
Дифтерия/столбняк/коклюш	92,7	94,9	90,6
Корь	82,5	89,0	92,4

## 5. Меры в отношении потребления алкоголя и курения и политика в отношении наркотиков

293. В январе 2010 года Межминистерская конференция по наркотикам приняла совместное заявление, в котором определены руководящие принципы бельгийской политики в отношении *незаконных наркотиков, курения, алкоголя и психотропных препаратов*. Эти руководящие принципы свидетельствуют о четком выборе в пользу общей комплексной политики, в рамках которой приоритет отдается профилактике и оказанию помощи лицам, сталкивающимся с различными формами зависимости.

294. В 2009 году был опубликован Закон о введении общего правила, касающегося *запрета на курение* в закрытых общественных местах и защиты трудящихся от табачного дыма. В то же время было предусмотрено временное исключение в отношении продажи смешанных напитков. В качестве помощи в отвыкании от курения предусмотрены соответствующие выплаты в рамках обязательного страхования медицинских услуг. Этой помощью охвачены главным образом беременные женщины и их партнеры.

295. Можно также отметить принятие в июне 2008 года совместного заявления министров здравоохранения о будущей политике в отношении *алкоголя*. С декабря 2009 года запрещается продавать, подавать в кафе и ресторанах или предлагать молодым людям в возрасте менее 16 лет любой напиток или продукт с содержанием алкоголя свыше 0,5%.

296. Обязательное страхование медицинских услуг играет в Бельгии важную роль в финансировании *помощи потребителям незаконных наркотических средств*. Любой токсикоман, нуждающийся в помощи, может обратиться в различные пункты и центры оказания медицинских услуг. Эти услуги могут, например, быть оказаны врачами общего профиля, психиатрами, психологами, психотерапевтами и центрами по охране психического здоровья. С целью получения помощи на дому токсикоман может, в частности, обратиться в больницы общего профиля и психиатрические лечебницы. Федеральные органы власти, занимающиеся вопросами здравоохранения, ищут новые подходы к попечению о лицах, имеющих проблемы с психотропными веществами, путем, среди прочего, финансирования пилотных проектов<sup>92</sup>.

<sup>92</sup> [www.health.fgov.be/drugs](http://www.health.fgov.be/drugs).

297. Единый подход к предложению способов лечения от токсикомании и форм попечения о токсикоманах предусматривает меры со стороны органов власти различного уровня: на государственном уровне (больницы), на уровне сообществ (профилактика проблем токсикомании) и на уровне регионов (амбулаторное лечение). Расходы на лечение токсикоманов со стороны различных медицинских отделений и центров оплачиваются застрахованными лицами, причем главным образом по линии страхования медицинских услуг.

298. Кроме того, существуют различные виды *специализированных центров функционального перевоспитания* токсикоманов. Иногда эти центры занимают-ся также лицами, страдающими от алкогольной зависимости. Большая часть специализированных лечебных центров для токсикоманов, не имеющих статус больничных центров, финансируется в нашей стране на основе соглашений о функциональном перевоспитании. Эти соглашения позволяют страховать программы перевоспитания токсикоманов в этих лечебных центрах. Для финансирования (через страховые организации, действующие в качестве касс, осуществляющих платежи) различных специализированных лечебных центров для токсикоманов, не имеющих статус больничных центров, ИНАМИ была предоставлена юридическая возможность заключать соглашения с учреждениями по перевоспитанию.

299. В этих центрах могут предлагаться различные формы лечения: программы долгосрочного лечения по месту жительства, кризисные центры стационарного размещения, амбулаторные центры, работающие в основном на групповой основе, и центры наблюдения, предлагающие главным образом индивидуальную работу с токсикоманами.

300. Профилактика различных форм зависимости является одним из приоритетов пятилетней программы 2004–2008 годов *Франкоязычного сообщества*.

301. *Фламандское сообщество* определило шесть задач профилактической медицины, в частности в отношении потребления алкоголя, курения и наркотиков. Общая задача в области здравоохранения<sup>93</sup> была утверждена фламандским правительством в 2009 году и сводится к следующему: использование преимуществ здорового образа жизни путем сокращения к 2015 году потребления табака, алкоголя и наркотических средств. В целях выполнения этой задачи Фламандское сообщество поддерживает и субсидирует через посредство многолетних соглашений и договоренностей об управлении соответствующие организации-партнеры (например, *Vereniging voor Alcohol- en andere Drugproblemen, Vlaams Instituut voor Gezondheidspromotie en Ziektepreventie*)<sup>94</sup>. В 2009 году фламандское правительство приняло план действий по осуществлению этой задачи.

302. В *Немецкоязычном сообществе* поставлена задача профилактики злоупотребления алкоголем и курением и употребления незаконных наркотических средств и других вредных психотропных веществ, в частности среди детей и подростков, обеспечения лечения и реинтеграции в общество токсикоманов и оказания поддержки их семьям. В *Немецкоязычном сообществе* некоммерческой организацией, на которую возложено предупреждение различных форм зависимости, является ASL (*Arbeitsgemeinschaft für Sucht und Lebensbewältigung*). Эта некоммерческая организация проводит информационно-просветительские мероприятия в школах, посвященные законным препаратам и незаконным наркотикам. Она также организует курсы лечения, помогающие бросить курить

<sup>93</sup> <http://www.zorg-en-gezondheid.be/default.aspx?id=20616>.

<sup>94</sup> Правовая основа: фламандский указ от 21 ноября 2003 года относительно политики в области профилактического обслуживания.

всем желающим. На ASL возложена координация работы групп взаимопомощи с наркозависимыми людьми и их окружением.

303. На уровне *Комиссии по делам Франкоязычного сообщества* борьбой с токсикоманией занимаются специальные службы, которые, используя междисциплинарный подход, проводят конкретную работу по профилактике, оказанию помощи и уходу за лицами, которые сталкиваются или могут столкнуться с проблемами токсикомании. Они также занимаются вопросами социальной, семейной, школьной и профессиональной реинтеграции лиц, нуждающихся в такой помощи.

304. Путем принятия Указа от 30 апреля 2009 года, касающегося сетей и служб оказания специализированной помощи и ухода наркозависимым, *Валлонский регион* создал базу для работы сектора амбулаторных служб, занимающихся людьми, страдающими от той или иной формы зависимости. Эта зависимость касается злоупотребления законными и незаконными препаратами, а также игр. Как лицам, страдающим от той или иной зависимости, так и их окружению оказывается поддержка в плане сокращения рисков, предоставления амбулаторных услуг или психосоциальной помощи, организации лечения в стационарных учреждениях, поддержки по выходе из этих учреждений и в дальнейшем. Эта работа проводится в рамках сетей, которые объединяют всех партнеров и исходят из соответствующих потребностей. Эти сети организованы на территориальной основе при согласовании в установленном порядке мероприятий, касающихся психического здоровья.

## 6. Профилактика ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передающихся половым путем

305. С тем чтобы как можно более всесторонне учитывать потребности больных СПИДом с точки зрения медицинского ухода, сопровождения и поддержки, были также достигнуты соглашения между ИНАМИ и консультативными центрами по вопросам СПИДа. В этих соглашениях регулируются вопросы возмещения за работу по функциональному перевоспитанию и оказанию междисциплинарной медицинской и психосоциальной поддержки со стороны заключивших это соглашение консультативных центров больным СПИДом, ВИЧ-инфицированным и неинфицированным детям, рожденным у инфицированных матерей. В настоящее время существует девять консультативных центров, расположенных в Антверпене, Брюсселе, Шарлеруа, Льеже, Генте и Левене.

306. *Фламандское сообщество* наделяет полномочиями и субсидирует через посредство долгосрочных соглашений или договоренностей об управлении такие организации-партнеры, как SENS OA и организации на местах (Институт тропической медицины, PASOP, GHPro, организации по обмену шприцами), занимающиеся профилактикой заболеваний, передающихся половым путем, СПИДа и вопросами сексуального здоровья. Через посредство этих организаций профилактической помощи соответствующими услугами охватываются различные целевые группы.

307. *Франкоязычное сообщество* разработало комплексную стратегию сектора профилактики венерических заболеваний/СПИДа. Созданы различные организации, которые проводят конкретную работу по профилактике венерических заболеваний/СПИДа, пропаганде здорового образа жизни, выявлению больных и попечению об этих больных.

308. На уровне *Комиссии по делам Франкоязычного сообщества* центры планирования семьи предоставляют амбулаторное обслуживание, включающее

прием, информирование и оказание поддержки лицам, супружеским парам и семьям в том, что касается эмоциональной сферы жизни и сексуальных вопросов.

309. *Немецкоязычное сообщество* координирует деятельность различных работников на местах (школьных медицинских служб, воспитателей, проводящих внешкольные мероприятия, и т.д.) в целях проведения информационно-просветительской работы, касающейся заболеваний, передающихся половым путем, и особенно ВИЧ, во всех средних школах Сообщества.

310. Бельгия с удовлетворением встретила принятие рекомендации МОТ, касающейся ВИЧ/СПИДа и мира труда (июнь 2010 года).

#### **7. Обеспечение доступа к важнейшим медицинским препаратам по приемлемым ценам**

311. Предусмотрено возмещение части расходов по обязательному медицинскому страхованию на противовирусные препараты при заболевании СПИДом (нуклеозидные и нуклеотидные ингибиторы обратной транскриптазы, ненуклеозидные ингибиторы обратной транскриптазы, ингибиторы протеазы и ингибиторы слияния) с санкции медицинского консилиума. Кроме того, ежегодно принимаются меры по облегчению доступа к медицинским услугам, затрагивающие, в частности, хронических больных и лиц с невысоким уровнем дохода (см. статус ВІМ и ОМНІО, введение максимальной оплаты, в частности для хронических больных, надбавки хроническим больным, глобальный медицинский пакет и т.д.).

#### **8. Психиатрические учреждения и эффективный судебный контроль за помещением в такие учреждения**

312. В психиатрических больницах обеспечивается весь комплекс психиатрических услуг взрослым людям (при глубокой депрессии, психотических нарушениях, зависимости от алкоголя и т.д.): лица, страдающие от серьезных психических проблем, могут быть приняты в психиатрические больницы, наделенные соответствующими полномочиями. Междисциплинарные группы (психиатры, психологи, эрготерапевты, медицинские сестры, социальные работники и т.д.) в рамках одной или нескольких специализированных служб ищут и предоставляют наиболее приемлемый способ лечения в каждом конкретном случае.

313. Что касается охраны психического здоровья, то в течение этих шести последних лет власти сделали немало для привлечения внимания населения к проблемам патологического состояния беспокойства, стресса и сна. В 2008 году подготовкой по вопросам лечения и наблюдения за пациентами и клиентами, сталкивающимися с этими проблемами, в Бельгии были охвачены 2 500 врачей общего профиля и почти все фармацевты. Кампания 2009 года, посвященная применению снотворных и успокаивающих средств, была проведена под следующим лозунгом: *"Снотворные и успокаивающие средства – подумайте, прежде чем их принимать. Поговорите с Вашим врачом или Вашим фармацевтом"*. Эта кампания адресована прежде всего тем, кто не потребляет или недавно стал потреблять эти средства, с тем чтобы их информировать о потенциальных опасностях неконтролируемого потребления, а также предложить альтернативные подходы.

314. Во *Фламандском сообществе* особое внимание уделяется профилактике депрессий и суицида. В 2007 году правительство приняло план действий по

претворению в жизнь поставленной задачи в области здравоохранения, касающейся профилактики суицида. В течение предшествующих лет Фламандское сообщество выделило значительные бюджетные средства в целях обеспечения связанных с этой проблемой секторов на местах экспертными знаниями центров охраны психического здоровья. Основной целью этой работы на местах является как можно более раннее выявление психических проблем и предоставление обслуживания, наиболее адаптированного к соответствующей ситуации.

315. Благополучие и охрана психического здоровья являются одним из приоритетов пятилетней программы *Франкоязычного сообщества* на 2004–2008 годы.

316. В настоящее время в *Немецкоязычном сообществе* работает служба интенсивной психиатрической терапии на базе больницы в Санкт-Вите. Планируется создание центров психиатрической помощи. Лица, страдающие от серьезных психических расстройств, требующих наблюдения на протяжении длительного времени и лечения в стационаре, направляются в Германию или Франкоязычное сообщество. В то же время существует также служба сопровождения лиц, страдающих от психиатрических расстройств, которые проживают в своем доме.

317. *Комиссия по делам Франкоязычного сообщества* финансирует и наделяет соответствующими полномочиями службы охраны психического здоровья. Эти службы предоставляют первую помощь, анализируют ситуацию, ориентируют пациентов в отношении того, куда направить просьбу о предоставлении лечения, ставят диагноз и обеспечивают психиатрическое, психологическое, психотерапевтическое и психосоциальное лечение психических расстройств в целях улучшения психического благополучия пациента в его обычном жизненном окружении. Финансируется также работа телефонных служб доверия, которые предоставляют по телефону в условиях анонимности помощь любому лицу, переживающему психологический кризис или находящемуся в состоянии психологической подавленности.

318. В *Валлонском регионе* в 2009 году был принят новый Указ о совершенствовании сети услуг, предлагаемых лицам, страдающим от психического расстройства. Речь идет об Указе от 30 апреля 2009 года, касающемся служб охраны психического здоровья. Этим же Указом создаются консультативные центры охраны психического здоровья в целях оказания поддержки как по общим, так и по конкретным вопросам профессиональными работниками системы охраны психического здоровья, например по таким вопросам, как взятие под наблюдение виновных в правонарушениях сексуального характера или лиц, страдающих различными формами зависимости. После проведения важной работы по согласованию действий была введена должность по обеспечению связи: на этого работника, в основу работы которого положены интересы пациента, возложены координация различных принимаемых мер, обеспечение выполнения принимаемых решений и поддержка всего процесса в целом, направленного на обеспечение самостоятельности соответствующего лица. Эта должность амбулаторного работника особенно важна в системе оказания услуг пациенту и позволяет в некоторых случаях избегать госпитализации.

*Эффективный юридический контроль за помещением в специализированные учреждения*

319. В первом подпункте статьи 7 Закона от 1 июля 1967 года о социальной защите лиц с отклонениями психики, рецидивистов и лиц, виновных в определенных сексуальных правонарушениях, предусматривается, что соответствующую

шие юрисдикции могут давать распоряжения о помещении виновного в преступлении или правонарушении в специализированные учреждения. При этом предусмотрено исключение в отношении тех лиц, которые уже были осуждены: в этом случае соответствующее решение должно принять Министерство юстиции, но по согласованию с Комиссией по вопросам социальной защиты (статья 21 Закона). Эта комиссия создается при каждом психиатрическом отделении в составе действующего или почетного судьи, который является ее председателем, адвоката и врача (статья 12 Закона). Она принимает решение о помещении в специализированное учреждение (месте и, в случае необходимости, возможном переводе) и о выписке лиц, помещенных в эти учреждения (статья 18 и последующие Закона)<sup>95</sup>.

#### *Окружающая среда и здравоохранение*

320. В декабре 2009 года был принят *Национальный план действий* в области окружающей среды и здоровья (НПДОСЗ, 2009–2013 годы). В нем, в частности, предусматриваются проекты, направленные на сокращение масштабов распространения респираторных проблем, прежде всего среди детей. 22 сентября 2009 года была начата кампания против внутреннего загрязнения. Цель этой кампании состоит прежде всего в том, чтобы привлечь внимание общественности к проблемам внутреннего загрязнения, а также предложить различные решения или подходы, направленные на снижение уровня этого загрязнения.

321. Содействие формированию здоровой окружающей среды является одним из приоритетов пятилетней программы *Франкоязычного сообщества* на 2004–2008 годы.

322. *Валлонский регион* оказывает поддержку учреждениям, занимающимся санитарным состоянием окружающей среды, например организации "Внутренняя окружающая среда Валлонии", в выполнении их общих задач и принимает участие в институциональном и функциональном согласовании экологических вопросов, когда речь идет о механизмах охраны здоровья. Кроме того, забота о состоянии окружающей среды является одной из трех приоритетных задач, установленных в самое последнее время.

## **XI. Статья 13**

### **1. Замечание № 36**

#### **Нормы в области образования**

323. Мы отсылаем читателей к введению, в котором разъясняются конституционные положения о сферах компетенции в области образования в Бельгии.

324. *Остаточные* сферы компетенции федеральных властей в области образования (других не предусмотрено) определены в пункте 1 и подпунктах а) и б) пункта 2 статьи 127 Конституции:

а) определение начала и завершения обязательного школьного обучения и толкование минимальных условий для присвоения дипломов, оказание поддержки различным учебным заведениям и мероприятиям;

<sup>95</sup> В указанный закон будут внесены изменения законом от 21 апреля 2007 года о помещении в специализированные учреждения лиц, страдающих от психических расстройств, который вступит в силу в день, указанный Королем, но не позднее 1 января 2012 года. С этого времени функции Комиссии будут переданы судам по вопросам исполнения наказаний.

- b) режим обучения на языках<sup>96</sup>: формы языковой инспекции в учебных заведениях, расположенных в регионах и коммунах, где наблюдается определенное двуязычие;
- c) обучение иностранцев в высших учебных заведениях: выделение государством Франкоязычному и Фламандскому сообществ дотаций на финансирование обучения иностранных студентов в высших учебных заведениях страны;
- d) кроме того, лицам, имеющим иностранное гражданство<sup>97</sup>, может быть разрешено королевским Указом работать в Бельгии в качестве архитектора;
- e) координация применения Бельгией директивы 2005/36/СЕ Европейского парламента и Европейского совета, касающейся признания профессиональных квалификаций<sup>98</sup>.

## 2. Преподавание экономических, социальных и культурных прав

325. С 1998 года образование по вопросам прав человека, соблюдения прав человека, толерантности, равноправия полов и уважения религиозных и этнических меньшинств включено в школьные программы. Кроме того, *Немецкоязычное сообщество* внесло изменения в свое законодательство в отношении религиозного образования, с тем чтобы разрешить преподавание в школах православной, мусульманской и англиканской религий.

326. Кроме того, каждая школа, созданная или субсидируемая Немецкоязычным сообществом, должна в своей учебно-воспитательной работе выполнять ту задачу, которая на нее возложена обществом. Эта задача состоит в следовании на всех занятиях и во всех других видах педагогической деятельности нижеперечисленным общим задачам<sup>99</sup>:

- a) вся учебно-воспитательная работа должна обязательно основываться на признании и уважении прав человека;
- b) вся учебно-воспитательная работа должна обязательно основываться на защите и демонстрации достоинств языка, а также на поощрении культуры и самобытности;
- c) школа способствует процессу взросления учащихся с учетом их личности и их потребности в самореализации при укреплении их уверенности в себе и развитии их самостоятельности. При этом школа учитывает все когнитивные, социально-эмоциональные, психомоторные и медико-санитарные аспекты;
- d) школа учитывает социальное и культурное происхождение учащихся и способствует тем самым равенству возможностей;

<sup>96</sup> Пункт 2 статьи 129 Конституции, Закон от 30 июля 1963 года и постановления о порядке его применения.

<sup>97</sup> Помимо граждан государств – членов Европейского сообщества или какого-либо другого государства, являющегося стороной Соглашения о европейском экономическом пространстве.

<sup>98</sup> [http://www.belspo.be/belspo/res/coord/act\\_cult/ctrl\\_ling\\_fr.stm](http://www.belspo.be/belspo/res/coord/act_cult/ctrl_ling_fr.stm).

<sup>99</sup> Статьи 5–10 указа Немецкоязычного сообщества от 31 августа 1998 года о задачах руководящих работников образования и персонала школ, содержащего общие положения по педагогическим и организационным вопросам работы обычных и специальных школ.

е) школа учит учащихся признавать, что все другие люди имеют то же право на самореализацию и самоопределение. Их отношения должны строиться на принципах справедливости, солидарности и толерантности, а также равноправия полов;

ф) учащиеся должны иметь возможность брать на себя лежащую на них совместную ответственность и выполнять свои обязанности в организации человеческих отношений в семье, школе и за ее пределами, в своей профессиональной жизни, в своих общественных отношениях и отношениях с государством;

г) школа учит уважать других людей и вести себя ответственно по отношению к окружающей среде и природе;

h) задача школы состоит в формировании у всех учащихся чувства общего блага и элементарных навыков демократического поведения, возбуждая их интерес к общественным, политическим, культурным и экономическим отношениям. Она готовит учащихся к активной и креативной позиции в экономической и профессиональной жизни;

i) она учит быть открытыми к культуре и науке и уважать религиозные и идеологические убеждения других;

j) школа учит открытости к миру, поощряет европейский подход и многоязычие.

### 3. Начальное образование

327. В Бельгии право на образование закреплено в статье 24 Конституции. **Обязательный характер школьного образования** действует в отношении всех несовершеннолетних в возрасте обязательного школьного обучения, domiciliрованных или проживающих на бельгийской территории, без различия их статуса<sup>100</sup>. Несовершеннолетний подлежит обязательному школьному обучению в течение периода в 12 лет: с учебного года при достижении им шестилетнего возраста до завершения учебного года, приходящегося на календарный год, в течение которого он достигнет возраста 18 лет. Обязательное школьное обучение в течение полного учебного дня предусмотрено до окончания учебного года, приходящегося на календарный год, в течение которого несовершеннолетний достигает 15 лет. Это требование действует в отношении по меньшей мере двух первых лет полного курса обучения в средней школе. Оно в любом случае перестает действовать после завершения учебного года, заканчивающегося в течение календарного года, в ходе которого несовершеннолетний достигает 16 лет.

328. За периодом обязательного школьного обучения в течение полного учебного дня следует период обязательного школьного обучения в течение неполного учебного дня. Требованиям обязательного школьного обучения в течение неполного учебного дня соответствуют продолжение среднего образования по полному курсу или продолжение образования по сокращенному расписанию (образование, охватывающее меньшее число недель в год или недельных периодов, нежели это предусмотрено в случае обучения в течение полного учебного дня) или профессиональная подготовка (все виды профессиональной подготовки, предусмотренные статьей 4 специального Закона об институциональных реформах от 8 августа 1980 года), признанная отвечающей таким требова-

<sup>100</sup> Закон от 29 июня 1983 года об обязательном школьном обучении.



ниям. Несовершеннолетний, успешно закончивший полный курс средней школы, освобождается от обязательного школьного обучения. Соблюдение положения об обязательном школьном обучении лежит на лицах, выполняющих родительские функции или являющихся де-юре или де-факто опекунами несовершеннолетних. Кроме того, несовершеннолетний, если его ситуация отвечает условиям, установленным правительством, может получать обязательное школьное образование в домашних условиях.

329. *Несовершеннолетний, являющийся иностранным гражданином*, иммигрирующий одновременно с лицами, выполняющими родительские функции или являющимися его опекунами де-юре или де-факто, подпадает под вышеупомянутые условия начиная с шестидесятого дня после того, как он или, в соответствующих случаях, вышеупомянутые лица были включены в реестр иностранцев или реестр жителей коммуны по их месту жительства.

330. Кроме того, сообщества гарантируют право всех детей в школьном возрасте (от 6 до 18 лет), проживающих де-факто в Бельгии, включая детей, пребывающих в стране с неурегулированным статусом или чьи родители пребывают в стране с неурегулированным статусом, записаться и получить доступ к обязательному школьному обучению. Несовершеннолетние, пребывающие на территории Бельгии незаконно, при условии если их сопровождают их родители или лица, наделенные родительскими полномочиями, принимаются в школьные учебные заведения. Директорам школьных учебных заведений предписывается также принимать несовершеннолетних, не имеющих такого сопровождения. В этом случае они следят за тем, чтобы этот несовершеннолетний предпринял необходимые шаги, в результате которых соответствующее учреждение позаботилось бы о том, чтобы у него появились лица, имеющие родительские полномочия.

331. В *Немецкоязычном сообществе* учебные заведения, входящие в систему обучения на уровне сообщества и дотируемого свободного обучения, обязаны принимать любого учащегося, являющегося бельгийцем, домицилированным или обычно проживающим на территории Немецкоязычного сообщества, или являющегося иностранцем, домицилированным или обычно проживающим на территории Немецкоязычного сообщества и включенным в реестр иностранцев, реестр ожидания или реестр жителей одной из коммун района преобладания немецкого языка. В системе официального субсидируемого образования учебные заведения обязаны принимать любого учащегося, являющегося бельгийцем, домицилированным или обычно проживающим в этой коммуне или – если школа, в которую он хочет быть принятым, не является ближайшей к его месту жительства – в соседней коммуне, или являющегося иностранцем, домицилированным в этой коммуне или постоянно проживающим – если школа, в которую он хотел бы быть принятым, не является ближайшей к его месту жительства – в соседней коммуне и включенным в реестр иностранцев, реестр ожидания или реестр жителей соответствующей коммуны.

332. Все учебные заведения *Фландрии* обязаны принимать всех учащихся, являющихся гражданами Бельгии или иностранных государств.

333. Конституция Бельгии предусматривает, что **доступ к образованию является бесплатным** до завершения обязательного обучения. Поэтому дошкольное, начальное и среднее образование, финансируемое или субсидируемое правительством, является бесплатным. При прохождении дошкольного и начального обучения родители не должны оплачивать школьные принадлежности и мероприятия, имеющие важнейшее значение для выполнения конечных задач развития ребенка ("базовую учебную программу").

*Прямые расходы*

334. Начальное образование, предоставляемое в учебном заведении, созданном или субсидируемом сообществами, является бесплатным. Это означает отсутствие прямых расходов.

*Косвенные расходы*

335. По предложению правительства *Немецкоязычного сообщества* парламент составляет список услуг и дидактических пособий, в отношении которых школа может потребовать участия в расходах со стороны лиц, на которых возложено обучение ребенка. В отношении этих услуг и дидактических пособий оплата может требоваться лишь по себестоимости<sup>101</sup>. В некоторых школах участие в расходах предусмотрено в отношении школьных экскурсий, спортивных и культурных мероприятий и питания. В настоящее время правительство работает над списком услуг и дидактических пособий, в отношении которых школа может потребовать участия в расходах со стороны лиц, занимающихся воспитанием ребенка. Применительно к этим услугам и дидактическим пособиям может быть введена лишь оплата по себестоимости. Этот список будет ограничительным; в отношении услуг и дидактических пособий, не включенных в этот список, школа не сможет требовать участия в расходах.

336. Во *Фландрии* с 1 сентября 2008 года в системе дошкольного и начального образования действует двойная система максимальных расходов, называемая "двойной максимальной счет". Это предусматривает прежде всего строгую максимальную стоимость таких мероприятий, как посещение учреждений культуры, спортивные мероприятия, однодневные школьные поездки и т.д. Аналогичным образом пособия, которые дети должны покупать через школу, должны оплачиваться с этого счета (например, обязательная подписка на какой-либо журнал). Этот "строгий максимальный счет" составляет 20 евро в год для учащегося в системе дошкольного образования и 60 евро в год для учащегося начальной школы. Кроме того, существует "менее строгий максимальный счет" применительно к расходам на многодневные школьные поездки, полностью или частично проводимые во внешкольное время (например, поездки к берегу моря). Этот счет составляет 360 евро за весь цикл начального образования<sup>102</sup>.

337. Во *Франкоязычном сообществе* принцип бесплатного доступа не распространяется на доступ к бассейнам, культурным и спортивным мероприятиям, на расходы, связанные с фотокопированием (фиксированные максимальные суммы, устанавливаемые на годовой основе), а также на выдачу школьных книг, личного оборудования и школьно-письменных принадлежностей в средней школе. Следует отметить, что ежегодные субсидии предоставляются школьным учебным заведениям на покрытие расходов, связанных с их функционированием и оборудованием, а также с бесплатной выдачей учебников и школьных принадлежностей учащимся, охваченным системой обязательного школьного обучения.

<sup>101</sup> Пункт 2 статьи 32 вышеупомянутого указа.

<sup>102</sup> В силу ограниченного объема этого доклада порядок гарантирования Фландрией "права на образование" будет разъяснен кратко. Будут описаны лишь некоторые общие принципы, а также некоторые недавние изменения, касающиеся финансовых последствий для родителей и учащихся. В политике Фландрии в области образования и в ее претворении в практику за эти пять последних лет произошло, естественно, гораздо больше изменений.

#### 4. Среднее образование

338. В *Немецкоязычном сообществе* среднее образование в учебных заведениях, учрежденных или субсидируемых Сообществом, является бесплатным<sup>103</sup>. По предложению правительства парламент составляет список услуг и дидактических пособий, в отношении которых школа может требовать участия в расходах со стороны лиц, на которых возложено воспитание ребенка. В отношении этих услуг и дидактических пособий может требоваться лишь оплата их себестоимости<sup>104</sup>. В настоящее время правительство работает над составлением этого списка.

339. Кроме того, правительство выделяет учебные пособия учащимся средней школы в тех случаях, когда их доходы и/или доходы лиц, на содержании которых они находятся, не превышают установленную правительством сумму. На эти пособия имеют право учащиеся из числа граждан Бельгии или иностранных государств, удовлетворяющие требованиям правительства.

340. С 1999 года *Немецкоязычное сообщество* неоднократно вносило изменения в свое законодательство, касающееся учащихся, являющихся гражданами других стран. Эти изменения были направлены на то, чтобы расширить доступ в учебные заведения, учрежденные или субсидируемые Немецкоязычным сообществом, учащихся-иностранцев, включая просителей убежища и тех, кто получил статус беженца. Оно также расширило возможности учащихся-иностранцев в том, что касается получения пособий на образование, по крайней мере в отношении среднего и высшего образования.

341. Во *Фламандском сообществе* действует требование, согласно которому расходы на среднее образование должны быть эффективными, прозрачными и обоснованными. Они должны быть пропорциональны требованиям целевой группы в отношении среднего образования. В школьных правилах должен оговариваться список школьных расходов с возможными исключениями в отношении семей, находящихся в трудном финансовом положении. Родители и учащиеся могут заранее высказать свое мнение по этим расходам через посредство совета школы. Был введен "календарь взносов", чтобы родители могли в начале школьного года иметь общее представление о максимальных расходах по категориям. Кроме того, правительство предоставляет субсидии на оплату транспортных расходов, связанных с коллективной доставкой учащихся в школу и из школы.

342. В 2007 году фламандское правительство внесло коррективы в законодательство о стипендиях учащихся и студентов. Нововведения сводились к следующему: одинаковый уровень доходов для высшего, среднего, начального и дошкольного обучения; распространение порядка предоставления стипендии учащимся на дошкольное и начальное обучение, а также на профессиональную подготовку в течение неполного учебного дня; изменение требований в отношении гражданства (право на финансирование обучения имеют не только бельгийцы, но и учащиеся и студенты, имеющие вид на жительство в Бельгии и проживающие в ней, и лица с официальным статусом беженцев). С 2008/09 школьного учебного года учащиеся начальной школы также имеют право на компенсацию расходов на школьное обучение.

<sup>103</sup> Пункт 2 статьи 32 Указа от 31 августа 1998 года о задачах административных органов и персонала школ, содержащего общие положения педагогического и организационного характера для обычных и специальных школ.

<sup>104</sup> Там же.

343. Во *Франкоязычном сообществе* в течение периода обязательного школьного обучения доступ к обучению является бесплатным, причем с родителей не могут требоваться никакие финансовые взносы. Сфера действия принципа бесплатного обучения была уточнена Указом "о задачах" от 24 июля 1997 года (статьи 100–102), причем были также уточнены те расходы, которые могут нести родители как при получении их детьми базового образования, так и во время их обучения в средней школе. Принцип бесплатного обучения не распространяется на право доступа в бассейн, к участию в культурных и спортивных мероприятиях, а также на расходы, связанные с фотокопированием (максимальные суммы устанавливаются на ежегодной основе), предоставлением школьных учебников, личного оборудования и приборов в средней школе. Следует отметить, что ежегодные субсидии предоставляются школьным учебным заведениям для покрытия расходов, связанных с их работой и оснащением этих заведений, а также с бесплатным распространением учебников и школьных принадлежностей среди учащихся, охваченных обязательным школьным обучением.

344. Чтобы учащиеся имели право свободного выбора школьного учебного заведения, для учащихся, не находящихся подходящего для них школьного учебного заведения на разумном расстоянии от своего дома, предоставляется частичная оплата транспортных расходов.

345. С того момента, когда какой-либо ребенок начинает демонстрировать результаты своей учебы, он получает право на материальную и финансовую помощь в том случае, если его родители не могут обеспечить ему возможность нормального продолжения школьного обучения в силу недостаточного уровня их доходов (общий принцип, изложенный в Законе от 19 июля 1971 года о предоставлении субсидий и ссуд на обучение). При утверждении этих субсидий и определении их суммы учитывается целый ряд критериев и условий.

#### *Профессионально-техническое обучение*

346. Во всех трех сообществах существуют четыре формы среднего образования: общее, техническое, художественное и профессиональное. Общее образование готовит учащегося к высшей школе, профессиональное образование готовит к работе по какой-либо профессии, а техническое образование готовит одновременно к тому и к другому. Художественное среднее образование объединяет широкую общую подготовку с активной творческой практикой.

347. Учащиеся, получившие *диплом о техническом образовании*, могут продолжить учебу или непосредственно заняться профессиональной деятельностью. Наряду с общими занятиями, учащиеся приобретают также теоретические технические знания и имеют возможность использовать свои знания на практике. Они могут поступить как в *высшее техническое училище*, так и в университет. В процессе профессионального образования учащиеся также готовятся прежде всего к какой-либо профессиональной деятельности. В то же время получение диплома седьмого профессионального уровня позволяет поступить в высшие учебные заведения (*высшее техническое училище* или университет).

### **5. Высшее образование**

348. Правительство *Немецкоязычного сообщества* предоставляет стипендии студентам высших учебных заведений в тех случаях, когда их доход и/или доход лиц, обеспечивающих их содержание, не превышает уровень, установленный правительством. Правом на получение этих стипендий обладают студенты,

имеющие бельгийское или иностранное гражданство, отвечающие требованиям, установленным правительством.

349. С 1999 года *Немецкоязычное сообщество* неоднократно вносило изменения в свое законодательство относительно студентов, являющихся гражданами иностранных государств. В результате этих изменений число студентов-иностранцев, включая просителей убежища и лиц со статусом беженцев, имеющих доступ к высшим учебным заведениям, учрежденным или субсидируемым Немецкоязычным сообществом, увеличивалось. Были также расширены возможности получения учащимися-иностранцами пособий на обучение, по крайней мере в отношении средней и высшей школы.

350. Во *Франкоязычном сообществе* примерно один из семи студентов высших учебных заведений получает стипендию, предоставляемую Сообществом Валлония-Брюссель. Начиная с 2010/11 учебного года эти студенты получают бесплатный доступ к высшему образованию в Сообществе Валлония-Брюссель. Финансовые условия для получения стипендии основываются на доходах лиц, на иждивении которых имеется один или несколько студентов.

351. Имеются также студенты из семей со скромным достатком, которые могли бы соответствовать требованиям для получения стипендии, но доходы которых или доходы членов их семьи немного превышают установленный предел. Начиная с 2010/11 учебного года максимальная плата за обучение для этих студентов составила 374 евро в год. Максимальная плата за обучение для других студентов составляет 835 евро в год. Эта сумма останется неизменной в течение пяти последующих лет (по меньшей мере до 2014/15 учебного года). В начале 2010/11 учебного года правительство, чтобы дать возможность всем студентам воспользоваться предлагаемыми учебными пособиями и техническими средствами обучения, обяжет высшие учебные заведения предоставить в распоряжение студентов, по крайней мере в электронной форме, информацию обо всех имеющихся обязательных учебных пособиях и технических средствах обучения. Стоимость учебных пособий и технических средств в настоящее время может быть включена в список соответствующих расходов, связанных с заявкой на дополнительное зачисление.

352. В 2007 году правительство Фландрии внесло коррективы в свое законодательство о стипендиях учащихся и студентов (см. выше).

## 6. Распространение грамотности, образование взрослых и непрерывное образование

353. *Немецкоязычное сообщество*. Ассоциация KAP (kulturelle Aktion und Präsenz) организует с 1988 года курсы обучения, позволяющие взрослым научиться чтению и письму или восполнить свои пробелы в этих навыках. Кроме того, учащиеся, лица, обучающиеся какому-либо ремеслу, студенты и трудящиеся имеют возможность участия в программе образования и профессиональной подготовки на протяжении всей жизни. Эта программа предоставляет возможность получить доступ во всей Европе к процессу динамичного обучения на всех этапах жизни. Имеется четыре подпрограммы, ориентированные на различные этапы образования и профессиональной подготовки<sup>105</sup>.

354. *Комиссия по делам Франкоязычного сообщества* наделяет соответствующими полномочиями организации по вопросам социально-профессиональной

<sup>105</sup> "Комениус" для школ; "Эразм" для высшего образования; "Леонардо да Винчи" для профессионального обучения и подготовки; "Грюндтвиг" для образования взрослых.

интеграции, задача которых состоит в оказании взрослым людям с низкой квалификацией помощи в профессиональной подготовке, приобретении базовых и/или профессиональных знаний, а также в уточнении их профессионального профиля в целях трудоустройства. Часть этих организаций занимается распространением грамотности. В соответствии с Указом от 13 мая 2004 года об обеспечении социальной сплоченности, распространение грамотности среди взрослых людей, получивших незначительное школьное образование или не охваченных таким образованием, и их обучение французскому языку является одной из первоочередных задач с 2006 года.

355. Во *Франкоязычном сообществе* непрерывное образование является концепцией, подходом, культурной и гражданской практикой, разработанными в рамках общественного обязательства и интегрированными в комплекс мер, направленных на развитие полноценной демократии. В Указе от 17 июля 2003 года об общественных мерах по обеспечению непрерывного образования указаны следующие задачи:

- a) критический анализ общества;
- b) поощрение демократических и коллективных инициатив;
- c) формирование активного гражданственного подхода;
- d) осуществление социальных, культурных, экологических и экономических прав в интересах равноправия и социального прогресса в целях построения более справедливого, более демократичного и более солидарного общества.

356. Свыше 250 объединений получают организационную поддержку для разработки на местном уровне, на уровне регионов и сообществ соответствующих мер, диверсифицированных как по методам и видам деятельности, так и по целевым группам населения, в частности по следующим направлениям: участие в жизни общества и воспитание гражданственности; подготовка организаторов, инструкторов и участников общественных мероприятий; услуги (педагогические и культурные инструменты); проведение аналитической и исследовательской работы; привлечение внимания и информация. Все эти объединения и мероприятия, которые они разрабатывают, вписываются в концепцию неформального образования и направлены на развитие индивидуальных и коллективных способностей, воспитание сознательных членов общества и привитие активной гражданской позиции.

357. Правительства регионов и сообществ (*Франкоязычного сообщества Бельгии, Валлонского региона и Брюссельского столичного региона*) с 2001 года включают *распространение грамотности* в число приоритетов своей деятельности. Механизмы распространения грамотности и профессиональной подготовки взрослых носят весьма диверсифицированный характер. Основные механизмы разработаны секторами социального развития, непрерывного образования, социальных действий, социально-профессиональной интеграции. Государственные и частные учреждения организуют курсы распространения грамотности, получающие поддержку по линии этих различных механизмов, что позволяет лучше учитывать различные потребности лиц, которым предоставляются эти услуги: лиц, которые не получили базового школьного образования, никогда не были охвачены школьным обучением, не владеют французским языком и не умеют писать на этом языке. Эти последние часто получают школьное образование за границей и сталкиваются с необходимостью обучения французскому языку как иностранному. Эти механизмы, как и другие, носящие более конкрет-

ный характер, позволяют также проводить работу по выявлению, предупреждению, привлечению внимания, подготовке кадров.

358. Соответствующее соглашение о сотрудничестве было заключено в феврале 2005 года между Франкоязычным сообществом, Валлонским регионом и Комиссией по делам Франкоязычного сообщества. В этом соглашении о сотрудничестве намечены следующие задачи:

- а) изменить тенденцию к росту функциональной неграмотности в сторону снижения этого показателя (по определению ЮНЕСКО, функционально неграмотным является "любое лицо, неспособное заниматься такой деятельностью, при которой грамотность необходима для надлежащего функционирования его группы и его сообщества, а также для того, чтобы он мог читать, писать и считать в целях своего собственного развития и развития сообщества");
- б) улучшить координацию политики в этой области;
- в) обеспечить постоянное сотрудничество и взаимодействие между различными уровнями соответствующих органов власти.

359. В этом межправительственном соглашении предусмотрено создание Постоянного комитета по вопросам распространения грамотности среди взрослых, объединяющего основные органы власти, занимающиеся вопросами распространения грамотности, а также общественные объединения. Его роль состоит в координации политики в этой области. С 2006 года этот комитет ежегодно публикует доклад о текущем положении в области распространения грамотности во Франкоязычном сообществе.

360. Во **Фландрии** образование взрослых отделено от образования, предоставляемого в детском и юношеском возрасте. Лица, охваченные этим образованием, могут получить диплом, аттестацию или официальное свидетельство о его прохождении. Этим образованием могут быть охвачены взрослые люди в возрасте менее 18 лет и молодые люди, в полном объеме прошедшие курс обязательного школьного обучения. Конкретные условия принятия учащихся для прохождения этого образования могут зависеть от выбранного направления. Образование взрослых состоит из трех уровней обучения: базового образования, среднего образования для взрослых и высшего профессионального образования. Центры базового образования, созданные в форме некоммерческих организаций, предусматривают использование самых различных подходов. Центры образования взрослых созданы в качестве независимых или официальных центров. Они предоставляют взрослым людям возможность получить среднее образование и высшее профессиональное образование. Начиная с 1 сентября 2008 года начнут действовать 13 консорциумов, занимающихся образованием взрослых. Эти региональные соглашения о сотрудничестве позволят оптимизировать и согласовать предложения центров базового образования и центров образования взрослых в области профессионального обучения. Они также будут сотрудничать с другими государственными организациями по профессиональному обучению взрослых.

361. С 2005 года во Фландрии действует стратегический план "Geletterdheid" ("Эрудиция"), разработанный органами государственной власти. Этот план был подготовлен в сотрудничестве с различными партнерами, работающими на местах. Цель этого плана состоит в том, чтобы *распространение грамотности* стояло на повестке дня не только в сфере образования, но и во многих других областях. Фламандские органы власти сами выбирают новые направления в рамках группы по межведомственному управлению этими вопросами. Конкретная работа проводится в рамках проектов развития с упором на взаимодействие

между секторами. Первой важной областью, которой уделяется при этом внимание, является начальное образование.

## 7. Дети, принадлежащие к меньшинствам

362. В Бельгии образование осуществляется на языке, на котором говорят на соответствующей территории. Поэтому немецкий язык является языком обучения во всех школах *Немецкоязычного сообщества*, французский – во франкоязычных школах, а голландский – во фламандских школах.

363. В то же время в целях учета интересов меньшинства франкоязычных учащихся в некоторых начальных школах *Немецкоязычного сообщества* созданы франкоязычные классы. Кроме того, каждая коммуна обязана создавать подразделения для дошкольного или начального обучения при базовой школе, в которых французский или голландский язык является языком обучения при выполнении следующих условий:

а) лица, занимающиеся обучением не менее 15 учащихся дошкольного образовательного учреждения или не менее 30 учащихся начальной школы, обращаются с просьбой, в которой они официально заявляют, что французский или голландский язык является их родным языком;

б) учащиеся домицилированы или имеют обычное место проживания в указанной коммуне и не могут найти в немецкоязычном регионе никакой другой возможности получения образования на своем языке в радиусе четырех километров.

364. Создать на тех же условиях дошкольное образовательное отделение или отделение начальной школы могут и другие организации.

365. Чтобы облегчить процесс обучения и содействовать *интеграции* учащихся, не владеющих языком обучения, *Немецкоязычное сообщество* приняло в 2001 году Указ об охвате школьным обучением новых учащихся, который дает возможность создавать переходные классы. Эти классы представляют собой образовательные структуры, на которые возложено обеспечение приема, ориентирование и оптимальное включение новых учащихся в систему начального образования или обычного среднего образования. Первоочередной задачей этих классов является привить новым учащимся знание языка обучения и интегрировать их в повседневную жизнь.

366. Что касается *детей-инвалидов*, то *Немецкоязычное сообщество* приняло в 2009 году указ, в котором учащийся, которому необходима специальная педагогическая поддержка, определен как учащийся, нуждающийся в такой поддержке в соответствии с планом индивидуальной поддержки в специальных и обычных школах. Задачей специальной педагогической поддержки является дать возможность учащимся с особыми проблемами в плане адаптации и обучения жить, проходить обучение и действовать на самостоятельной основе и в коллективе с учетом их индивидуальных способностей.

367. Во *Франкоязычном сообществе* дети в возрасте от 2,5 до 18 лет могут воспользоваться положениями Указа от 14 июня 2001 года в тех случаях, когда изучается вопрос о присвоении им статуса беженцев и апатридов и когда они имеют этот статус, являются выходцами из отдельных развивающихся стран или прибыли на территорию Бельгии менее года назад. Недавно прибывшие учащиеся направляются в *переходные классы* на период от одной недели до шести месяцев (при максимальном периоде в один год), в ходе которого им будет предоставлена конкретная поддержка, позволяющая им, в частности, адап-



тироваться к социально-культурной и школьной системе страны и выбрать тот уровень и ту форму образования, которые подходят им больше всего.

368. Во Франкоязычном сообществе в целях содействия развитию демократического, солидарного, плюралистского общества, открытого другим культурам, между Сообществом и представителями стран, выходцы из которых широко представлены среди иммигрантов в Бельгии (Греции, Италии, Марокко, Португалии, Турции, Румынии, Испании), были подписаны двусторонние документы о партнерстве в вопросах организации курсов языка и культуры стран происхождения. Предложены два вида курсов языков и культуры стран происхождения:

а) курс языка страны происхождения, предлагаемый только учащимся, чьи родители обратились с соответствующей просьбой. Он доступен для всех учащихся независимо от страны их происхождения и может объединять учащихся различных школ. Этот курс охватывает не менее двух семестров. Эти занятия добавляются к еженедельной учебной сетке;

б) курс знакомства с культурами, который ведется совместно преподавателем языка и культуры стран происхождения и учителем или преподавателем, цель которого состоит в ознакомлении учащихся соответствующих классов, используя знания преподавателя языка и культуры стран происхождения, с культурным многообразием<sup>106</sup>.

## 8. Критерии принятия в школы мальчиков и девочек

369. В принципе все школы являются смешанными, поскольку школа не может отказать в принятии учащихся по признаку их пола. Ориентация школьного обучения и все возможные варианты профессиональной подготовки доступны как для мальчиков, так и для девочек без исключения.

## 9. Меры, принимаемые с целью недопущения отсева учащихся начальной и средней школы

370. *Немецкоязычное сообщество:*

а) расширено обучение немецкому языку, на котором ведется обучение в школах;

б) сравнительно ограничено участие в расходах. Кроме того, имеется возможность получения пособий на обучение в средней и высшей школе;

в) в школах организовано оказание помощи в выполнении заданий;

д) Немецкоязычное сообщество приняло в 2001 году Указ об охвате школьным обучением недавно прибывших учащихся, что делает возможным создание переходных классов, позволяющих обучать языку, на котором ведется школьное обучение, и интегрировать этих учащихся в повседневную жизнь.

371. В числе механизмов борьбы против срывов и насилия в школах *Франкоязычное сообщество* создало службы по борьбе с отсеком в школах. Эти службы временно принимают и оказывают помощь несовершеннолетним учащимся:

а) исключенным из учебного заведения, созданного или субсидируемого Франкоязычным сообществом, и не могущим быть вновь принятыми в школьное учебное заведение;

<sup>106</sup> 5 февраля 2009 года был издан новый Указ о социальной интеграции детей-инвалидов во Франкоязычном сообществе.

b) принятым в учебное заведение, учрежденное или субсидируемое Франкоязычным сообществом, и попавшим в трудное положение во время обучения в этом учебном заведении;

c) не посещающим школу, не будучи при этом исключенными из нее.

372. Задача служб по борьбе с отсевом в школах состоит в оказании этим несовершеннолетним социальной, учебно-воспитательной и педагогической помощи путем работы с ними в дневное время и в соответствующих случаях в оказании помощи и поддержки в их семейном кругу. Оказываемая помощь даст возможность этим несовершеннолетним улучшить их условия развития и обучения. Цель в каждом конкретном случае состоит в реинтеграции этих учащихся в как можно более короткие сроки и самым оптимальным образом в какую-либо официальную школьную структуру или структуру профессиональной подготовки в рамках обязательного школьного обучения.

a) Было расширено преподавание французского языка, являющегося языком обучения в школах;

b) было улучшено кадровое обеспечение начальной школы;

c) была проведена реформа первой ступени (два первых года) среднего образования и порядка работы в рамках этой ступени с учащимися, сталкивающимися с трудностями в обучении;

d) было введено дифференцированное финансирование школьных учреждений;

e) было сравнительно ограничено участие в расходах. Кроме того, имеется возможность получения пособий на обучение в средней и высшей школе;

f) в школах (или вне школ) было организовано предоставление помощи в выполнении заданий;

g) в министерстве была создана дирекция, занимающаяся вопросами финансирования учебных заведений, контроля за обеспечением обязательного школьного обучения и оказания помощи учебным заведениям;

h) Франкоязычное сообщество приняло в 2001 году Указ об охвате школьным обучением недавно прибывших учащихся, который дает возможность создавать переходные классы, что позволяет обучать их языку, на котором ведется школьное обучение, и интегрировать их в повседневную жизнь.

373. Во *Фламандском сообществе* Указ о равенстве возможностей в области образования касается трех основных вопросов:

a) права на поступление: каждый учащийся имеет право поступить в школу по своему выбору (выбору родителей). В ограниченном числе случаев школа может отказать в принятии или перевести принятого учащегося в другую школу;

b) создания местных консультативных механизмов, чтобы, среди прочего, обеспечивать соблюдение права на поступление в школу и помогать в осуществлении местной политики обеспечения равенства возможностей в области образования;

c) оказания дополнительной поддержки для повышения возможностей в оказании помощи внутри школы путем организации дополнительных занятий или оплаты сверхурочных учителям.

374. Для молодых людей, прогуливающих занятия в школе, снижаются возможности успешного окончания школы с присвоением квалификации. Прогулы мешают также надлежащему функционированию школы. Более того, прогульщиками нередко являются социально неадаптированные учащиеся и/или учащиеся, сталкивающиеся с трудностями в усвоении школьного материала. Именно они в наибольшей степени нуждаются в получении диплома. Комплексный план действий против прогулов предусматривает борьбу против именно такого "неравенства возможностей". Ответственность за решение проблемы прогулов лежит как на самих молодых людях, так и на их родителях, а также на школах и центрах по работе с учащимися. Свой вклад в эту работу могут внести также многочисленные внешние по отношению к сфере образования организации, например организации, занимающиеся вопросами благополучия, медицинские учреждения, местные административные органы, органы правосудия и полиция. План действий предусматривает непрерывную информационно-разъяснительную работу по профилактике этого явления и принятию необходимых мер, вплоть до санкций<sup>107</sup>.

## ХП. Статья 15

### 1. Замечание № 37

#### **Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств**

375. Федеральное правительство Бельгии подписало 31 июля 2001 года Рамочную конвенцию Совета Европы в рамках более широких обязательств на уровне Европейского сообщества (Ламбермонтское соглашение).

376. Поскольку Рамочная конвенция предусматривает смешанный характер участников, все ведомства федеральных государств должны засвидетельствовать свое согласие с ее подписанием и ратификацией. Правительство Фландрии заявило о своем намерении поставить свою подпись с оговоркой, что в свете той организационной сбалансированности, которая существует в рамках федерального государства и языкового законодательства, ни голландскоязычное, ни франкоязычное население не могут рассматриваться в качестве национального меньшинства. Эти два сообщества должны рассматриваться как доминирующие в своем языковом регионе и являются меньшинствами в другом регионе, однако занимают в равной степени доминирующие позиции в федеральных структурах и в двуязычном Брюссельском регионе.

377. Последнее правительственное соглашение фламандского правительства от 2009 года содержит официальное заявление о том, что оно не будет ратифицировать Рамочную конвенцию. Оно считает, что эта оговорка никак не связана с духом Конвенции, а связана всецело с тем возможным влиянием, которое она может оказать на отношения между сообществами в стране. Нынешняя институциональная структура и языковое законодательство являются результатом исторического компромисса. В структуру бельгийского государства уже заложены различные механизмы защиты меньшинств, в частности особых групп населения, составляющих большинство, процедура реагирования в случае возникновения тревожных проблем и паритет в рамках федерального и брюссельского правительств. Как отмечают конституционалисты, существует опасность, что безоговорочная и безусловная ратификация негативно скажется на той сбалан-

<sup>107</sup> На сайте [www.ond.vlaanderen.be/leerplicht](http://www.ond.vlaanderen.be/leerplicht) находится основная информация о прогулах, плане действий по борьбе с прогулами и роли различных заинтересованных сторон.

сированности, которая существует между языковыми сообществами, и на тех сложных и сбалансированных соглашениях, которые заключены между ними.

## 2. Участие и доступ всего населения к культурной жизни

378. В регионе немецкого языка, т.е. в девяти коммунах, расположенных на востоке страны, вопросы культуры находятся в ведении *Немецкоязычного сообщества*. Организации, субсидируемые Немецкоязычным сообществом, должны гарантировать населению, а также пользователям их инфраструктур доступ к проводимым ими мероприятиям безо всякой дискриминации по идеологическому признаку. "Творческие мастерские" позволяют каждому человеку принимать участие в различных творческих мероприятиях в сфере культуры или ремесел. В Указе от 16 декабря 2003 года, касающемся поощрения деятельности творческих мастерских, оговаривается, что минимальное число креативных предложений должно составлять 75% от общего числа мероприятий, а остальные предложения должны отвечать еще не удовлетворенным социо-культурным потребностям. Кроме того, Немецкоязычное сообщество поощряет международные творческие обмены и способствует тем самым распространению культуры других стран и регионов и ознакомлению с этой культурой.

379. Культурная политика *Комиссии по делам Франкоязычного сообщества* вписывается в основные направления, определенные Франкоязычным сообществом. Она строится с учетом присущего Брюсселю культурного разнообразия и направлена на содействие более широкому охвату населения мероприятиями в области культуры путем поддержки соответствующих инициатив.

380. *Культурная политика Фландрии* имеет два основных направления: создание произведений культуры и участие в культурных мероприятиях. Фландрия в значительной степени субсидирует профессиональное художественное производство и вкладывает средства в сохранение культурного наследия в интересах будущего. Кроме того, существенная часть бюджетных средств, предназначенных для целей культуры, направляется на нужды социально-культурной деятельности с привлечением как молодых людей, так и взрослого населения, а также на цели разработки и осуществления культурной политики на местах. Что касается политики в области художественного творчества и охраны культурного наследия, то приоритет отдается художественному творчеству даже в условиях, когда в действующие правила вносятся новые критерии в целях расширения предложений в области культуры и доступа к культурным мероприятиям. Социально-культурная работа ориентирована главным образом на гражданское общество и на участие граждан в общественной жизни и предполагает широкий спектр мероприятий в области культуры. Для этого существенно важно, чтобы работа с молодежью учитывала требования развития культуры. Цель культурной политики на местах состоит в установлении более тесной культурной связи с условиями жизни граждан. Таким образом она по определению предполагает широкое участие населения.

381. Проведенные исследования показали, что Фландрия имеет средние показатели по Европе в том, что касается участия в творческих и культурных мероприятиях. Фламандские органы власти отметили, что для некоторых социальных групп характерен весьма низкий уровень участия в культурной жизни общества. Основными препятствиями на пути этого участия являются семейное положение, уровень образования, разветвленность социальной сети, нехватка времени, материальное положение и удаленность от места проведения мероприятий. Можно отметить недостаточно активное участие со стороны наименее привилегированных групп населения в культурной жизни общества, а также в

работе на общественных началах и работе административного сектора. В эти последние годы власти Фландрии предложили субсидируемым организациям сектора культуры подумать над вопросом расширения охвата населения, особенно в том, что касается межкультурного обмена. В результате был разработан стратегический подход, определены методы аналитической работы и намечены различные инициативы. В то же время мероприятия, связанные с расширением охвата населения, были разработаны в сравнительно незначительном числе организаций. Поэтому в 2009 году сектору было предложено сформулировать свои собственные конкретные задачи в области расширения охвата населения. Сектору было также предложено провести внутреннюю структурную оценку в целях расширения его потенциала. Тем самым сектор может в полной мере считаться несущим совместную ответственность за проводимую политику в области расширения охвата населения. Помимо этого первоочередного значения, которое придается межкультурным связям, при осуществлении Фландрией политики в области культуры уделяется внимание бедному населению, гендерным вопросам, участию заключенных и доступности культурной инфраструктуры для инвалидов. Особое внимание также уделяется семьям с детьми.

382. Участие в культурной жизни тесно связано со знаниями в области культуры, которые приобретаются дома, в школе, в ходе общения и на рабочем месте. Фламандские органы власти уделяют большое внимание расширению этих знаний и в этих целях разрабатывают новые инициативы в области культурного воспитания в сотрудничестве с субсидируемыми организациями в секторе культуры и других связанных с этим секторах, в частности образования и профессиональной подготовки.

383. В рамках основного направления деятельности органов власти *Франкоязычного сообщества* в области культуры – содействия доступу и участию всего населения в культурной жизни – в ходе этих последних лет были принят целый ряд мер:

a) *развертывание инициативы предоставления чеков в области культуры и спорта* (1 июля 2006 года): чеки в области культуры и спорта выдаются предприятием работнику или руководителю предприятия, с тем чтобы они могли принять участие в спортивных и культурных мероприятиях. Они рассматриваются в качестве социальных льгот при условии, если они отвечают определенному ряду требований;

b) принятие в апреле 2006 года *Кодекса соблюдения прав пользователей информации в области культуры*, устанавливающего правила, которыми должны руководствоваться операторы. Этот кодекс был разработан в целях как улучшения защиты, так и повышения комфортности пользователей информации в области культуры (предоставление полной информации, указание точных тарифов, уточнение процедуры на случай аннулирования и т.д.);

c) *бесплатное посещение музеев* по воскресеньям и на протяжении всего года для школьных групп и ассоциаций молодежи;

d) принятие в октябре 2007 года Плана сохранения и эксплуатации культурного наследия (Plan Per's). Речь идет о плане оцифровки фондов и коллекций произведений культуры и объектов культурного наследия, находящихся в музеях, архивных центрах, библиотеках, аудиовизуальных учреждениях и т.д. Франкоязычного сообщества (см. по адресу: [www.numeriques.be](http://www.numeriques.be)). Одной из целей этого плана является обеспечение доступности этого наследия через разрабатываемый портал общего доступа для как можно более широкого числа пользователей, а также для учебных сетей. Для достижения этих намеченных пла-

ном задач используются информационные и коммуникационные технологии. Осуществление плана возложено на Общее управление по оцифровке культурного наследия. Важность оцифровки культурного наследия в интересах культурного разнообразия и обеспечения "культуры для всех" отмечено также в Политической декларации нынешнего правительства Франкоязычного сообщества.

*Доступ к культурному наследию человечества, в частности благодаря новым технологиям*

384. Доступ к культуре был существенно улучшен в том, что касается носителей, которые можно получить в библиотеке и в режиме офлайн: в 2003 году была снабжена центральным каталогом виртуальная медиатека *Немецкоязычного сообщества* ([www.mediadg.be](http://www.mediadg.be)). Фонды этой библиотеки, которые объединены в сеть, а также членство в ней ориентированы прежде всего на немецкоязычное население. Заинтересованные лица могут проводить исследования с использованием этих фондов, подключаясь к Интернету со своего домашнего компьютера. Имеется также возможность либо заказывать материалы, либо их резервировать. После этого их можно забрать в одной из публичных библиотек/медиатек по своему выбору.

*Участие детей*

385. Целью Указа *Немецкоязычного сообщества* от 28 июня 1988 года о создании и субсидировании организаций любительского творчества является содействие выступлениям на сцене как можно большего числа людей, поддержка художественных коллективов, работающих на общественных началах, и – прежде всего – поощрение участия молодежи в творческой деятельности. С другой стороны, Немецкоязычное сообщество поддерживает культурные инициативы и мероприятия, непосредственно ориентированные на молодежную аудиторию. Целью этих мер является формирование, в частности у молодежи, восприятия культурной самобытности, а также содействие участию молодежи в социальной жизни и в мероприятиях в сфере культуры.

*Участие пожилых людей и инвалидов*

386. Чтобы иметь право на получение субсидии со стороны *Немецкоязычного сообщества*, инфраструктурные проекты в области культуры должны, среди прочего, отвечать требованиям в отношении доступности для инвалидов (Указ об инфраструктуре от 18 марта 2002 года).

387. Указ *Франкоязычного сообщества* об общественной деятельности в сфере непрерывного образования, цели которого изложены в рамках ответов на вопросы по статье 13, позволяет оказывать поддержку многочисленным ассоциациям, задачей которых является содействие участию в культурной жизни лиц, находящихся в трудном положении, причем как в плане участия в существующих мероприятиях, так и в организации общественных культурных мероприятий, подготавливаемых и проводимых этими лицами: самовыражение в сфере культуры, художественная креативность, отстаивание прав. Задачей одной из ассоциаций (некоммерческая организация, статья 27) является организация системы доступа лиц, находящихся в трудном положении, по весьма низким ценам к мероприятиям в сфере культуры. Эта ассоциация создала на уровне всего Франкоязычного сообщества сеть, в рамках которой общественные организации, осуществляющие контакт с лицами, находящимися в трудном положении, объединены с организаторами культурных мероприятий. Многие из ассоциаций, наделенных соответствующими полномочиями, были созданы инвалидами, малоимущими, лицами или группами лиц иностранного происхождения или в их интересах. Целью этих ассоциаций является предоставление этим лицам или

общественным группам возможностей и места для самовыражения и налаживание их связей с другими организаторами культурных мероприятий и лицами, посещающими такие мероприятия.

388. В своем программном заявлении правительство Франкоязычного сообщества устанавливает в качестве приоритетной задачи обеспечение доступности мероприятий в сфере культуры в социальном и материальном отношении, а также с точки зрения учета интересов представителей различных поколений. Доступ к мероприятиям в сфере культуры предполагает не только "потребление", но и практическое участие в художественных и общественных мероприятиях профессионалов и любителей в этой области, молодых людей и взрослых во всех сферах индивидуальной и коллективной жизни. Для реализации этой цели правительство намеревается развивать следующие направления деятельности:

a) расширение *участия населения и культурных мероприятий шаговой доступности* и поиск решений, адаптированных к реалиям жизни различных слоев населения, например населения сельских районов, основываясь, в частности, на инфраструктуре, созданной Наблюдательным советом по вопросам культурной политики;

b) практические занятия творчеством начиная с самого молодого возраста и *на протяжении всей жизни*;

c) расширение *тарифных мер* с учетом потребностей соответствующих групп населения и семей с низким доходом с привлечением организаторов культурных мероприятий. В этих целях правительство проведет оценку принимаемых мер по обеспечению доступности и демократизации культурных мероприятий в целях повышения их эффективности (статья 27 в частности);

d) расширение доступа *инвалидов* к мероприятиям в сфере культуры: увеличение доступности инфраструктур и развертывание культурных программ на языке жестов или с использованием субтитров.

### 3. Защита, развитие, выражение и распространение культурного многообразия

389. Немецкоязычное население, само по себе являясь в Бельгии меньшинством, представляет большинство в девяти коммунах "немецкоязычного региона". Ряд указов *Немецкоязычного сообщества* касаются защиты и поощрения немецкого языка:

a) Указ от 21 декабря 1987 года о поощрении бережного использования немецкого языка в школах;

b) Указ от 26 октября 1998 года о введении новой орфографии немецкого языка;

c) Указ от 10 мая 1999 года о названиях улиц и площадей;

d) Указ от 19 апреля 2004 года о передаче языковых знаний и использовании языков в сфере образования.

390. Кроме того, парламент *Немецкоязычного сообщества* ежегодно присуждает премии в целях поощрения использования немецкого языка, распространения региональной литературы и знаний о регионе немецкого языка<sup>108</sup>. Наконец, в

<sup>108</sup> Указ от 19 декабря 1988 года о присуждении премии парламента Немецкоязычного сообщества.

коммунах немецкоязычного региона предусмотрен механизм оказания помощи проведению культурных мероприятий в интересах франкоязычного меньшинства<sup>109</sup>.

391. В связи с вопросом о поддержке культурного многообразия *Франкоязычное сообщество* хотело бы особо отметить:

- a) решающую роль *Франкоязычного сообщества* в принятии Конвенции ЮНЕСКО об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения;
- b) предоставление различных стипендий и премий в целях оказания поддержки молодым творческим работникам, представляющим различные сектора;
- c) создание и финансирование сетей Plasma ("Звуковая платформа современной музыки") и Diagonale ("Артхаусное кино и эссе"), насчитывающих каждая около десятка операторов в Брюсселе и Валлонии;
- d) усиление поддержки городского искусства (хип-хоп, слэм и т.д.);
- e) присвоение знаков отличия наиболее успешно работающим книжным магазинам (в настоящее время в Валлонии и Брюсселе насчитывается 49 таких магазинов);
- f) предоставление поддержки независимому производству компактных дисков, цифровому творчеству, экспериментальному кино, ярмарочному, цирковому и уличному искусству;
- g) поощрение литературы для молодежи (введение и присуждение премий, стипендий и создание домов творчества для писателей и художников-оформителей);
- h) введение механизма признания профессиональных заслуг работников музеев;
- i) принятие Указа о творческих центрах, а также о деятельности любительских коллективов;
- j) разработка, помимо Указа о непрерывном образовании, конкретных программ по содействию созданию культурных объединений, отражающих культурное многообразие, и работе этих групп и сообществ в области культуры в целях усиления их влияния на всю культурную и социальную жизнь в целом;
- k) функционирование в рамках административных органов Франкоязычного сообщества, занимающихся вопросами культуры, около 30 консультативных советов и комиссий, состоящих в основном из профессиональных работников культуры. Их роль является первостепенной, поскольку они высказывают свое мнение о направлениях культурной политики во Франкоязычном сообществе, а также о проектах и программах, предлагаемых организаторами мероприятий в сфере культуры. Этот механизм является наилучшей гарантией того, чтобы мероприятия в сфере культуры организовывались на демократичной и транспарентной основе и с учетом культурного многообразия.

<sup>109</sup> Статья 55 Закона от 31 декабря 1983 года об институциональных реформах в интересах Немецкоязычного сообщества.



#### 4. Школьное и профессиональное образование в области культуры и искусства

392. В *Немецкоязычном сообществе* занятия музыкой и художественным творчеством являются обязательными в начальной школе и до второго года обучения в средней школе<sup>110</sup>. В некоторых школах предлагается предмет "прикладное искусство". Музыкальная академия Немецкоязычного сообщества, организованная в форме синдиката коммун ("межкоммунной ассоциации"), предлагает курсы музыки, театра и танца<sup>111</sup>. Обучением в академии охвачено около 1 200 учащихся всех возрастов.

393. Школа является тем местом, где каждый гражданин имеет возможность приобщиться к культуре и принимать участие в культурных мероприятиях. Вот почему *Франкоязычное сообщество* поддерживает уделение внимания в школах вопросам культуры:

а) в Министерстве по делам Франкоязычного сообщества было создано отделение по вопросам культуры и образования. Его задача состоит в том, чтобы создавать и поощрять синергетическое взаимодействие между сферами образования и культуры в нашем сообществе путем претворения в практику Указа о культуре и школе, осуществления непосредственно организуемых им мероприятий, выпуска различных публикаций и постоянного обновления соответствующей информации на своем вебсайте ([www.culture-enseignement.cfwb.be](http://www.culture-enseignement.cfwb.be)), на котором находят отражение все мероприятия этого отделения;

б) *Указ о культуре и образовании*<sup>112</sup>, принятый 24 марта 2006 года, направлен на оказание поддержки культурным и художественным мероприятиям в школах (в системе обязательного и специального обучения). В нем выделены четыре направления деятельности: сотрудничество на продолжительной основе между школой, организатором культурных мероприятий и/или учебным заведением-партнером, проведение конкретных совместных мероприятий какой-либо школой и организатором культурных мероприятий в рамках механизма, разработанного и внедренного в практику Франкоязычным сообществом, а также установление особых партнерских отношений.

#### 5. Доступ к научно-техническому прогрессу

394. В школах *Немецкоязычного сообщества* классы оснащены компьютерами и подключением к Интернету, что позволяет всем учащимся и учителям иметь доступ к знаниям и информации. Центр средств массовой информации, представляющий собой публичную медиатеку, обеспечивает доступ к Интернету по доступной цене. Всем желающим предоставлен соответствующий доступ и возможность брать на время книги, компакт-диски, DVD-диски и т.д.

395. Во Фландрии передача научной информации с 1993 года рассматривается в качестве неотъемлемой части глобальной научно-технической политики. Фламандская политика в области передачи научной информации охватывает не только распространение научных знаний среди неспециалистов в целях расширения научных знаний, но и активно содействует настоящему интерактивному

<sup>110</sup> Указ от 16 июня 2008 года об образовании широкого профиля и привитии профессиональных навыков в системе образования.

<sup>111</sup> Указ от 23 марта 2009 года об организации художественного образования по сокращенному курсу.

<sup>112</sup> Указ об осуществлении, поощрении и укреплении взаимодействия между культурой и образованием.

диалогу по научным вопросам между гражданским обществом и научным сообществом. Совершенствование передачи научной информации и расширение участия всех граждан в этом диалоге имеют первостепенное значение. Сокращение разрыва в технических и общих знаниях, существенно важное для борьбы с социальным отчуждением и стимулирования публичного обсуждения возможностей прикладного использования науки, рассматривается в качестве неотъемлемого элемента демократического процесса. Научная политика Фландрии строится таким образом, чтобы постараться достичь этих целей через посредство сотрудничества с различными заинтересованными сторонами, такими как университеты, научно-исследовательские центры и некоммерческие организации, центр "Технополис науки", а также путем регулярного обращения с призывом выступать с предложениями по проектам, касающимся научной информации. В университетах и других высших учебных заведениях были созданы "специальные экспертные группы", координирующие в рамках этих учреждений работу в области передачи научных знаний.

396. *Франкоязычное сообщество* приняло ряд мер, направленных на то, чтобы дать возможность всем желающим воспользоваться достижениями научного прогресса: более эффективное использование литературного наследия (через соответствующий сайт в Интернете и т.д.); расширение информации по вопросам культуры (в частности, через посредство вебсайтов [www.culture.be](http://www.culture.be) и [www.plurio.net](http://www.plurio.net)); проводимая работа по сохранению, оцифровке и повышению значимости архивов.

397. Кроме того, правительство Франкоязычного сообщества занимается также такими вопросами, как:

- a) продолжение – совместно с соответствующими органами власти – своей борьбы, направленной на преодоление цифрового разрыва, исходя из того, что значительная часть новых проявлений культуры стала доступна через Интернет. Эта доступность ИКТ (информационно-коммуникационных технологий) должна быть гарантирована повсеместно за небольшую начальную плату, в частности в публичных библиотеках;
- b) расширение поддержки цифровой культуры;
- c) содействие финансированию, разработке и использованию инновационных цифровых средств и процессов в рамках художественных, культурных, аудиовизуальных или мультимедийных проектов;
- d) продолжение работы по оцифровке наследия;
- e) оказание поддержки площадкам по развитию творчества и распространению культуры, открытым для новых форм самовыражения.

## **6. Меры по обеспечению эффективной защиты немущественных и материальных интересов творческих работников**

### *Авторское право*

398. В пункте 2 статьи 1 Закона от 30 июня 1994 года об авторском праве и смежных правах (далее именуемого "ЗАП") предусматривается, что автор литературного или художественного произведения обладает неотъемлемым немущественным правом в отношении этого произведения. Сюда входит право на обнародование произведения, право заявлять претензии на авторство или отказываться от авторства и право на неприкосновенность его произведения, позволяющее ему выступать против внесения в него каких-либо изменений.

*Защита основных материальных интересов авторов*

399. ЗАП наделяет авторов имущественными авторскими правами, позволяющими, в частности, обладателям прав на литературное или художественное произведение получать доходы от его использования. Основными имущественными правами являются исключительное право на воспроизведение и исключительное право на обнародование (пункт 1 статьи 1 ЗАП). Наряду с этими исключительными правами, ЗАП наделяет также правом на вознаграждение. В этих случаях лица, обладающие авторскими правами, не могут запретить определенный вид использования своего произведения, однако при этом имеют право на вознаграждение. В качестве примера такой прерогативы можно привести вознаграждение за частное копирование (статьи 55–58 ЗАП) и вознаграждение за размножение (статьи 59–61 ЗАП).

*Защита неимущественных и материальных интересов коренных народов*

400. Создатели произведений, связанных с их культурным наследием и/или традиционными навыками, будут защищены авторским правом и отныне могут пользоваться неимущественными и имущественными правами, которыми оно наделяет, в той мере, в какой их произведение отвечает общему критерию для защиты авторским правом, т.е. критерию оригинальности.

*Справедливая сбалансированность между необходимостью обеспечения эффективной защиты неимущественных и материальных интересов авторов и обязательствами государства-участника в отношении других прав, признанных Пактом*

401. В ЗАП (статьи 21–22 и 46 ЗАП) предусмотрены различные изъятия из исключительных прав авторов в целях гарантирования сбалансированности между интересами авторов и общим интересом. В статье 21 ЗАП, среди прочего, предусматриваются различные исключения в интересах образования и/или научных исследований, а также в интересах библиотек, музеев и архивов.

402. В своем программном заявлении правительство *Франкоязычного сообщества* указывает, что оно примет меры по усилению поддержки статуса творческих работников и творческой деятельности, поддержанию авторитета творческих работников и привлечению внимания к их произведениям. Если говорить конкретно, то правительство Сообщества совместно с федеральным правительством продолжит работу по повышению социального статуса и материального положения творческих работников в целях создания благоприятных условий для художественной и культурной деятельности. Наконец, хотя здесь должны быть приняты соответствующие меры и по линии федерального законодательства, правительство Сообщества будет защищать авторские права и неприкосновенность их произведений при их распространении, в том числе с помощью новых средств информации.

## **7. Свобода научных исследований и творческой деятельности**

403. В *Немецкоязычном сообществе* этот вопрос регламентируется Указом от 6 июня 1988 года о предоставлении субсидий и стипендий для курсов усовершенствования, а также на проекты научных исследований. Свобода научных исследований обеспечена, в отношении научных исследований действует свобода выражения мнений, защищаемая Конвенцией о защите прав человека и основных свобод (статья 10). В то же время Немецкоязычное сообщество предоставляет в приоритетном порядке субсидии и стипендии лишь по тем заявкам, которые могут быть выгодными для Сообщества (пункт 2 статьи 2, пункт 2 статьи 3 и пункт 2 статьи 4 вышеупомянутого Указа). Творческая деятельность

является одной из форм свободы самовыражения, защищаемой Конвенцией о защите прав человека и основных свобод (статья 10).

404. В существующих законодательных положениях Фландрии о научных фондах свобода научных исследований прямо не гарантируется и даже не упоминается. С другой стороны, нет никакого упоминания о каком-либо ограничении этой свободы. В целом, деятельность научных фондов строится на принципе "bottom up": сам научный работник выступает с инициативой предложения проекта по той теме, которая его интересует. В этом смысле нет никакого ограничения свободы выбора темы или методологии. Помимо научных фондов, научные исследования оплачиваются непосредственно университетами. В этом случае также не существует законодательных положений, предписывающих тот род научных исследований, которые надо вести.

## **8. Охрана, развитие и распространение (международное) достижений науки и культуры**

405. *Немецкоязычное сообщество* участвует в программе ГЛОБЕ (Программа глобального изучения и наблюдения в интересах окружающей среды), международной программе по метеорологии для учащихся и студентов, спонсируемой НАСА и Национальным научным фондом. Немецкоязычное сообщество сотрудничает с землей Брандбург в рамках программы СИНУС. Эта программа направлена на оказание помощи учителям и директорам учебных заведений в разработке программ математики и естественных наук в начальной школе. Указ от 16 июня 2008 года, в котором устанавливаются навыки широкого профиля и базовые навыки в системе образования, содержит базовые навыки по разделу "естественные науки/технология". В области культуры Немецкоязычное сообщество вводит принцип культурного обмена в публично-правовые контракты о субсидировании, которые оно заключает с профессиональными организациями в области культуры. Кроме того, в сфере культуры действует целый ряд соглашений о сотрудничестве.

406. В настоящее время правительство Фландрии инвестирует в экономику, основывающуюся на знаниях и инновациях: речь идет о проекте "Фландрия в действии" ([www.flandersinaction.be](http://www.flandersinaction.be)). Одной из основных целей этого проекта является улучшение доступа к информации о научных исследованиях. Цели, ход и результаты проводимых исследований представляют собой чрезвычайно важную информацию для центров знаний и самих университетов, а также для правительств, которые их финансируют. Правительства могут разработать надлежащую и эффективную политику в области научных исследований только при условии хорошо поставленной работы в области информации. Правительство Фландрии убеждено, что все заинтересованные стороны могут пользоваться хорошо отлаженной системой сбора и совместного использования информации о научных исследованиях: поэтому оно приступило к осуществлению проекта ФРИС, который укрепит международную конкурентоспособность фламандского региона.

407. Программа ФРИС ("Информационное пространство научных исследований Фландрии") разрабатывает простое, транспарентное и открытое информационное пространство, в котором доступна любая информация о научных исследованиях во Фландрии. Это позволяет лицам, занимающимся инновационной деятельностью, легче находить перспективные идеи и надлежащих специалистов; кроме того, это приводит к синергетическому взаимодействию в инновационной цепи. Генераторы знаний во Фландрии приобретают большую известность, что позволяет Фландрии играть более заметную роль в международ-

ной системе обмена знаниями. Более конкретно, любая информация о текущих проектах, научных исследованиях во фламандских университетах размещается на портале научных исследований ФРИС ([www.researchportal.be](http://www.researchportal.be)) с использованием модели данных CERIF. Тем самым этот портал предполагает подключение сетей знаний к конкретным областям научных исследований.

408. С 1 января 2009 года международная политика Франкоязычного сообщества, Валлонского региона и Комиссии по делам Франкоязычного сообщества Брюссельского столичного региона осуществляется через *Интернационал Валлония-Брюссель (ИВБ)*. В рамках двусторонних отношений его деятельность направлена, в частности, на оказание поддержки творческим работникам (работникам в сфере культуры, антрепренерам) Валлонии и Брюсселя. Деятельность ИВБ на многосторонней основе дает возможность соответствующим федеральным образованиям быть представленными в различных органах и принимать участие в конкретных европейских, франкоязычных или международных проектах и программах. ИВБ также создал заграничную сеть, состоящую из представителей, экономических и торговых атташе, координаторов. Опорой этой сети являются 17 представительств Валлонии-Брюсселя.

409. Специализированные отделения, со своей стороны, проводят работу в таких областях, как аудиовизуальные средства, музыка, театр и молодежные обмены:

- а) *Образы Валлонии-Брюсселя*: официальное агентство по содействию экспорту аудиовизуальных материалов;
- б) *Музыка Валлонии-Брюсселя*: агентство, созданное для оказания помощи творческим работникам, продюсерам и издателям Франкоязычного сообщества в организации экспорта и нахождении своего места в секторах музыкальной культурной индустрии на международном уровне;
- в) *Театр и танец Валлонии-Брюсселя*: информационно-пропагандистское агентство исполнительского искусства, задачей которого является привлечение внимания к театральному и хореографическому творчеству Франкоязычного сообщества на международном уровне;
- г) *Дизайн и мода Валлонии-Брюсселя*: агентство, задачей которого является пропаганда и содействие использованию знаний дизайнеров и стилистов Франкоязычного сообщества путем организации мероприятий на международном уровне и предоставление консультаций и поддержки этим творческим работникам при экспорте их продукции;
- е) *Международное бюро по делам молодежи*: служба, на которую возложено руководство программами молодежных обменов и реализация этих программ.